

Pinochet recorrió zona afectada

LA SOLIDARIDAD UNE A CHILE

Todos los organismos públicos, reparticiones privadas, empresas y diversas agrupaciones dan su ayuda a compatriotas más perjudicados. TVN organiza campaña

La destrucción de este edificio, ubicado en las esquinas de Edwards y Blanco Encalada, en Valparaíso, es mudo testigo de la tragedia que enfrenta al pueblo chileno. Allí siete familias quedaron sin casa, aun cuando afortunadamente salvaron con vida. No todos tuvieron la misma suerte y las víctimas fatales ya han aumentado a 135.

Trágico balance

135 Muertos

- Más de 2 mil heridos
- Damnificados superan los 152 mil en todo el país
- Toque de queda en Santiago
- FF.AA. y de Orden resguardan a la ciudadanía

(Amplio reportaje en páginas 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, centrales y 32)

MARTES 5 de Marzo de 1985
Año LXIX - N° 22.177 - 2ª Edición
Santiago de Chile - Santa Olivia.

\$30

REGIONES
I, II, XI y XII \$40

LA NACION

Mundo Deportes

Dispuso el Gobierno

Reasignación presupuestaria para ayudar a damnificados



Apenas arribó a la capital, pasadas las 02.00 horas de la madrugada de ayer, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, visitó a los heridos que a esa hora eran atendidos en la Posta Central. Durante el día, en tanto, recorrió la V Región, constatando daños y ordenando medidas para ir en ayuda de los damnificados.

Cardenal Casaroli hizo llegar mensaje a Monseñor Fresno

PESAME DEL SUMO PONTIFICE POR LAS VICTIMAS

cartas

Leyes
Fundamentales

Dentro de otras, cabe destacar en las últimas cinco décadas tres leyes pedestales en la institucionalidad democrática chilena, merced a las cuales se ha logrado sendas continuas. Tienen ellas finalidades o denominadores comunes: defender y expulsar al extremismo marxista delictivo, que no vacila en ir de la mano con efectivos peores; sus principios difieren en los términos, ordenamientos y nombres, muy propio de los objetivos que estas organizaciones imprimen a sus actividades y doctrinas, que llegan a desembozadas calificaciones, como respetables o patrióticas, a acciones opuestas y delictivas. Estas leyes son:

Ley de Defensa Permanente de la Democracia, impuesta en 1947 por el gobierno de don Gabriel González Videla, que alcanzó el poder en alianza y con los votos del Partido Comunista, bajo prometido concierto de leal y esforzada cooperación. No tardaron mucho los comunistas en desatar engaños y oposiciones para destruir las mejores iniciativas e intenciones del gobierno e imponer las suyas marxistas. En tal virtud, el Presidente decidió enfrentarlos vigorosamente, en lo cual lo apoyaron las patrióticas fuerzas que dieron paso a esta ley, denominada "Maldita" por los indignados afectados; fundamentalmente represora de las actividades derruidoras de la democracia, en los campos: políticos, sociales, laborales y empresariales; ya infiltrados de paralizantes asonadas y huelgas, de las mil y una maneras que sabe hacerlo. Los principales artífices de la molición fueron relegados a Pisagua, entre lastimeros reclamos; mas el país vio restablecido el orden e institucionalidad durante los diez años de vigencia de la ley, hasta el término del período sucesor del Presidente Sr. Ibáñez que, para congraciarse con ella, la derogó al término de su mandato.

Amarrado al recuerdo de esta rigurosa ley, la administración centrista del Presidente señor Alessandri, en 1959, pudo gobernar sin ella.

La administración demócrata-cristiana, en 1964, pudo gobernar sin febriles oposiciones extremistas merced al gran apoyo electoral que despertó su doctrina; pero el fermento revolucionario se mantenía hábil y sigiloso, aprovechando resquicios, contemplaciones e impulsos foráneos hasta destapar avasallador en la administración socialista de 1970, abiertamente marxista e irresponsable en agresiones, derrumbes, sumisiones y criminalidades.

La segunda ley contenedora del fatídico descenso se impuso en la medianía de la administración, en 1972, con la Ley de Control de Armas, que se hizo indispensable ante las indiscriminadas entregas criminales e irresponsables. Fueron sorpresivos su aprobación y cumplimiento derivados de la apática seguridad alcanzada por el régimen, que no se esforzó por

contener una ley que consideró banal, mas los hastiados valores democráticos lograron imponerla en el Congreso, en las organizaciones jurídicas, militares y del orden, que conservaban íntegras sus decisiones.

Una rigurosa aplicación permitió el apoderamiento de millares de armas en poder de los extremistas, desmantelándose sus guaridas y campos de entrenamientos. Frenado este activismo, el país recuperó el orden y la cordura, entre reconocimiento y apoyo, con el posterior pronunciamiento militar en septiembre de 1973.

Cabe agregar que esta ley sólo se ha revelado benéfica en nuestro país; en otros, su éxito ha sido menguado o ineficaz, en medio de las altisonantes declaraciones de medrosos y circunspectos demócratas.

El tercer fundamental texto defensor de nuestra institucionalidad acaba de disponerse legalmente en la reciente Ley sobre institucionalidad del MDP y otros grupúsculos afines con diversos nombres, declarados incompatibles con la existencia de una democracia, en lo político, y con un estado de derecho, en lo jurídico. No pueden estos movimientos, bajo mixtificados lirisimos, participar en la convivencia política democrática.

Está visto que nuestra nación siempre ha encontrado la acción oportuna y exitosa para enfrentar y abatir a los audaces que asedian nuestra convivencia. Las mencionadas leyes permiten afirmarlo aún cuando desatan reacciones indignadas proyectadas a más profundos ataques e iniquidades; complementados de apoyos complicitarios y pusilánimes.

Los Vilos, febrero de 1985.

Alfredo Quezada Padilla

Nombre de Calles

Señor Director:

Con frecuencia me he fijado que tanto en Concepción como en Santiago, cuando se trata de ponerle el nombre a una calle o avenida en homenaje al ex Presidente de la República don Pedro Aguirre Cerda, las municipalidades incurrir en el garrafal error de colocar en la siguiente forma el nombre y apellido: Avda. Pedro A. Cerda.

Esto no solamente se ve en las calles o avenidas, sino que también en cualquier vehículo de locomoción, ¿No cree que sería lo mismo que poner "Eduardo F. Montalva o Arturo A. Palma"?

Creo que tengo razón en lo que digo. Para nosotros suponemos que se trata del ex Presidente don Pedro Aguirre Cerda y el que no sabe preguntará quién es este señor "Pedro Cerda".

Oscar Sepúlveda Silva
C.I. 1.338.443-6
Concepción

Anuncios de
la Autoridad Económica

Los ministros de Economía y Hacienda, en conferencia de prensa conjunta, han comunicado al país las orientaciones de política económica para 1985 y determinadas medidas inmediatas que enmarcarán el desenvolvimiento económico próximo.

Señaló el Ministro Collados que el país ha logrado estabilizarse luego de las duras vicisitudes que le ha impuesto la recesión internacional. El Supremo Gobierno pudo enfrentar este prolongado período de dificultades manteniéndose fiel a las líneas fundamentales de su política económica y efectuando dentro de ellas los necesarios ajustes coyunturales que exigieron las circunstancias.

A partir de ahora, señaló el conductor del equipo económico, el manejo se encaminará con mayor claridad hacia objetivos de mediano plazo. Las tres prioridades fundamentales que enmarcarán el quehacer económico serán el fortalecimiento de la empresa privada, el impulso a las exportaciones y el aumento del ahorro interno.

El Ministro Büchi, por su parte, anunció las medidas específicas que se requería adoptar en lo inmediato para adecuar la economía a las posibilidades que tiene dadas las condiciones externas y conjuntamente continuar avanzando en la dirección deseada. Ellas fueron una devaluación del peso de nueve por ciento, una materialización inmediata de la rebaja de aranceles que estaba comprometida para ser efectuada antes del mes de julio, y una reducción del déficit público a un tres por ciento del PGB, conforme a lo acordado por el Gobierno con el FMI.

El país logró, una vez superada la llamada crisis del petróleo de 1975, emprender una acelerada marcha de crecimiento y progreso social que se extendió hasta 1981. A partir de ese año, el mundo entero ha sido azotado por una profunda y prolongada recesión, a cuyos efectos Chile no podía, en modo alguno, escapar. Durante este período, la visión de largo plazo del Presidente Pinochet hizo posible que la coyuntura se haya enfrentado con pragmatismo y decisión para realizar las modificaciones específicas de políticas que exigían las circunstancias, pero manteniendo siempre firme las líneas centrales de una política económica que ha reportado enormes beneficios al país, y que está llamada a depararle aún mayores beneficios en el futuro.

La empresa privada que, como señalaron los secretarios de Estado en la conferencia, antes de 1973 había debido soportar décadas de dificultades impuestas por sucesivos gobiernos, dificultades que desembocaron en su destrucción casi total en el Gobierno de la Unidad Popular, fue el eje central del desarrollo alcanzado por el país entre 1975 y 1981. Sin embargo, dada su debilidad inicial, tal magno esfuerzo debió realizarse a base de un alto endeudamiento. Por ello, la recesión que se inició en 1981 la sorprendió vulnerable lo que incidió en que las consecuencias de la crisis en Chile fuesen mayores que las que de todos modos nos habría impuesto una tan dura recesión mundial.

El país ha debido efectuar drásticos ajustes de su gasto en los años de adversidad. Estos ajustes han sido soportados con estoicismo por sus habitantes, especial-

mente por los más pobres, quienes, pese a los esfuerzos y paliativos gubernamentales, han debido sufrir una dura situación de desempleo. Sin embargo, y en parte, precisamente por el gasto público que ha demandado el esfuerzo de apoyo a estos grupos que ha desplegado el Gobierno, el sector público fue más rígido en sus ajustes, lo que, naturalmente, redundó en la exigencia de ajustes proporcionalmente mayores en el sector privado.

La tarea que inicia ahora el Supremo Gobierno es liberar gradualmente del peso de los ajustes efectuados en el pasado al sector privado. Ello requiere que el sector público extreme sus esfuerzos para lograr continuar ajustando sus gastos, creando así los espacios para que el sector privado pueda recuperarse a una velocidad superior a la que logrará la economía como un todo. Estos ajustes, no obstante, deben coexistir a la vez, con un mayor esfuerzo en pro de los sectores más desposeídos, con el propósito de acelerar el desarrollo social, única base posible de prosperidad futura. El Gobierno dispone ya de avanzados estudios técnicos que

permiten conseguir simultáneamente racionalizaciones del gasto público, especialmente concentrándolo en los más desposeídos y reducciones globales de dicho gasto, que permitirán rebajas tributarias adicionales a las ya en marcha y que el Gobierno tiene la decidida voluntad de implementar.

Por lo expuesto, las orientaciones y medidas anunciadas por los ministros del sector económico, permiten augurar un período de recuperación de la economía fundada sobre la base sólida del esfuerzo de ahorro interno. A su vez, los énfasis específicos que adoptará la política económica en los próximos años, se traducirán en una creciente prosperidad para un sector privado que ya en la actualidad muestra claras señales de encontrarse en vías de recuperación. Asimismo, ellos permitirán una situación social en acelerada mejoría, por cuanto a los beneficios efectos de los aumentos de empleo que hará posible el crecimiento sobre bases sólidas que se logrará se unirá el más eficaz apoyo de una red social fortalecida y rediseñada para lograr la mayor eficiencia en sus fines.

Juventud y Familia

Según cifras entregadas por Naciones Unidas para América Latina y el Caribe, aproximadamente el 20 por ciento de la población total que habita la Tierra corresponde a un grupo de edad entre los 15 y los 24 años, genéricamente llamado juventud. Es debido a eso que el tema de las inquietudes y problemas juveniles posee más importancia día a día, dado el papel que asumirán las nuevas generaciones en el futuro. Considerando estos antecedentes, la Asamblea General de las Naciones Unidas ha designado a 1985 como el Año Internacional de la Juventud (AIJ), que se celebrará bajo los tres grandes objetivos: participación, desarrollo y paz.

Este es el año en que se tendrá la oportunidad de estudiar y difundir la problemática juvenil y dar a conocer las aspiraciones e inquietudes de la gran mayoría de los jóvenes que en el futuro se harán cargo del mundo que hoy los adultos están forjando. Sin embargo, si bien se puede hablar de juventud como un grupo de la sociedad fácilmente identificable, no es menos cierto que los generalmente llamados jóvenes no tienen una vida independiente, más bien se desarrollan en un núcleo familiar en el cual se intercambian diversos roles desempeñados entre padres e hijos.

Esto obliga a considerar en cualquier política sobre la juventud, a un pilar básico sobre el cual se asienta: La Familia. El concepto de familia ha variado enormemente a través de toda la historia de la humanidad, pero sus rasgos esenciales, como vinculación afectiva, espiritual y consanguínea, de la pareja humana y de sus hijos, en el grupo familiar, han existido siempre. Esto indica que la familia es una institución de derecho natural. Es decir, surge de la naturaleza misma del ser humano, y no es un invento de una época o de una cultura o de un grupo de hombres. De esta manera la familia se ha constituido siempre como la célula básica de la sociedad, porque ella constituye el vínculo más simple y más fuerte del orden social y el fundamento último sobre el cual éste se asienta.

La familia tiene entonces una connotación afectiva y espiritual que incluye una serie de responsabilidades y obligaciones de orden moral en su vida interna, y una importante responsabilidad social en cuanto a la formación que otorgan a sus hijos, especialmente cuando entran a la etapa de la juventud. Al descansar sobre la familia la mayoría de la enorme tarea de otorgar valores morales y sociales a los jóvenes, debemos reconocerle una importante función social y nacional. Es por eso que en este Año Internacional de la Juventud se hace imprescindible que la mayoría del país comprenda que la juventud no existe independientemente del país comprenda que la juventud no existe independientemente de sus respectivos núcleos familiares. Pues no se trata de celebrar sólo un año de la juventud sino de realizar un año para la juventud, y esto implica necesariamente rescatar una preocupación por la relación que se establece día a día y en cada momento entre los adultos y los jóvenes en el interior de su propia familia. Esto es importante porque al descansar sobre todo el grupo familiar la estructura de la sociedad en la cual vivimos; su nacimiento, desarrollo y muerte coinciden siempre con la trayectoria histórica de la nación a la cual se pertenece.

La familia que incluye evidentemente a la juventud, es por tanto una especie de medidor de la vida colectiva, que una nación debe cuidar siempre si aspira a tener un futuro. Es por eso que todos aquellos particulares u organizaciones que tienen algún interés en preocuparse por el Año Internacional de la Juventud deben destinar una parte de sus esfuerzos a la relación que se establece entre la familia y la juventud.

Unidad y Solidaridad

Vivimos una nueva prueba telúrica. La fuerza sísmica, familiarizada con nuestro existir desde que Chile fue creado como nación, hace casi cuatro siglos y medio, azotó la zona central y especialmente la Región Metropolitana, sector litoral de la V Región y provincias de la VI Región.

Y es en momentos de prueba cuando se tensan la unidad y la solidaridad de todos con todos y muy especialmente con los que han sufrido de manera más latigante la violencia tectónica, propia de sectores relativamente en desarrollo de las capas terrestres. Así ocurrió en anteriores terremotos santiaguinos de este siglo, como el de 1906 que azotó dramáticamente a Valparaíso o el de 1928, que dañó gravemente a Talca; así ha acontecido en diversas zonas geográficas del país y damnificado a diferentes sectores de la población, cuando excesos sísmicos o climáticos nos han vuelto a hacer presente la necesidad de preocuparnos por la suerte de compatriotas en aflicta situación.

El Presidente de la República y los ministros de Estado acababan de comenzar un importante compromiso con una de las zonas extremas del país para ayudar a vigilar su desarrollo y a echar las bases estables para el progreso inmediato y de mediano plazo en la XII Región de Magallanes. Al General Augusto Pinochet se le hizo indispensable la necesidad de estar en la zona damnificada por el siniestro telúrico para acompañar a los amplios sectores perjudicados y arbitrar en el terreno mismo las soluciones que resulten indispensables para restablecer la normalidad tan gravemente alterada.

Vivimos una nueva prueba telúrica.

Desde el mismo anochecer del domingo se pusieron en marcha las diversas organizaciones creadas en los recientes diez años para resolver problemas de la convivencia nacional, especialmente los producidos por riesgos sísmicos y climáticos; desde los instantes siguientes a la reposición anímica indispensable luego de los cien segundos del terremoto de anteayer, los integrantes de diversas organizaciones públicas y de voluntariado se pusieron en actividad para evaluar las consecuencias e ir en inmediata asistencia de los damnificados.

La dinámica moderna en que se desenvuelven las diversas instancias de la autoridad pública probaron su eficacia en horas aciagas para algunos sectores de las regiones Metropolitana, V y VI. La alta eficiencia del esquema de organización y de los marcos de responsabilidades y la alta calidad de las personas constituidas en autoridad se probaron como indispensables y oportunamente eficaces.

Ahora hay que enfrentar las consecuencias de la actual crisis sísmica de la zona central del país. La unidad y la solidaridad nacionales son las fuerzas vitales del proceso que va a seguir al terremoto de anteayer y sus secuelas, la decisión del Presidente Pinochet de constituirse en todos los sitios geográficos damnificados es otro de los elementos principales para resolver con rapidez y cabalidad lo que sea necesario hacer para restaurar la normalidad y superar las dificultades, la resolución de las diversas áreas gubernativas, de poner de inmediato en operatividad las resoluciones presidenciales, es el tercer elemento determinante del esfuerzo nacional que el momento exige.

Vivimos en momentos de prueba.

Es indispensable que cada familia, que cada núcleo social, que cada sector de la población haga acopio de las virtudes que son propias de nosotros cuando hay un apremio grave: valor, generosidad, solidaridad con la población y con las autoridades, temple para enfrentar lo que venga.

Con tales elementos indispensables volveremos a mostrarnos históricamente como un pueblo responsable en momentos de infortunio y del mismo modo como en otras ocasiones lo fueron quienes sufrieron un sismo como el de anteayer.

Aniversario de Temuco

Temuco, la vigorosa y pujante capital de la IX Región de la Araucanía, a 104 años de su fundación, se distingue por ser una ciudad de desarrollo equilibrado. Ha pasado por sucesivas etapas en rápida captación de los progresos de cada época, se le ha señalado por su acelerado crecimiento, por la dinámica de su comercio y por la extensión agrícola, ganadera y maderero-forestal que se fomenta desde sus entidades nacionales.

Nació como un incipiente fuerte para contener la belicosidad y el avance del pueblo mapuche. Fue fundado por una misión militar —encabezada por el Ministro Manuel Recabarren— durante el gobierno del Presidente Aníbal Pinto, consolidando, de esta manera, la necesaria incorporación al territorio nacional de la zona del Bío-Bío al Toltén, denominada La Frontera. De esta manera, la pacifi-

cación trajo como resultado inmediato la fundación de ciudades, debido al espíritu creador del Ejército chileno, entre las cuales la principal fue Temuco. Las ciudades de la Araucanía se sumaron a las antiguas urbes fundadas por la colonización española y, en la actualidad, por razones de la diversidad de épocas y de medios, estas urbes superan o igualan a otros centros urbanos en otras zonas del país, con mayores años de existencia.

Reseñar parte de la historia de sus primeros años es referirse también a las legendarias hazañas de Hernán Trizano, que exterminó el bandidaje y desorden, como también al empuje de sus habitantes de origen chileno y las colonias francesa, alemana y española.

El municipio temuquense, con su actual alcalde Sergio Nordenflycht, se ha preocupado de exten-

der sus calles y de pavimentarlas, para mejor servicio de la comunidad. Su característica es que —siguiendo las directivas presidenciales— trata con vasto criterio social la ampliación de sus adelantos urbanos. Ha sido notable la intensidad con que se ha trabajado, desde diversos ángulos, por la edificación de viviendas para numerosas familias, especialmente de sectores más débiles económicamente, llevando luz, agua, alcantarillado, a varias poblaciones, con la ayuda de SERVIU, SENDOS y la Secretaría Regional Ministerial de Vivienda; centros abiertos y reparación de escuelas.

En la actualidad, la preocupación principal es seguir en la línea ya trazada, intensificando la búsqueda de nuevas fuentes de trabajo, para —en una acción coordinada— disminuir la desocupación en la comuna.

Prioridades Nacionales

El Presidente de la República reiteró a los ministros de Estado las acciones prioritarias que durante el presente año deberá realizar el Gobierno. Ellas son el resguardo y la mantención del orden público, la reducción de la cesantía y el fomento a las exportaciones.

La tranquilidad y el orden público son, desde luego, valores altamente apreciados por la ciudadanía, y el país ha vivido un clima de paz durante todos estos años pues el Gobierno de las Fuerzas Armadas se ha hecho un deber resguardar dichos valores.

Los esporádicos brotes de terrorismo fueron oportuna y eficazmente sofocados por los organismos pertinentes, y aquellas negras jornadas de "protestas pacíficas" quedaron atrás, repudiadas por toda la población. La estrategia del comunismo, no obstante, consiste en perturbar permanentemente la paz y la tranquilidad a través de actos terroristas o de desórdenes callejeros, utilizando para ello a jóvenes estudiantes.

Consciente del daño social y económico de esos actos es que el Primer Mandatario ha hecho un llamado a mantener y resguardar el orden público para beneficio de todos.

Sin duda que un elemento que afecta la paz social es el desempleo. Por ello, también se ha dispuesto que la solución de este problema sea labor prioritaria del Gobierno. Los diversos programas especiales existentes serán incrementados para aumentar su cobertura. No obstante, la reactivación económica que el país ha venido experimentando a lo largo de 1984 y cuya tendencia continúa siendo

positiva, aunque moderada, permite sostener que el sector privado podrá aumentar su demanda por mano de obra en forma creciente y constante. El Estado tiene sin duda una responsabilidad ineludible para encontrar solución al problema del desempleo.

El sector empresarial, por su parte, tiene también un destacado rol que desempeñar en este sentido pues las condiciones —financieras, arancelarias, tributarias, entre otras— están dadas para crecer.

Un tercer elemento a enfatizar es el fomento a las exportaciones. Son conocidas las dificultades externas por las que atraviesa nuestra economía —y casi todas de América Latina— y las restricciones de créditos internacionales que la afectan.

Para cumplir con las metas de crecimiento propuestas es preciso un gran esfuerzo del país tanto en ahorro interno como en el aumento de las exportaciones. La autoridad económica, en reciente conferencia de prensa, ha hecho público un conjunto de medidas destinadas a incentivar las exportaciones.

En efecto, coherente con las necesidades del país y las directrices dadas por el Jefe de Estado, se ha reajustado el valor de la divisa para mantener un tipo de cambio alto y flexible, y se han bajado en forma pareja los aranceles de acuerdo a lo anunciado hace ya algunos meses. Esta última medida tiende a disminuir los costos de insumos importados a empresas nacionales de exportación.

El país puede apreciar, pues, una perfecta armonía entre los requerimientos y necesidades, con las medidas y acciones que se aplicarán a su solución.



Nómina de muertos en la Región Metropolitana

☐ La mayoría de las víctimas fatales, según informe de la Dirección General de Carabineros, perecieron por el derrumbe en las construcciones o por deficiencias cardíacas

La Dirección General de Carabineros dio a conocer, hace pocos instantes, la nómina de muertos, identificados hasta el momento, en la Región Metropolitana, con motivo del sismo que afectó al país.

Las víctimas fatales son las siguientes: Guillermo Peña Peña, 30 años; el vehículo en que viajaba fue aplastado por una roca en el camino El Yeso, sector Los Piches; Berta Campos Isla, 39 años fallecida en el sector de San Miguel; sargento segundo de Carabineros Mario Agustín Morales Navarrete, quien fue aplastado por una muralla en calle Herrera 540 mientras efectuaba un servicio de punto fijo; Irma Ojeda Marín, 62 años; Eugenio Gutiérrez Torico, 75 años, jubilado y Manuel N.N. 25 años aproximadamente, quienes fallecieron en el sector de Ñuñoa.

LA FLORIDA

Ana María Castañeda Cepeda, 22 años, aplastada por un muro de adobe en villa "Celeste" Pasaje Uno número 1033, La Florida; Elsa Vargas Alvarado, 67 años, domiciliada en calle Campanario 10193, villa Las Tejas de La Florida, quien falleció en la posta del Hospital Sótero del Río, debido a una deficiencia cardíaca.

En el sector del centro de la capital perdieron la vida Héctor Martínez González, 19 años, empleado; Cristián Monge Gutiérrez, 15, estudiante; Jorge Calderón Ortiz, 45, obrero; Elvira Páez Espinoza, 46, labores de casa; y un NN sexo masculino.

En el sector norte de la capital los muertos fueron los siguientes: Lucila Muñoz Muñoz, 72 años, labores de casa; Leopoldo Velasco Velasco, 50 años, obrero; Eloísa Román Valdés, 60, labores de casa; Nicolás González Cerda, 43, obrero; Mario Palavicini, 50, obrero; Rosa Lobos Silva, 43, labores de casa; Guillermo Kuserman Quezada, 47, comerciante.

PUDAHUEL

En Pudahuel, las víctimas fatales fueron: Alejandro Catrileo Bustamante, 2 años, domiciliado en calle Canales 1187, población Teniente Merino; Jonathan Cristián Muñoz Valdivia, 4 años, domiciliado en Piloto Fernández 1171; Cristián López Jara, 11 años, domiciliado en calle Osorno 5290; Cirilo Muñoz Orellana, 70 años, domiciliado en el Pasaje 3, casa 1115, población Roosevelt.

En el sector de la 13 comisaría de La Granja, el menor Gonzalo Alejandro Erdósio González, de cinco años, fue aplastado por una muralla mientras andaba en bicicleta frente a su casa, ubicada en El Mirador 1786.

QUINTA NORMAL

En la Comuna de Quinta Normal, los muertos fueron: Adela Iris Cortés, de 52 años, labores de casa; Autoría Ortiz Manso, 25 años, labores de casa; Sonia del Carmen Sepúlveda Palavicino, 57 años, labores de casa; Paola Gatica Gómez, 15 años, estudiante; Sonia del Carmen Muñoz Contreras, 47, labores de casa; Ernestina Muñoz Contreras, 44, labores de casa; Loreto Tardón Muñoz, 7 años, estudiante; Mariano Espinoza Cortés, 54 años, obrero, y Galvarino Cordero Valcázar, 58 años, laboratorista dental de Carabineros.



Una persona es atendida en la calle García Reyes, entre San Pablo y Rosas.

Continúan las réplicas del terremoto

Nuevo sismo grado 3 a 4

☐ Epicentro mar afuera en Algarrobo
☐ Servicio gratis de telegramas hasta mañana

Un nuevo movimiento sísmico, se registró a las 12.00 horas de ayer con una intensidad de 3 a 4 grados con epicentro en la zona de Algarrobo, mar afuera.

La información fue pro-

porcionada por el Departamento de Sismología de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, que reiteró que durante el día de ayer prosiguieron las réplicas del terremoto.

TELEX GRATIS

Ante la situación que afectó al país, como consecuencia del sismo que asoló a la Región Central, Télex Chile Comunicaciones Te-

legráficas S.A., ha resuelto conceder un servicio gratuito de telefonogramas para todos los habitantes de la Región Metropolitana y V Región, que deseen comunicar sus novedades a sus familiares en el resto del país. Este servicio se mantendrá entre el 4 y 6 del presente mes, ambas fechas inclusive.



Damnificados de la calle Cumming amanecieron esta mañana cobijados entre frazadas en la vereda enfrente a su domicilio. Puede apreciarse el desprendimiento de parte de los techos y los consiguientes escombros en el suelo.

Tranquilidad ciudadana

☐ Fuerzas Armadas y de Carabineros impiden el pillaje

☐ Peligro latente por los cables eléctricos cortados

Tras el fuerte sismo del domingo, la ciudadanía tuvo oportunidad de comprobar cómo las diversas instituciones y organismos públicos y privados reaccionaron oportunamente para devolver la tranquilidad al país.

El saldo del terremoto grado 6 a 7 que afectó a cuatro regiones del país y que dejó más de cien muertos, heridos y miles de damnificados puso a prueba el Plan de Emergencia elaborado por el Supremo Gobierno. Apenas ocurrido el fenómeno, Carabineros, el Cuerpo de Bomberos, la Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI, personal de las Fuerzas Armadas, hospitales y voluntarios estaban trabajando para devolver la normalidad al país.

A pocas horas y pese a que se siguieron sucediendo temblores de menor intensidad, los servicios básicos, luz, agua, teléfono, locomoción, estaban funcionando. Ayer los santiaguinos pudieron comprobarlo al tomar buses y micros y el tren subterráneo para asistir a los lugares habituales de trabajo. En la Plaza de la Constitución, frente al Palacio de la Moneda, se realizó como es

tradicional el cambio de Guardia, con gran número de espectadores. En otros puntos de la capital, las distintas actividades productivas y de servicio se desarrollaban como corresponde a un día de trabajo.

IMPIDEN PILLAJE

La ciudad de Santiago, al igual que todos los puntos amagados por el sismo tanto en la Región Metropolitana como en las fronteras a la misma, quedaron de inmediato bajo el control de las Fuerzas Armadas y Carabineros, con la eficaz colaboración de Investigaciones, para evitar el caos y superar la emergencia. Lo mismo ocurrió con la Defensa Civil y la Cruz Roja, como con el Cuerpo de Bomberos y personal de postas y hospitales.

La Oficina Nacional de Emergencia —ONEMI— operó de inmediato y en poco tiempo se recibían informaciones de todos los lugares damnificados, lo que permitía un recuento minuto a minuto de los muertos y heridos que se iban registrando, al igual que los daños sufridos tanto en servicios de utilidad pública como en casas y edificios, carreteras y túneles.

El pillaje a que se habían dado algunos elementos antisociales de la capital, aprovechando el pánico y desconcierto de la población en el primer momento, fue rápidamente sofocado gracias a las Fuerzas Armadas y Carabineros.

PELIGRO

Frente a la existencia de cables eléctricos cortados en distintos sectores del gran Santiago, Chilecta Metropolitana hace un llamado a la población en el sentido de no acercarse a ninguno de ellos y dar inmediato aviso a los teléfonos de emergencia 370051 y 776540; a relaciones públicas en el fono 393106.

Chilecta Metropolitana advierte también de estas mismas precauciones y medidas para los empalmes domiciliarios que puedan estar cortados en el interior de las residencias.

En estos momentos, la compañía está aplicando un plan de máxima emergencia en forma ininterrumpida con el fin de enfrentar la situación por la cual atraviesa el servicio eléctrico en la capital, el que ya se encuentra normalizado en un 90 por ciento.

Restricción en consumo de agua

La Empresa de Obras Sanitarias, EMOS, por intermedio de su oficina de Relaciones Públicas, solicitó a los usuarios de las comunas del Área Metropolitana restringir el uso de agua potable.

El llamado está específicamente efectuado para los usuarios de las comunas de Pudahuel, Quinta Normal, Conchalí, Renca y Quilicura, que son abastecidas mediante el sistema de bombeo que requiere el uso de energía eléctrica.

Plan de emergencia

La Municipalidad de Quinta Normal dispuso la inmediata aplicación de su plan de emergencia comunal que consta con brigadas de salvataje, seguridad e incendios, en estrecha colaboración con las fuerzas de orden y seguridad y voluntarios comunales y nacionales.

Dispuso, asimismo, habilitar albergues en los liceos D-79, A-79 y Escuela de Impedidos.

Entre las medidas dispuestas, está la división de la comuna en cuatro sectores, en los cuales grupos de profesionales está efectuando una evaluación de los daños y procediendo a determinar el estado de las viviendas para proceder de acuerdo a su estado a la demolición o reparación de las mismas.



El Presidente Pinochet recorrió durante la madrugada de ayer la capital, comprobando los daños. Dispuso reasignación presupuestaria para ir en ayuda de las víctimas.

Reasignación presupuestaria para ayudar a los afectados

□ Para ir en auxilio de las víctimas del terremoto que afectó a gran parte del país

El Gobierno llevará a cabo una reasignación de recursos presupuestarios con el fin de acudir en ayuda de las víctimas del terremoto que afectó a gran parte del país, provocando centenares de víctimas y millares de damnificados.

Según lo señalado ayer por el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi a los directivos de la Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, no se contempla la entrega de recursos adicionales para ayudar a las víctimas del desastre, sino que una reasignación presupuestaria con el fin de no quitar dineros al sector privado.

El vicepresidente de la SOFOFA, Fernando Agüero, manifestó —luego de una reunión sostenida con el Secretario de Estado— que “el Gobierno tiene plena conciencia de la situación de la industria nacional, y por ello el Ministro Büchi nos ha indicado que tengamos confianza, ya que la reconstrucción se enfrentará con la reasignación de los recursos que existen”.

SITUACION DE LA INDUSTRIA

Agüero sostuvo que los perjuicios provocados por el terremoto en el sector industrial “no son muy significativos. Hay mucho escombros y muchas cornisas botadas, pero el equipo productivo está en buenas condiciones y creemos que la actividad productiva se normalizará dentro de dos o tres días”.

Añadió que la SOFOFA inició un catastro de la situación de las industrias del país luego del sismo, para después hacer lo mismo con los trabajadores de las empresas y sus familias. Dijo que una vez hecho esto, la entidad industrial llevará a cabo una campaña destinada a acudir en ayuda de los sectores más afectados, especialmente en las zonas extremas del país.

PROTECCION CONTRA SUBSIDIOS

En otro orden, Agüero manifestó que el Banco Central procederá a flexibilizar el sistema de fijación de sobretasas arancelarias en

el caso que se compruebe competencia externa desleal para los productos nacionales.

Sobre este particular, señaló que “en el sistema antiguo le correspondía al productor demostrar, hasta sus últimos detalles, la existencia de un subsidio dado por un gobierno extranjero a un productor extranjero”.

A su juicio, ello “resultó ser extremadamente complejo dado que cuando se trata de subsidios, lógicamente que van ocultos y bajo las políticas crediticias, de fletes, de financiamiento, devoluciones de impuesto a la renta y otros”.

Es por ello que hasta cuando estuvo en vigencia el mecanismo anterior, las denuncias demoraban hasta ocho meses en poder ser autorizadas. Agüero expresó que “es por ello que le hemos planteado al Ministro Büchi que el peso de la prueba caiga fundamentalmente en el importador, es decir en aquel que queda afectado por el establecimiento de una sobretasa y le baste al productor sólo señalar la existencia de un subsidio”.

Informó Ministro Cuadra

135 muertos y 152 mil 326 damnificados por el sismo

□ En la Región Metropolitana, Quinta, Sexta y Séptima Región

EL Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, informó anoche que el total de personas fallecidas a raíz del fuerte terremoto que sacudió a la Zona Central del país, el domingo, se eleva a 135 en el área afectada.

Señaló asimismo que la cantidad de personas heridas es de 1.990, mientras que los desaparecidos son hasta el momento 7.

Dicho total comprende las regiones Metropolitana, V, VI y VII.

El informe entregado por el Ministro Cuadra comprende los antecedentes recopilados hasta las 20.00 horas de anoche, no descartándose la posibilidad de un nuevo informe que fuera entregado pasada la medianoche.

El desglose es el siguiente:

Muertos:

Región Metropolitana 66; Quinta Región 48; Sexta Región 18; Séptima Región 3; Total: 135.

Lesionados:

Región Metropolitana 968; Quinta Región 566; Sexta Región 449; Séptima Región 7; Total: 1.990.

Desaparecidos:

Región Metropolitana 3; Quinta Región 3; Sexta Región 1; Total: 7.

Por otra parte, el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, señaló que el Ministerio de Educación y el Consejo de Rectores decidieron postergar por una semana, el proceso de admisión a los planteles superiores.

En relación al problema de riego, dijo que en términos generales, las faenas agrícolas han permanecido normales. Los principales efectos radican en viviendas de propietarios y trabajadores agrícolas, y también en bodegas.

DAMNIFICADOS

El Secretario General de Gobierno, Javier Cuadra, informó que en las regiones Quinta, Sexta y Metropolitana, hay un total de 152 mil 326 personas damnificadas; cuatro mil 901 viviendas destruidas y 21 mil 238 dañadas.

El Secretario de Estado añadió que la totalidad de los embalses en las regiones operan normalmente. Se estudia solamente una pequeña grieta presentada en el coronamiento del embalse “Los Aromos”, en la Quinta Región, aunque no constituye riesgo serio.

En Viña del Mar y Valparaíso hay restablecimiento parcial del abastecimiento

de energía eléctrica. Lo mismo sucede con el agua potable para Valparaíso, Viña del Mar y Limache.

Desde el punto de vista del abastecimiento del vital líquido, la zona más conflictiva a raíz de las roturas del acueducto “Las Vegas”, es Quilpué y Villa Alemana, donde por tiempo aun no determinado no será posible abastecer de agua normalmente a la población.

INVERSION EN REPARACIONES

Cuadra adelantó, que se tiene una primera cifra tentativa de gastos, en relación a la reparación de emergencia o definitiva de la red vial, en torno a la zona afectada por la catástrofe.

Las vías afectadas son: Ruta Longitudinal Norte; Ruta 5; Longitudinal Sur; 68 Santiago-Valparaíso; 68 a Padre Hurtado-Barriga; 78 Santiago-San Antonio; 60 a Valparaíso-Cristo Redentor, además de varios redes viales, de la Quinta Región, Región Metropolitana y Sexta Región.

El total de la reparación de emergencia alcanza a los 673 millones de pesos, y el total de la reparación definitiva aproximado, es de 125 millones de pesos. El total general de reparaciones es de 798 millones de pesos.

EMPRESAS

Francisco Javier Cuadra entregó informaciones de las empresas de CORFO, instituciones y filiales.

Compañía de Teléfonos: Los daños principales se han producido en Viña del Mar, en la central Arlegui, donde hay afectadas 8 mil líneas. El lapso de reparación se estima en varios días.

IANSA: No presenta mayores novedades en la explotación.

ENDESA: La central Rapel presenta problemas menores, estará fuera de servicio durante el resto del día de hoy. Cinco rodados afectaron el camino a Rapel.

CHILECTRA: Reconoce daños en cámaras subterráneas que impiden el abastecimiento de energía eléctrica a diversos sectores de Valparaíso y Viña, debido a rotura y pérdidas de aceite en transformadores. Asimismo, la unidad 2 de la central Ventanas está fuera de servicio. ENTEL Chile, opera con sus sistemas normalmente, aunque con gran congestión debido al incremento de demanda de servicio por parte de los usuarios.

Laboratorio Chile: Ha experimentado daños en el edificio administrativo y daños menores en la planta industrial. Con el objeto de permitir las reparaciones, la producción será lenta durante los próximos 15 días.

ECOM: Sufrió en su edificio principal grietas y daños que no lograron afectar equipos y computadores, funciona en la actualidad con equipos de emergencia.

El resto de las filiales de CORFO, CAP, ENACAR, SOQUIMIC, etc., no presentan novedades.

Agregó que los diversos ministerios y servicios de la administración pública, han estado evaluando la situación en lo que respecta a sus áreas y coordinando las instrucciones del Presidente de la República.

El Ministro, además, entregó un nuevo informe, señalando que en Santiago el sistema de energía eléctrica está operando en un 95 por ciento, con dificultades solo en el sector del Club Hípico y en la comuna de Renca, donde se trabaja para restablecer el servicio.

En cuanto a la situación en las divisiones del cobre, Cuadra informó que ha habido interrupciones en las labores y se trabajó parcialmente, debido a los daños producidos y a la falta de energía eléctrica.

Agregó que el transporte de mineral desde Rancagua a Ventanas se hace por medio de camiones, ya que el ferrocarril, en este trayecto, no está operando.

Añadió que el hospital y el hospicio de Curicó están inhabilitados, razón por la cual los pacientes del primer recinto han sido trasladados a centros asistenciales de Molina, Talca y Teno, en tanto que los del segundo están instalados en el hospital viejo de Molina.

Agregó que en la Quinta Región, hay dos mil 67 viviendas destruidas; mil 630 en la Región Metropolitana y mil 204 en la Sexta, lo que hace un total de 4 mil 901 viviendas destruidas en estas regiones.

Además, hay un total de 21 mil 238 viviendas dañadas en las regiones Quinta, Sexta y Metropolitana.

En cuanto a la ayuda que está prestando la ciudadanía, Cuadra señaló que la ONEMI y las municipalidades están encargadas de recibir estos aportes y que en este momento, lo que más se necesita son alimentos no perecibles y elementos de construcción.

Bendición papal a Chile

CIUDAD DEL VATICANO 4 (ANSA).— El Papa envió al Arzobispo de Santiago, Juan Francisco Fresno Larraín, un mensaje de pésame por las numerosas víctimas causadas ayer en su país por un terremoto. El mensaje papal fue despachado por el Cardenal Secretario de Estado Agostino Casaroli y señala lo siguiente:

“El Santo Padre ha recibido con honda pena las noticias referentes al terremoto que ha provocado nu-

merosas víctimas, heridos y graves daños materiales en una amplia zona de Chile.

En esta hora de dolor para tantas familias y para la entera nación, Su Santidad invoca el eterno reposo de los difuntos, asegura la profunda cercanía en la plegaria y el afecto a los heridos y a cuantos sufren y alienta una fraterna solidaridad con quienes padecen los efectos devastadores del sismo.

Mientras espera que la asistencia divina suscite nuevas energías morales

ante esta dura prueba, envía una confortable bendición apostólica”.

En nuestra capital, en tanto, la ciudadanía toda, dirigida por personal de las Fuerzas Armadas y Carabineros, así como voluntarios del Cuerpo de Bomberos y Defensa Civil, trabajan en la remoción de escombros, brindando amplia seguridad a los damnificados. Por ello, entonces, paulatinamente la calma ha retornado a la zona afectada por el terremoto.



RENGO. Aspectos del centro de Rengo, que quedó casi totalmente destruido a raíz del violento sismo que azotó el domingo a nuestro país. Las moradas resultaron



con graves daños en sus estructuras, pero no se informó de muertos ni heridos. (Fotografías de Arturo Araos Flores).



Ardua labor de bomberos y personal municipal

Buscan más víctimas

Durante todo el día de hoy continuarán las tareas de remoción de escombros en la V Región y en el Gran Santiago, en todos los lugares donde el terremoto provocó derrumbes, caída de cornisas y otras desgracias.

Personal de las diferentes municipalidades, funcionarios del PEM y POJH, bomberos y voluntarios de la Defensa Civil trabajan afanosamente en esta penosa labor, ayudados por carabineros que ha acordonado los diversos sectores donde se trabaja en la búsqueda de nuevas víctimas.

En San Bernardo, por ejemplo, durante toda la noche y parte de esta mañana los camiones municipales retiraban escombros, desde la Iglesia Parroquial, mientras una desconsolada muchedumbre observa en silencio estas tareas desde la Plaza de Arma. Ana Flores, 34 años, dos hijos, esperaba con ansiedad los resultados de esta tarea pues temía "con el dolor de mi alma" que allí en-

contraran a su madre. "Ella vino a misa y no ha regresado a su casa", dijo a LA NACION con los ojos llorosos.

En esta localidad se informó, asimismo, que el 40 por ciento de las casas habitadas presentan daños en sus estructuras, en tanto que se indicó que hasta la Posta Asistencial llegaron anoche cinco víctimas fatales que murieron aplastadas por el derrumbe en la Iglesia y más de 30 heridos, la mayoría de ellos con crisis nerviosa.

Por otra parte, y durante un recorrido efectuado por las comunas periféricas, LA NACION constató la caída de cornisas en la mayoría de las calles, así como una gran cantidad de vidrio molido, producto de la ruptura de ventanales.

Con todo, la capital se observa tranquilidad pese a la notoria preocupación de sus habitantes, todos cabizbajos y caminando a paso muy rápido.

Suspendido tráfico de trenes al norte y sur

En el Ferrocarril del Sur el tráfico se encuentra restablecido totalmente desde Talca a Puerto Montt.

Desde Santiago a Curicó, el tráfico se encuentra suspendido por diversos problemas de electrificación que dicen relación con la postación y sus instalaciones.

En cuanto al Ferrocarril del Norte, el tráfico entre Santiago y Valparaíso se encuentra suspendido por problemas de electrificación, habiendo postes en el suelo en diversos sectores.

En cuanto a la Red Norte, esto es de Calera a Iquique, el tráfico ha sido suspendido para una acuciosa revisión de sus instalaciones.

En Estación Alameda y edificaciones adyacentes, se produjeron desprendimientos de cielos, trizadura de muros y vidrios quebrados.

En cuanto al Ferrocarril del Norte, la Estación Mapocho presenta grandes daños en el hall Central en actual remodelación, con desprendimiento de parte de la techumbre en el costado de calle Balmaceda.

TRENES

En cuanto al servicio de trenes del Ferrocarril del Sur, se encuentran detenidos des-



PELEQUEN. La famosa Iglesia de Santa Rosa de Pelequén quedó con su campanario semidestruido a raíz del sismo registrado el domingo, y que afectó a gran parte de nuestro país. El templo presenta también algunas grietas de menor consideración en su estructura. (Fotografía de Arturo Araos).

de ayer: el 1003 en Curicó, el 1023 en San Fernando y el 883 en Rancagua.

En cuanto al servicio de pasajeros a Cartagena, han quedado detenidos en Melipilla los trenes 204 y 202.

Respecto del servicio de regreso a Santiago, se encuentran detenidos en Talca desde anoche, los trenes 1010 y 1030, y en Chillán los trenes N°s. 2, 1026 y 1024.

ATENTADO

Sobre el particular, a las 03.00 horas de ayer, a la altura del Km. 418 entre las Estaciones de Bulnes y Rucapén, detonó un artefacto explosivo, destruyendo un metro de riel a ambos lados de la vía, provocando la consiguiente interrupción del tráfico a partir de la hora indicada.

enac

ESCUELA NACIONAL DE CAPACITACIÓN
DE LA CRUZADA DEL SERVICIO VOLUNTARIO
DE CARITAS-CHILE
AVENIDA SANTA MARIA 999
SANTIAGO



El Centro de Formación Técnica de ENAC y la Escuela Nacional de Capacitación de la Cruzada del Servicio Voluntario de Caritas-Chile (ENAC) le ofrece las siguientes carreras y cursos:

- SECRETARIADO EJECUTIVO
- TECNICO ASISTENCIAL DE MENORES
- ASISTENTE DEL EDUCADOR DE PARVULOS
- TECNICO EN ASISTENCIAL SOCIAL
- SECRETARIADO COMERCIAL Y ADMINISTRATIVO
- CORTE Y CONFECCION
- ECONOMIA DOMESTICA (COCINA O REPOSTERIA)
- PELUQUERIA DAMAS, VARONES O UNISEX Y OTROS

MAYOR INFORMACION EN AVENIDA SANTA MARIA 0508
TELEFONO 776149 (FRENTE ESTACION METRO "SALVADOR")

I. MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA

PROPUESTA PUBLICA "ADQUISICION E INSTALACION EQUIPO DE RADIOCOMUNICACIONES"

Se llama a las personas naturales o jurídicas interesadas a participar en la propuesta pública para la adquisición e instalación de un equipo de radiocomunicaciones en el Edificio Consistorial de la I. Municipalidad de La Granja.

PROponentes: Personas naturales o jurídicas que acrediten ser representantes de sistemas de radiocomunicaciones que operen en el país.

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 04 al 15 de marzo de 1985 en las oficinas de SECPLAC; Américo Vespucio N° 002, de 09 a 13.00 horas.

VALOR DE LOS ANTECEDENTES: \$ 2.000.

EL ALCALDE

I. MUNICIPALIDAD DE ILLAPEL

DEPARTAMENTO DE EDUCACION

CONCURSO

1. — Un Profesor de Estado con título en Castellano; 30 hrs. Establecimiento Liceo C-14 Illapel.

Las postulaciones se recibirán hasta el 18 de marzo de 1985, en el Depto. de Educación de esta Municipalidad.

PETRONILA FERNANDEZ ALCALDESA

ASI SE INFORMO HACIA EL EXTERIOR

REUTER:

Cuatro minutos de terror

SANTIAGO, Marzo 4 (REUTER).— Viejas casas se agrietaron y desplomaron y empujados edificios oscilaron sobre sus cimientos cuando un poderoso terremoto atrapó ayer al

centro de Chile en cuatro minutos de terror.

Las luces se apagaron en Santiago, una ciudad de 4,4 millones de habitantes, agravando el pánico de centenares de miles de personas que abandonaron despavoridas sus hogares.

AP:

Toque de queda en Santiago

SANTIAGO DE CHILE, 4 (AP).— El Gobierno impuso a partir de hoy un toque de queda entre la medianoche y las 05.00 de la madrugada, a fin de impedir desmanes como consecuencia del fuerte terremoto registrado anoche.

La disposición, establecida en un bando de la Jefatura de Zona en Estado de Emergencia de esta capital, señala que el toque de queda se aplicará con el fin de prevenir

actos de pillaje.

Según informes, anoche se registraron actos de pillajes en algunos sectores, donde el fuerte terremoto causó destrozos en locales comerciales.

Hasta ahora regía una prohibición nocturna para la circulación de automóviles con motivo de estar el país bajo el Estado de Sitio. El toque de queda había sido levantado en febrero.

AP:

Mensaje presidencial

SANTIAGO, 4 (REUTER).— Cerca de 100 personas muertas y más de 1.000 heridos es el saldo del violento terremoto que afectó anoche la región central de Chile, según la evaluación que hizo hoy el Presidente Augusto Pinochet.

Un informe del Ministerio del Interior precisó que las víctimas fatales sumaban 89, los heridos 1.449, mientras que aún hay tres personas desaparecidas, pero las radioemisoras locales dijeron que el saldo provisional del sismo era de más de 2 mil heridos y que millares de familias habían perdido sus hogares.

El General Pinochet instó a la población a mantener la calma al dirigir un breve mensaje a las 04.35 hora local (07.35 GMT) por radio y televisión a todo el país luego de celebrar una reunión de emergencia con su Gabinete.

El Jefe del Estado realizó posteriormente una recorrida por las zonas más afectadas de esta ciudad, cuyas calles quedaron literalmente cubiertas de vidrios destrozados y restos de mampostería, con el propósito de evaluar la magnitud del desastre.

ACCIDENTES

La energía eléctrica permaneció cortada durante más de cuatro horas. Millares de

automóviles circulaban por las calles al ocurrir el terremoto y algunos chocaron en las esquinas al dejar de funcionar los semáforos.

Horas después del sismo, centenares de automovilistas procuraban dirigirse a sus casas por calles tapizadas de vidrios rotos.

Camiones con soldados armados patrullaban las calles a oscuras para evitar saqueos.

El sacudón atravesó Los Andes a la hora de la misa vespertina. Por lo menos ocho fieles murieron aplastados por manpostera en dos iglesias de San Bernardo, cerca de Santiago, y en Valparaíso. Se creía que había otros cuatro sepultados bajo los escombros en San Bernardo.

El Arzobispo de Santiago Juan Francisco Fresno relató a los periodistas que había escapado a la muerte por poco cuando un gran trozo de cristal fue a estrellarse a su lado mientras decía misa.

Cuatro personas murieron en un cine suburbano, y un policía resultó muerto cuando trozos de mampostería del edificio municipal cayeron sobre un autobús policial.

En el aeropuerto internacional de Santiago el techo se desplomó parcialmente. Los vuelos de salida fueron suspendidos.



Como "cuatro minutos de terror" definió la Agencia Reuter de noticias al violento terremoto que sacudió ayer a gran parte del país y dejó un saldo de más de un centenar de víctimas y cuantiosos daños materiales.

Reuter:

Ciento veinticuatro muertos

SANTIAGO DE CHILE, 4 (AP).— Más de un centenar de muertos y miles de heridos y damnificados es el saldo preliminar oficial del fuerte terremoto que anoche afectó una amplia zona del país, que en algunos lugares registró una intensidad de ocho grados en la escala de Mercalli, que tiene una intensidad máxima de 12 grados, al tiempo que continuaban produciéndose temblores en esta capital y en otras ciudades.

El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Cuadra, dijo hoy que según un informe preliminar las muertes ascendían por el momento a 124, causadas principalmente por derrumbes de casas, y que los heridos llegaban a 1.903, mientras que siete personas se dan por desaparecidas.

Cuadra dijo que unas 2.000 familias habían resultado damnificadas por la destrucción de sus viviendas, para un total de ocho mil personas afectadas.

EPICENTRO

El Capitán General Augusto Pinochet, que esta madrugada regresó apresuradamente desde Punta Arenas, en el extremo austral, inició un recorrido por la pro-

vincia de Valparaíso con varios de sus ministros. El Gobierno informó que después se anunciarán las medidas a adoptarse. Se dijo empero que las ciudades afectadas serán declaradas zonas de catástrofe.

El sismo registró su mayor intensidad en la provincia de Valparaíso, donde alcanzó grado ocho, el epicentro fue ubicado en el balneario de Algarrobo, a 120 kilómetros al noroeste de Santiago.

Las comunicaciones terrestres y telefónicas con Valparaíso y otras localidades de esa provincia continuaban interrumpidas. Ese puerto tuvo una intensidad de entre 6 y 7, fue seguido de decenas de temblores durante toda la noche, los cuales continuaban hoy aunque en algunos casos sólo eran sentidos por residentes en edificios de varios pisos.

NUEVO SISMO

Al mediodía, sin embargo, otro fuerte temblor causó algún pánico.

Informes radiales informaron que en algunas poblaciones rurales la destrucción alcanzaba hasta el 70 por ciento de las residencias.

La Compañía Telefónica estatal dispuso la transmisión gratuita de mensajes hacia y

desde las ciudades afectadas por los sismos. La Compañía de Teléfonos hizo por su parte un llamado para evitar la congestión de las líneas, mientras persistían las dificultades para comunicarse con ciudades del interior del país.

Diversos centros hospitalarios formularon también llamados a donar sangre para los heridos. Desde Rengo, un pueblo a unos 120 kilómetros al sur, se llamaba a enviar un hospital de campaña por la destrucción casi total del centro asistencial existente. Se informó que en esa zona 16 personas perdieron la vida.

El panorama hoy en las calles de Santiago era desolador, con resto de escombros y vidrios aún en las calles y escaso movimiento de vehículos y de personas. Algunos colegios que iniciaban hoy su período escolar aplazaron el inicio de las clases.

En el Centro de Santiago, numerosos edificios muestran profundas grietas en su estructura y vidrios quebrados. Desde el décimo piso del inmueble donde están ubicadas las oficinas de AP se observan otros contiguos que presentan destrozados en sus fachadas y grietas en el revestimiento de cemento con evidente peligro para los transeúntes.

La tragedia vista por las agencias internacionales y dada a conocer a todo el mundo

ANSA:

El peor sismo desde 1960

SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA).— Ayer se produjo en Chile el peor sismo desde el ocurrido en 1960, hasta el momento se contabilizan oficialmente 89 muertos y más de 1.400 heridos.

De acuerdo a las informaciones oficiales, esas cifras aumentarán cuando se vayan teniendo noticias más precisas sobre la exacta magnitud del fenómeno telúrico.

El Presidente Augusto Pinochet regresó de la ciudad de Punta Arenas, a donde se había trasladado especialmente con todo su Gobierno, y habló al país a las 4 de la mañana, hora local. Pidiendo calma, y anunciando que se ayudará a los damnificados.

Hasta el momento, la mayoría de los muertos son de la ciudad de Santiago, puesto que aún no se cuenta con información proveniente de otras provincias, especialmente de Valparaíso y Viña del Mar, que están aisladas.

El epicentro del movimiento, que se produjo a las 19.42 hora local de ayer, se ubicó, según datos oficiales, en el mar, a 40 kms. del balneario de Algarrobo, ciudad a 50 kms. al sur de Valparaíso.

A causa del sismo hay carreteras interrumpidas en todo el país, puentes cortados, y en la ciudad de Santiago se han producido escapes de gas que, hasta el momento, originaron por lo menos cuatro incendios de gravedad, uno de ellos en una gran fábrica, y otro en un cuartel militar.

En las calles de Santiago se encuentran miles de personas durmiendo en las calles, y el 90 por ciento de la ciudad está sin luz, mientras las autoridades piden a la población que hierva el agua para prevenir posibles contaminaciones.

Inundaciones en Algarrobo

El 90 por ciento de las panderetas caldas, gran cantidad de calles inundadas y el mar con mucho más oleaje que lo normal, es el primer balance de la tragedia ocurrida en Algarrobo, epicentro del terremoto que afectó al país.

Así lo dieron a conocer ayer a LA NACION diversos veraneantes que lograron salir del balneario, indicando que están de regreso en Santiago

"pues dejamos todo botado y partimos cuando el sismo aún no terminaba".

En el sector de El Olivar, ubicado en el inicio de Algarrobo Norte, las casas resistieron en pie el terremoto, no sucediendo lo mismo con las panderetas divisorias, el 90 por ciento de las cuales quedaron en el suelo.

En el centro, en tanto, hubo ruptura de grifos y desprendimientos de cornisas, provocando gran pánico

en los veraneantes que aún continuaban en el balneario.

De inmediato Carabineros de la zona inició recorridos de prevención y para controlar el orden y la seguridad, alojando en la Comisaría a 12 personas damnificadas.

Bomberos, personal de las Fuerzas Armadas y funcionarios de la Asistencia Pública continúan trabajando en el balneario y evacuando a familias que residen muy cerca del mar.

Intendente de la Región Metropolitana

"Etapa crítica ya pasó"

El intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros llamó ayer a la ciudadanía a mantener la calma y la tranquilidad, indicando al mismo tiempo que la etapa crítica ya pasó. Igualmente expresó que junto con mantenerse tranquila, la ciudadanía debe atenerse a las instrucciones que con el transcurso de las horas irán impartiendo las diferentes reparticiones y servicios de gobierno.

La autoridad, que con-

versó algunos minutos con la prensa en el edificio de la Intendencia, precisó que se intensificarán las medidas de seguridad, con el objeto de evitar actos de pillaje y desgracias que lamentar por factores ajenos al fenómeno telúrico mismo.

RECORRIDO

El general Osvaldo Hernández señaló que se están evaluando los daños con las informaciones que le están proporcionando los alcaldes de la Región. Posteriormente, indicó, realiza-

rá un recorrido por los sectores más afectados para apreciar en el terreno mismo los daños y la cantidad de personas damnificadas que necesitan ayuda en forma más urgente.

Señaló que hasta las primeras horas de la mañana no había comunicación con la localidad de Alhué, agregando que "extraoficialmente he sabido que hay un número considerable de damnificados, como asimismo en la zona de Melipilla".



LA TRAGEDIA SE REPITE. — Casi exactamente 20 años atrás y también en un día domingo, un terremoto similar al de antenoche azotó el país y cobró centenares de víctimas, principalmente en la zona central. "La Nación" del 29 de marzo de 1965 tituló al día siguiente esta fotografía: "SOLA EN LA TRAGEDIA", en donde una pequeña del pueblo de Nogales mira, sin comprender totalmente, las ruinas de lo que hasta ayer era su vida sencilla, alegría y esperanza. El epicentro de entonces fue Cabillo y La Ligua y tan sólo en La Calera murieron sepultados por un alud de barro más de 400 personas.



LLAMADO

A LOS SEÑORES SUSCRIPTORES Y PUBLICO EN GENERAL

Ante la situación creada a raíz de los movimientos sísmicos que han estado afectando especialmente a la zona central de nuestro país, la Compañía de Teléfonos de Chile S.A. se hace un deber en informar a la opinión pública que el servicio telefónico ha estado operando en forma normal.

Sin embargo, debido a la alta carga de tráfico —que ha provocado una congestión en las plantas telefónicas dificultando su normal funcionamiento— la empresa hace un llamado especial a sus usuarios y público en general para que:

- 1.- Limite el uso del teléfono a lo estrictamente necesario.
- 2.— Realice sólo aquellas llamadas urgentes y éstas con una duración mínima indispensable.
- 3.— Evite realizar cualquier tipo de presión o manipulación en el equipo, ya que con ello lo único que se logra es entorpecer su propia comunicación y también la de los demás.



COMPAÑÍA DE TELEFONOS DE CHILE S.A.

Ayuda internacional a Chile

El rey Juan Carlos y el Presidente Felipe González, de España, como asimismo la Organización de Estados Americanos (OEA), ofrecieron su colaboración al Gobierno chileno ante la tragedia ocasionada por el violento terremoto que asoló a gran parte del territorio nacional.

Idénticos ofrecimientos formularon los gobiernos del Perú, Argentina, Vene-

zuela y Colombia, a través de los embajadores de Chile acreditados en esos países.

PRESIDENTE BETANCUR

BOGOTÁ, 4 (AP). — El Presidente Belisario Betancur ofreció ayuda a Chile para los damnificados del terremoto de anoche.

En una conferencia de

prensa Betancur dijo:

"Cuando pasamos por territorio aledaño a la república chilena tuve oportunidad de enviar un mensaje a través del Presidente Pinochet al pueblo chileno. Mensaje de condolencia, de solidaridad y al mismo tiempo de ofrecimiento de los apoyos que puedan ser del caso. Otro tanto hizo el Presidente Alfonsín, de la Argentina".



MILAGRO

La fuerza del terremoto desplomó la cruz que coronaba la torre de la Basílica del Salvador. Como parte de los hechos sin explicación aparente quedará en la historia y en la religiosidad de los creyentes el que el símbolo del cristianismo cayó a tierra, pero quedó parado para asombro de todos.

Réplicas del terremoto no pueden superar el grado 4

"No podemos predecir un terremoto, pero sí estamos en condiciones de predecir que después de un sismo como el ocurrido el domingo, se registran réplicas que tendrán intensidad de 3 a 4 grados, en un plazo no determinado."

Así lo señaló el investigador Alfredo Eifenberg, del Servicio de Sismología del Departamento de Geofísica de la U. de Chile.

Eifenberg, junto a Mario Prado, director jefe de dicho servicio, dio una conferencia de prensa para entregar da-

tos relacionados con el terremoto que se sintió el domingo en la zona central.

Como se ha difundido, el epicentro de este violento sismo estuvo ubicado en la latitud de 33 grados, 20 minutos sur, en una longitud de 72 grados, un minuto oeste,

con una profundidad aproximada de 15 kilómetros.

Respecto al mapa de Chile, el sismo se registró a 40 kilómetros oeste fuera, frente a Algarrobo, es decir a 135 kilómetros de Santiago.

Los expertos en sismología manifestaron que este terremoto se puede comparar a los ocurridos en los años 65 y 71, que se produjeron mar afuera, pero que dejaron daños menores en el continente.

La magnitud del sismo producido el domingo, según los últimos datos, alcanzó una intensidad de 7,6 grados, señalaron los expertos del Servicio Sismológico. De acuerdo a experiencias anteriores, las réplicas deberán ser de menor intensidad, agregando que podrían sentirse hasta en un plazo de dos años, pero en todo caso con intensidad que nunca superarían los 3 y 4 grados.



Con impotencia esta persona mira lo que queda de su casa. El panorama es desolador.

Por daños en recintos

Universidad Católica posterga sus clases

- El ingreso se aplaza para el 11 de marzo próximo
- Ministerio de Educación evalúa daños en establecimientos escolares

La Universidad Católica decidió postergar hasta el 11 de marzo el ingreso a clases de sus alumnos, debido a los daños ocasionados en los recintos del plantel.

Así lo informó oficialmente la Vicerrectoría Académica de esa casa de estudios superiores, mediante un comunicado que textualmente señala:

"Hasta el día 11 de marzo próximo ha suspendido sus actividades académicas la Pontificia Universidad Católica de Chile, considerando los daños producidos como consecuencia del sismo de ayer 3 de marzo en los recintos de la UC".

"El vicerrector académico, Hernán Larraín, informó de la suspensión de las actividades docentes con el fin de restaurar los daños mencionados".

"Cabe señalar que la UC había fijado para el 7 de marzo el ingreso a clases de los alumnos antiguos, sin embargo, considerando esta eventualidad, dicho ingreso se posterga para el 11 de marzo próximo".

LOCALES ESCOLARES

El Ministerio de Educación informó ayer que esta Secretaría de Estado envió un télex a todos los servicios dependientes de la zona afectada por el sismo del domingo a fin de que den cuenta sobre daños en los establecimientos educacionales.

La misma fuente señaló que cuando se tengan los antecedentes y se realice

una evaluación preliminar estos se darán a conocer. También se manifestó que la sede de esta Secretaría de Estado sufrió trizaduras de poca gravedad en su estructura, se quebraron algunos vidrios y cayeron estantes.

Por otra parte, el Ministro, Horacio Aránguiz, asistió a una reunión de coordinación en el Palacio de La Moneda.



Paulatinamente se fue derrumbando esta casa habitación. Comenzó su destrucción con el terremoto, continuó con las réplicas y terminó justo cuando pasaba por el lugar un taxibús. Los daños son considerables.

Centros sociales prestan ayuda a los damnificados

Todos los centros sociales, de la dependencia de la Municipalidad de Santiago, están prestando atención a los damnificados por el sismo. Así fue oficialmente anunciado por el Servicio de Relaciones Públicas de dicha corporación que, a raíz de la parcial destrucción del edificio municipal metropolitano, está atendiendo en la sede de Santo Domingo 916, esquina 21 de Mayo, desde donde se está impartiendo ayuda a las personas que recurren por ella.

Se señaló, asimismo, que quedaron habilitados para el sector centro-poniente, el centro social y cultural "Santiago", ubicado en Matucana 272; para el sector sur, el centro social y cultural "Carol Urzúa", de Santa Rosa 1651; y para el sector norte, el centro social, ubicado en calle López con Borgoño.

Limitados los llamados telefónicos

Un llamado a la ciudadanía en general y especialmente a sus usuarios efectuó la Compañía Chilena de Teléfonos, a fin de limitar a lo más estricto o urgente el llamado de tráfico local o de larga distancia.

La petición fue formulada a través del jefe de Relaciones Públicas de esa empresa, Julio Echeverría, quien expresó que era comprensible la inquietud por saber de familiares o amigos, pero que ante el llamado que han efectuado algunos medios radiales, esto podría provocar una congestión en las centrales.



I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO INFORMA LUGARES DE ATENCION A DAMNIFICADOS Y RECEPCION DE AYUDA PARA ELLOS

SECTOR CENTRO PONIENTE
CENTRO SOCIAL Y CULTURAL SANTIAGO — MATUCANA N° 272

SECTOR SUR
CENTRO SOCIAL Y CULTURAL GENERAL CAROL URZUA — SANTA ROSA 1651

SECTOR NORTE
SEDES SOCIALES UBICADAS EN LOPEZ CON BORGOÑO

SECRETARIA NACIONAL DE LA MUJER-COMUNA DE SANTIAGO CALLE CUMMING N° 588

TODAS LAS SEDES DE LAS JUNTAS DE VECINOS

NOTA: PARA LA RECEPCION DE AYUDA A LOS DAMNIFICADOS FUNCIONARA, TAMBIEN, UNA OFICINA EN EL SUBTERRANEO DEL EDIFICIO MUNICIPAL UBICADO EN CALLE SANTO DOMINGO N° 916 (ESQUINA 21 DE MAYO).

ALCALDIA DE SANTIAGO



I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO INFORMA A LOS SEÑORES CONTRIBUYENTES

DIRECCIONES PROVISORIAS PARA LA ATENCION DE PUBLICO

DIRECCION DE TRANSITO — SAN PABLO N° 1865

Caja N° 14 Cancelación de patentes comerciales, industriales, profesionales y de alcoholes (ex Cajas 2-3-5-9-11)

Caja N° 15 Arriendos generales y dividendos (ex Caja N° 8)

ENTREPISO EDIFICIO SANTO DOMINGO N° 916

CAJA GENERAL DE EGRESOS (ex Caja 6)

CAJA DE INGRESOS GENERALES (ex Caja 7)

ENTREPISO EDIFICIO SANTO DOMINGO N° 916

DIRECCION DE RENTAS (Convenios, Patentes Nuevas, Reclamos, Permisos en la Vía Pública)

IMPUESTOS Y DERECHOS

SUB-DEPTO. FINANZAS

CONTROL CONTRIBUCIONES

OFICINA DE PARTES E INFORMACIONES

(Convenios, Concesiones, Arriendos, Derechos Municipales y Venta de Activos)

(Estadísticas, Archivos y Oficinas)

ALCALDIA DE SANTIAGO



I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO INFORMA

LA ALCALDIA DE SANTIAGO HA DISPUESTO LAS MEDIDAS DE ORDENAMIENTO INTERNO NECESARIAS PARA SUPERAR LOS INCONVENIENTES DERIVADOS DE LOS DAÑOS SUFRIDOS EN SU SEDE CENTRAL DE PLAZA DE ARMAS, A RAIZ DEL RECIENTE SISMO.

Los lugares de atención al público durante este período de emergencia serán los siguientes:

ALCALDIA	Santo Domingo 916 — 3° piso
RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA	332767 — 333927 — 398554
SECRETARIA MUNICIPAL	Santo Domingo 916 — 5° piso
AREA URBANA	397705 — 380127
AREA ADMINISTRACION Y FINANZAS	Santo Domingo 916 — 2° piso
AREA DE OPERACIONES	Merced 753 — 3° piso
AREA SOCIAL	392574 — 398576 — 392691
DPTO. DESARROLLO SOCIAL	Santo Domingo 916 — 2° piso
DPTO. PROGRAMACION Y CONTROL	333704 — 3330941
DPTO. DE RENTAS	Santo Domingo 916 — 2° piso
TESORERIA	394651 — 330506
DEPARTAMENTO DE JARDINES	Centro Social y Cultural Santiago Matucana 272
DPTO. DE INSPECCION	90886 — 92668
COMITE DE AYUDA A LA COMUNIDAD	Centro Social y Cultural Santiago Matucana 272
	90886 — 92668
	Centro Social y Cultural Santiago Matucana 272
	90886 — 92668
	Santo Domingo 916 (entrepiso)
	336955
	Santo Domingo 916 (Entrepiso)
	330675
	Santo Domingo 916 — 4° piso
	397484 — 393943
	Santo Domingo 916 — 2° piso
	333927 — 398554
	Santo Domingo 916 Subterráneo
	333051 anexo 237

Oportunamente se informará al público cualquier variación que sea necesario adoptar.

ALCALDIA DE SANTIAGO



En diferentes paseos públicos, premunidos de carpas, colchones y frazadas, los porteños escaparon de sus viviendas, ora por destrucción de las mismas, ora por el temor de una nueva catástrofe.



Efectivos de Carabineros y vecinos del sector, remueven escombros del templo central de la Iglesia de Dios, situado en Morris 561, donde un derrumbe provocó la muerte de tres personas.



Estructuras agrietadas y una grúa desplomada son testimonios elocuentes de los daños que el fenómeno telúrico causó en el recinto portuario de Valparaíso.

Población

El puerto de Valparaíso, a no dudarlo, fue una de las localidades más afectadas por el terremoto que asoló el pasado domingo a gran parte del territorio nacional.

De conformidad a los datos oficiales entregados por los organismos competentes, la naturaleza descargó su devastadora acción, con mayor crudeza, en la Quinta Región.

La Nación, en un recorrido efectuado por Limache, La Cruz, Quillota, Villa Alemana, Quilpué, Viña del Mar y Valparaíso, pudo comprobar las dimensiones que el fenómeno telúrico alcanzó en esa vasta zona del país, con su secuela de víctimas fatales e incalculables daños materiales.

Cuando al cierre de este despacho aún se remueven escombros, con la desesperada intención de ubicar personas desaparecidas, angustiosamente reclamadas por sus familiares, cuesta acercarse a la cruel realidad de esta tragedia. Paulatinamente, las víctimas aumentan y los destrozos se multiplican.

Sin embargo, pudimos constatar que Valparaíso resultó el punto del país más impactado. Y para resumir lo expuesto, basta señalar que más del 90 por ciento de su población no durmió y optó por ganar la calle. La visión general fue impresionante y nadie pudo sustraerse al azote implacable del desolador terremoto. Las continuas réplicas sísmicas mantenían el pánico colectivo. Plazas y jardines de diversos sectores eran mudos y dramáticos testigos del temor que invadió a sus habitantes. Con menor intensidad, seguía temblando y en cualquier momento daba la sensación que la situación podía empeorar. Otras personas, obligadamente, se ubicaron en esos lugares porque sus viviendas quedaron reducidas a escombros, especialmente aquellas construidas con material ligero y que, por lo mismo, no resistieron los embates de la naturaleza.

ESTRAGOS PORTUARIOS

El molo de abrigo del recinto portuario no escapó a la furia del fenómeno. Muy por el contrario, fue uno de los sectores más afectados, sobre todo el sitio siete a cabezal del espigón. Al paso de agrietarse sus estructuras de cemento, una grúa se desprendió de su base.

Solidaridad ejemplar junto a la desgracia

La solidaridad ante la desgracia, que caracteriza al chileno, constituyó uno de los aspectos más emotivos que "La Nación" pudo captar en su larga misión periodística por la mayoría de las localidades de la Quinta Región que resultaron afectadas por el terremoto del pasado domingo. Desde el viaje que emprendimos de Santiago, a esas horas del devastador fenómeno, en cada lugar, en medio de la oscuridad ambiental, la tarea se vio allanada. Más que tristezas y penurias, encontramos resignación.

Frente a sus domicilios o cerca de las residencias de sus familiares, vecinos y amigos, los damnificados esperaban la luz del día instalados en carpas, al calor de una fogata. Sabedores de nuestro objetivo, la invitación a un campamento surgió espontánea. Inmediatamente después, el silencio de la noche o los comentarios de la tragedia cobaban un matiz distinto, sin reparar en los reiterados temblores.

COSTUMBRE Y PAVOR

"Estábamos acostumbrados, pero ahora la situación es otro cariz", nos contó Rosa Cabrera, propietaria del restaurante "Troncal", de Limache.

"Se nos cayó el comedor y frontis del inmueble. Por eso que ahora estamos acá, porque la vivienda se pudo derrumbar en cualquier momento", agregó.

Y relatos como el suyo recogimos en la medida que avanzábamos hacia Viña del Mar y Valparaíso. En cada rincón de la carretera, en cada paraje de la zona, la acción sin medir las consecuencias o angustias del momento, similar.

"Son los primeros periodistas que llegan por estos días. Y eso nos reconforta. Es una compañía y un aliento muy valioso para mitigar, en parte, nuestro dolor", nos dijo en Villa Alemana, Magaly Cornejo, quien reside en Santiago, pero pasaba un período de vacaciones en esa zona.

Lo propio aconteció con un grupo de habitantes de Quilpué, que aguardaba la claridad del día en el supermercado "San José".

Impactante también resultó el encuentro con un vecino que regresó a La Calera, movilizándose en una moto, desde el balneario de "El Tabo".

Todos, sin molestias, nos entregaron sus impresiones. Y en la medida que quedaba atrás la tiniebla de una noche acaso amarga, la aurora de un nuevo amanecer, nos daba lugar a la esperanza de que nunca más se repitiese el azote de natura, como premio a tanta bondad y solidaridad en medio de tanta desgracia.

Porteña durmió en las calles

□ Estragos en el recinto de Emporchi provocaron la caída de una grúa y pronunciadas grietas en estructuras del molo de abrigo □ Desolador panorama en diferentes sectores del "casco viejo" de Valparaíso

(GUILLERMO VILCHES Y JESUS INOSTROZA, ENVIADOS ESPECIALES).

cayó pesadamente sobre la cubierta de una barcaza de la Armada Nacional.

Donde funciona la gigantesca grúa Hitachi, del consorcio Eurosai, se produjo una grieta de un metro de profundidad. Afortunadamente, sin mayores consecuencias, no obstante operar en faenas de cabotaje con el mercante "Cape Gata".

Cuantos daños se registraron también en distintas arterias del llamado "casco viejo porteño". El panorama en las calles y edificios era conmovedor.

En Blanco Encalada con Edwards, siete familias perdieron sus viviendas al derrumbarse un edificio de cuatro pisos, sin víctimas fatales. "Por suerte, la mayoría de los moradores se encontraba en otra parte", apuntó Emilia Arriagada, quien vivía en el último piso. "Somos todos arrendatarios —agregó— y en mi caso particular, me hallaba trabajando en el cine Velarde. Otros arrancaron presurosamente, como los seis adultos y dos niños que forman mi grupo familiar. Fue un milagro que salvaran con vida. Dios nos protegió".

EL DRAMA SUMA Y SIGUE

Alejandro Pereira Dinamarca, acompañado de su esposa y un pequeño hijo, recobraban tranquilidad —pese al clima reinante— en un escaño de la plaza O'Higgins, junto a centenares de porteños, premunidos de carpas, frazadas y otros enseres, dormían en ese paseo público.

"Resido en Bolívar 673, cerca de Colón, donde se incendió el edificio donde funcionaba la Compañía Chilena de Tabacos", informó. "No nos quedó otra alternativa que trasladarnos a esta plaza", añadió.

Cables de alta tensión botados en las calles, postes de alumbrado público arrancados de raíz, vehículos sepultados entre los escombros, energía eléctrica sin reposición, semáforos paralizados, entre otras calamidades, completaban, a grandes rasgos, un cuadro desolador.

Al cierre de esta edición, luego de una reunión preliminar, presidida por el Gobernador Provincial, con asistencia de jefes y representantes de diferentes servicios públicos, se esperaba la visita del Presidente de la República para realizar un diagnóstico o evaluación de los daños y coordinar la ayuda en favor de los damnificados.



Antiguos edificios no resistieron los embates del terremoto, dando margen con sus ruinas y víctimas fatales a un conmovedor clima de nerviosismo y desolación, azuzado por las continuas réplicas de la onda sísmica.

Viña del Mar

Furia de la naturaleza causó huida de turistas

□ Pánico colectivo en edificios de altura situados frente a la playa
□ Muelle Vergara a punto de desplomarse

El edificio Plaza del Mar, de 24 pisos, fue uno de los complejos habitacionales que provocaron mayor pánico en los viñamarinos y ocasionales turistas, de acuerdo al testimonio entregado por Luis Nelson Vargas, quien posee un puesto de venta de artículos de pesca, bebidas y emparedados, situado en la playa del lugar, frente al muelle Vergara.

"Desde 1960, con ocasión de un terremoto que afectó la zona sur del país, no presenciaba algo tan terrible. Tenía en ese entonces sólo 4 años de edad, pero la intensidad no tuvo la violencia de este fenómeno. Sólo lo había visto en las películas".

PANICO COLECTIVO

Con el nerviosismo y asombro aún reflejados en su rostro, añadió que los equipos de emergencia del complejo residencial, como de energía eléctrica no funcionaron y la gente optó por alcanzar rápidamente la calle, para permanecer en las plazas, jardines o vehículos, a la espera que re-

tornara la normalidad o ante el temor que las réplicas sísmicas causaran un fenómeno telúrico similar o de peores consecuencias.

La Nación fue testigo, también, de esta justificada preocupación, toda vez que pudo comprobar cómo la onda de temblores —pese a su menor intensidad— no dejaba de cesar.

"Fue algo espantoso —agregó— por cuanto el mismo pánico colectivo afectó a los ocupantes de otros edificios colindantes, como el Hanga Roa, de 14 pisos. En el piso 11, una escala se derrumbó y hubo varias personas, presas de pavor, que intentaron lanzarse al vacío ante el temor de quedar atrapados".

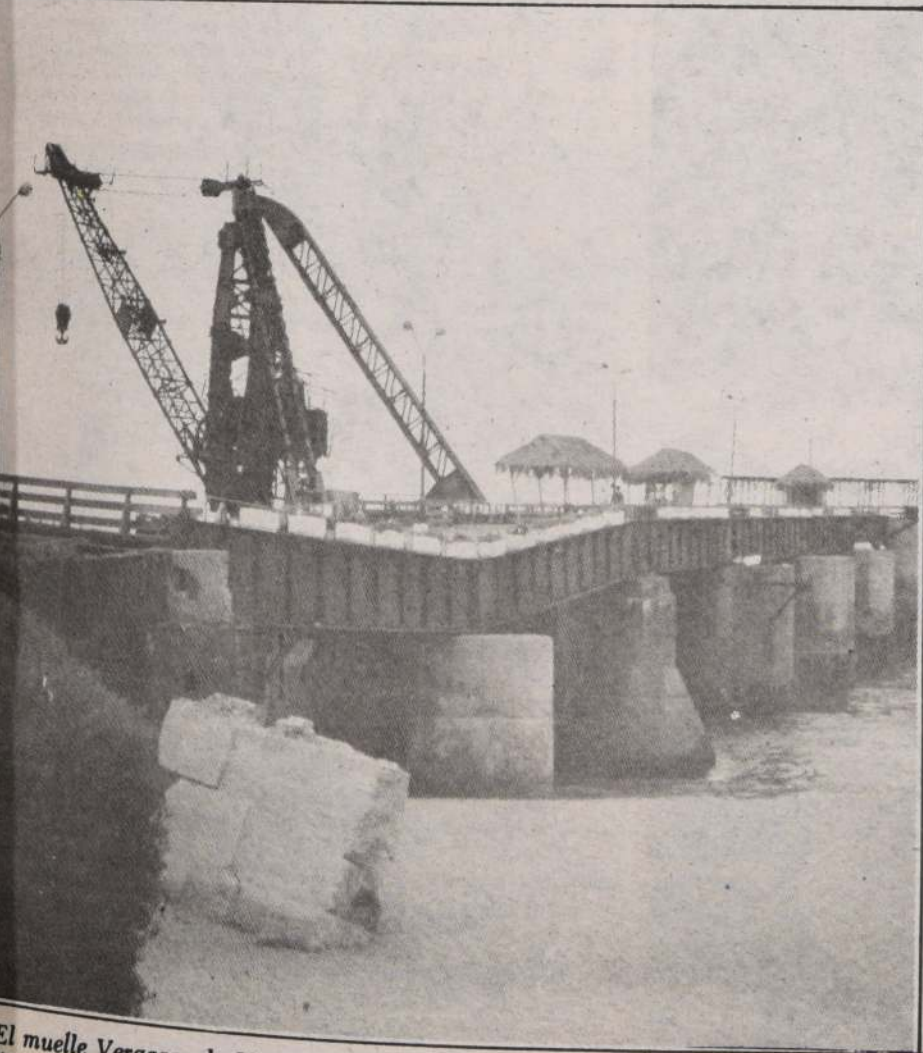
MUELLE VERGARA

Informó, además, que escenas de hondo dramatismo se vivieron también en el muelle Vergara, que se interna en el mar en las inmediaciones de la playa ubicada frente a los citados complejos habitacionales. "En su superficie —explicó— se habían congregado muchas perso-

nas que se dedicaban a la pesca y otras que consumían bebidas o productos del mar que se expendían al público en puestos o quioscos que allí funcionaban. En el momento del terremoto, el muelle se movía y oscilaba en forma impresionante. Daba la impresión, por la confusión y dramatismo del momento, que los afectados se lanzaban al mar, pero se trataba sólo de maceteros con especies vegetales que servían de adorno, que se desplomaron fácilmente al agua como consecuencia de la furia de la naturaleza. Fue algo horrible que no se puede describir por el nerviosismo que me embarga, pero que usted puede imaginar a través de mi relato".

Y tiene razón.

Varios turistas o visitantes, que aún aprovechaban sus vacaciones, se aprontaban a abandonar Viña del Mar, liando rápidamente sus bártulos, para emprender la retirada en vehículos particulares o de locomoción colectiva interprovincial, asustados por una onda sísmica que no quería parar.



El muelle Vergara, de Viña del Mar, hundido en su superficie, estuvo en peligro de desplomarse al mar, luego que varios de sus pilares o soportes de cemento cedieron ante la fuerza del fenómeno telúrico que sacudió con mayor intensidad a varias localidades de la V Región.

OTORGARAN CREDITOS ESPECIALES A

□ Fondos del 2 por ciento constitucional, Jefe del Estado realizó extenso recorrido por los sectores más amagados por el terremoto. Declarados zonas de catástrofes varios sectores de la Quinta Región

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, dispuso ayer la utilización de los fondos correspondientes al 2 por ciento constitucional para calamidades públicas, para afrontar las soluciones más urgentes, luego del violento sismo que afectó a gran parte del territorio nacional. Indicó que se otorgarán créditos a aquellas familias que perdieron sus hogares y que la solución para los más afectados se entregará a la brevedad. Igualmente indicó que existen zonas de catástrofe en la V Región.

El Primer Mandatario hizo esta declaración al término de la visita que realizó a Viña del Mar y luego de un recorrido a Curacaví, Casablanca y Valparaíso, antes de continuar posteriormente a Quilpué, Quilota, Algarrobo, San Antonio y Melipilla.

En la oportunidad, el Jefe de Estado viajó acompañado de los Ministros del Interior, Vivienda, Obras Públicas, Salud y Educación, como igualmente del Subsecretario General del Gobierno, coronel Carlos Krumm. El recorrido, que se inició a las 11:30 horas, culminó pasadas las 21:00 horas en que regresó a la capital. En cada uno de los puntos a los que llegó, recibió completos y detallados informes del Intendente, Gobernador Marítimo y los alcaldes, instruyendo de inmediato a los Secretarios de Estado que lo acompañaron, para la búsqueda de soluciones, especialmente al Ministro Miguel Angel Poduje.

RECORRIDO

El Presidente Pinochet inició su recorrido a las zonas más afectadas a las 11:30 horas, llegando una hora más tarde a Curacaví. En esta localidad el panorama es desolador. Prácticamente todas las viviendas de adobe se encuentran en el suelo, calificando el alcalde, Julio Sagredo, el 90 por ciento de la construcción dañada.

Hasta esa hora, Curacaví carecía de los servicios de luz y agua y se encontraba incomunicada con la capital. Solamente la autoridad había podido informar de la situación que allí se vivía a la ONEMI a través del sistema de radioaficionados. Indicó que si a las 14 horas no se solucionaba el problema del agua se iniciaría el reparto a través de carros de la Municipalidad y Bomberos. Calles como Larraín, Francisco Vergara, Luis Cruz Martínez, Gregorio Las Heras, mostraban las huellas del sismo, así como también, entre otros edificios, la iglesia.

Posteriormente el Primer Mandatario y luego de impartir precisas instrucciones para una rápida evaluación de los daños, continuó a Casablanca, siendo esperado por el Intendente, Luis de los Ríos y el Comandante en Jefe de la I Zona Naval, viceal-

mirante Hernán Rivera Calderón. En esta ciudad se observaba el tendido telefónico en el suelo, escombros en las calles, casas destruidas, tanto aquellas de adobe como de ladrillos y, absolutamente destruido el Hospital de Casablanca.

Tal situación obligó al traslado de los enfermos a Santiago e incluso a casas de algunos vecinos.

EN VALPARAISO

En Valparaíso, el Jefe del Estado fue recibido por el alcalde Francisco Bartolucci quien le señaló que los daños de mayor consideración se observan en los muros de contención de los cerros, los que se agrietaron con la fuerza del sismo.

Ya a las 13 horas se encontraban dispuestos 2 albergues para trasladar a los damnificados. La población se encontraba sin agua (los acueductos de Pefíuelas y Las Vegas están obstruidos), sin luz (daños en la Planta de Chilectra Los Placeres) y sin teléfono.

A las 13.30 horas, en que S.E. realizaba el recorrido, centenares de familias se encontraban aún en las calles y plazas. A su alrededor, casas destruidas, escombros en el suelo, viviendas sin techumbre, derrumbes en los cerros. En las avenidas Carlos van Buren, Francia y otras se apreciaba la destrucción y los daños en las estructuras de edificios públicos y privados.

EN EL PUERTO

Luego, el Jefe del Estado se dirigió al puerto de Valparaíso donde recibió precisos informes del gobernador marítimo, capitán de navío Sergio Botto. Según indicó, el puerto sufrió daños de consideración en el molo de abrigo (el sector más afectado). También hubo daños en algunos de los sitios de atraque, y se registró el hundimiento de una grúa. Ayer, se trabajaba en carga de fruta en los sitios 2, 3 y 5.

También en este lugar se le informó que los daños

mayores afectan al Puerto de San Antonio y que el camino Los Libertadores estaba cortado, al igual que algunos puentes de la Región.

EN VIÑA DEL MAR

Posteriormente el Mandatario, luego de sostener una reunión con los Ministros de la comitiva y alcaldes de la V Región en el Palacio de Cerro Castillo, continuó su recorrido por Viña del Mar.

En la Ciudad-Jardín los daños son considerables. Edificios modernos como "Acapulco" y "Hanga Roa", se encuentran inhabitables y debieron ser evacuados (ubicados en Avenida San Martín frente al mar). La Casa de la Cultura y Museo donde anteriormente funcionó la municipalidad viñamarina resultó absolutamente destruido.

POBLACION CANAL BEAGLE

Pese a que paso a paso

se observan en todos los sectores los estragos dejados por el sismo, el panorama más desolador lo constituían los habitantes de la población "Canal Beagle", donde varios de los edificios quedaron inhabitables. En este lugar 354 familias debieron ser evacuadas y se encontraban con sus enseres a la orilla de las calles, esperando ser llevadas a los albergues que se habilitaban en gimnasios y escuelas.

El Presidente de la República, en su recorrido por este sector, conversó con los dirigentes vecinales asegurándoles una pronta solución.

Precisó que al referirse a una solución inmediata no podía hablar de entregarla en un día o dos, sino que posiblemente esta tardaría quizás una semana o un mes.

Pero, insistió, "esta llegará. Ya estamos buscándola y la alcaldesa tiene ya instrucciones de buscar un terreno para instalar nuevas viviendas de emergencia que deberá entregar el Ministerio de la Vivienda.

Consultado S.E. respecto de qué fondos se utilizarán para entregar estas so-

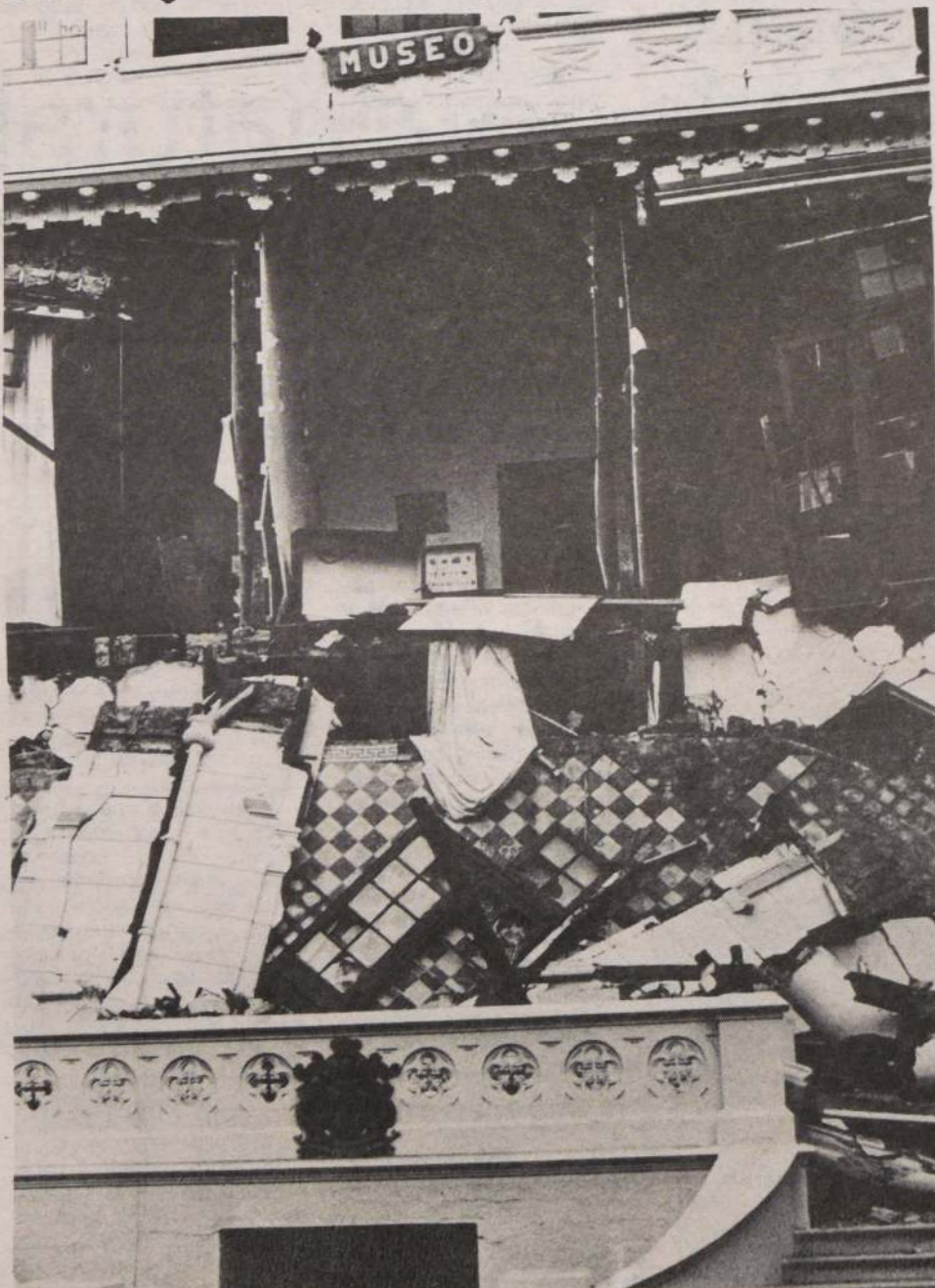
luciones manifestó que "el 2 por ciento constitucional".

Luego, se le preguntó al Presidente Pinochet si podía hablar de catástrofe, precisando que "hay zonas de catástrofe. Este, dijo refiriéndose a la población que visitaba, es un lugar de catástrofe".

En cuanto a si podía decretar una "zona de catástrofe", respondió afirmativamente señalando que una de éstas podría ser Curacaví. Sin embargo, agregó, primero debo tener los informes en mis manos para estudiar tal situación.

Finalmente y consultado respecto de qué sucederá con aquellas familias que perdieron sus hogares, expresó que "los vamos a ayudar con créditos".

En todo momento el Mandatario se mostró visiblemente afectado y dispuesto a entregar la mayor y más pronta ayuda. Indicó que "el sismo fue bastante grave, aunque su intensidad fue menor de lo que nosotros creímos en un principio. A los problemas que están presentándose, finalizó, les estamos buscando una solución inmediata".



El Museo y Casa de la Cultura de Viña del Mar, donde anteriormente funcionó el municipio resultó totalmente destruido con la fuerza del sismo.



El Hospital de Casablanca debió ser evacuado ya que gran parte de su estructura se derrumbó. Ayer, en el lugar trabajaban bomberos, personal del Ejército y obreros del PEM y POJH en la remoción de escombros.

Mundo Deportes

Santiago de Chile, Martes 5 de Marzo de 1985

LA NACION

MORALES RECUPERO LA RISA...

Para Pedro Morales el final del partido fue como sacarse una tonelada de tensiones del cuerpo. Pese a sus apacibles hábitos, el entrenador de Chile no pudo sustraerse al ambiente previo, con los bocinazos de los hinchas locales en la madrugada y sus propias dudas al conformar el equipo.

Por lo mismo, lo suyo fue una sincera descarga.

"Ahora les puedo decir que mis dudas en la estructuración del equipo estaban atrás, porque tenía que definirme por una zaga con Herrera y Oscar Rojas o por esta que salió al campo. Se trataba de garantizar el entendimiento de hombres que se conocen muy bien en ambos casos. Bueno, después de resolverlo, hice el planteo y en muchos pasajes del partido vi perfectamente expresada mis ideas, porque en definitiva serán siempre los jugadores los protagonistas de todo. Antes de jugar pedía que ellos estuvieran en su nivel, nada más. Y se dio así, aunque en casos particulares con superaciones notables.

—¿Ecuador jugó lo previsto?

"Los llevamos a un juego muy frontal, porque se copó bien el mediocampo. Ya habíamos visto que los volantes de ellos tenían buena técnica, pero no mucha llegada, así que los mantuvimos separados de sus delanteros. Cuando entró

Quiñones todo fue más claro aún porque se sabía que ellos buscarían por arriba".

—¿La fórmula Letelier-Yáñez le llenó el gusto?

"Claro. Picaron mucho y nunca muy separados. Después Yáñez se quedó más solo, obligado a correrlas todas y ahí se cansó más. Pensé en un momento que debería sacarlo, pero siempre tenía resto para un pique más y ya viste las jugadas que se mandó. En general me conformó todo el equipo porque defendimos acertadamente y los mediocampistas se alternaron muy bien".

—¿El empate colma sus expectativas?

"Claro, como pudimos ganar con esos tiros en los palos puede parecer poco, pero como llegamos acá, es más que bueno. El equipo se demoró en absorber el efecto de esas últimas actuaciones. Por eso resultó tan importante la llegada de Herrera, un hombre que levanta el ánimo de todos. Y bien, acá en Ecuador ya nadie gana fácil y eso se comprueba en todos los últimos resultados. Como además venían con una gran campaña previa, este resultado habla bien de Chile, cuya preparación nadie puede desconocer que fue difícil".

—Parece que dormirá tranquilo después de varias semanas...

"Hoy sí. Ahora, la idea es consolidar el grupo y apreciar en estos partidos

amistosos con Paraguay y Perú otros aspectos que nos pueden servir. Aquí se jugó mucho más que un partido. Fue la reivindicación de estos muchachos y por ellos estoy muy contento".

DESPUES DE LA ANGUSTIA

Pedro Morales alargó la noche en una tertulia que pudo ser alegre y fue agitada. La preocupación por comunicarse con Chile sacó al técnico de sus reflexiones, pese a lo cual esparció no pocas verdades.

En el comedor del Hotel Intercontinental, Morales recapituló su esquema, escrito en un papel a las 6 de la mañana del domingo.

"Las ideas las tenía claras, pero necesitaba ordenarlas en un papel. Yo conocía bien a los ecuatorianos por haberlos visto en el preolímpico y salimos con algunas preocupaciones específicas. Entre ellas trabajar para que no lanzaran centros con libertad y evitar el contacto con los volantes, especialmente de Villafuerte con Benítez. Como íbamos a jugar con dos hombres en punta, era previsible la subida de los laterales así que Neira y Mardones quedaron abiertos para ayudar en esa labor.

—El esquema se cumplió bien, ¿pero hubo algo que se pudo hacer mejor aún?

"Idealmente, los volantes nuestros pudieron encarar aún más en situaciones favorables cuando recuperaban la pelota.

Pero hubo una inquietud explicable por guardar energías para el regreso, que es lo que más cuenta en la altura. En general, quedé muy contento con el espíritu que se jugó. Una táctica es sólo eso, y necesita de hombres convencidos para interpretarla.

—¿Cuál era tu temor principal antes de jugar?

"Tan sólo la actitud anímica del equipo. Llegamos muy caldos y por eso decidí

la llamada de hombres con experiencia como Herrera y Soto, que además arribaron sin tensiones y heridas. Y ya viste que en cuanto a aplicación y entrega, esta oncenava fue un modelo, lo que abre buenas expectativas".

—¿Ecuador fue menos de lo previsto?

"A ellos, igual como nos pasa a nosotros, les afectó jugar en casa, ante una presión tan grande. Habían rendido mucho en los amistosos, pero ahora con menos espacios, se les complicó todo. Además, renunciaron después a su juego cuando pusieron a Lupo Quiñones y empezaron a meter muchos centros.

—¿Favoreció la ausencia de Paz y Miño?

"Así como nosotros nos quedamos sin un hombre clave como Valenzuela ellos soportaron lo de Paz y Miño. La diferencia fue que mientras Chile pudo suplir ese déficit, ellos no. Paz y Miño le hubiera dado indudablemente mayor llegada por la izquierda. Fijate que después pasaron a Benítez para ese lado y no le gustó nada. Lo que me sorprendió fue que no entró Cuvi, para mí el mejor. Me dicen

que no estaba con su preparación completa. Bien, este resultado no significa descartar a Ecuador. Jugando de visita y más sueltos, pueden complicar a Uruguay y Chile".

—¿Entre aciertos y errores, está tranquilo?

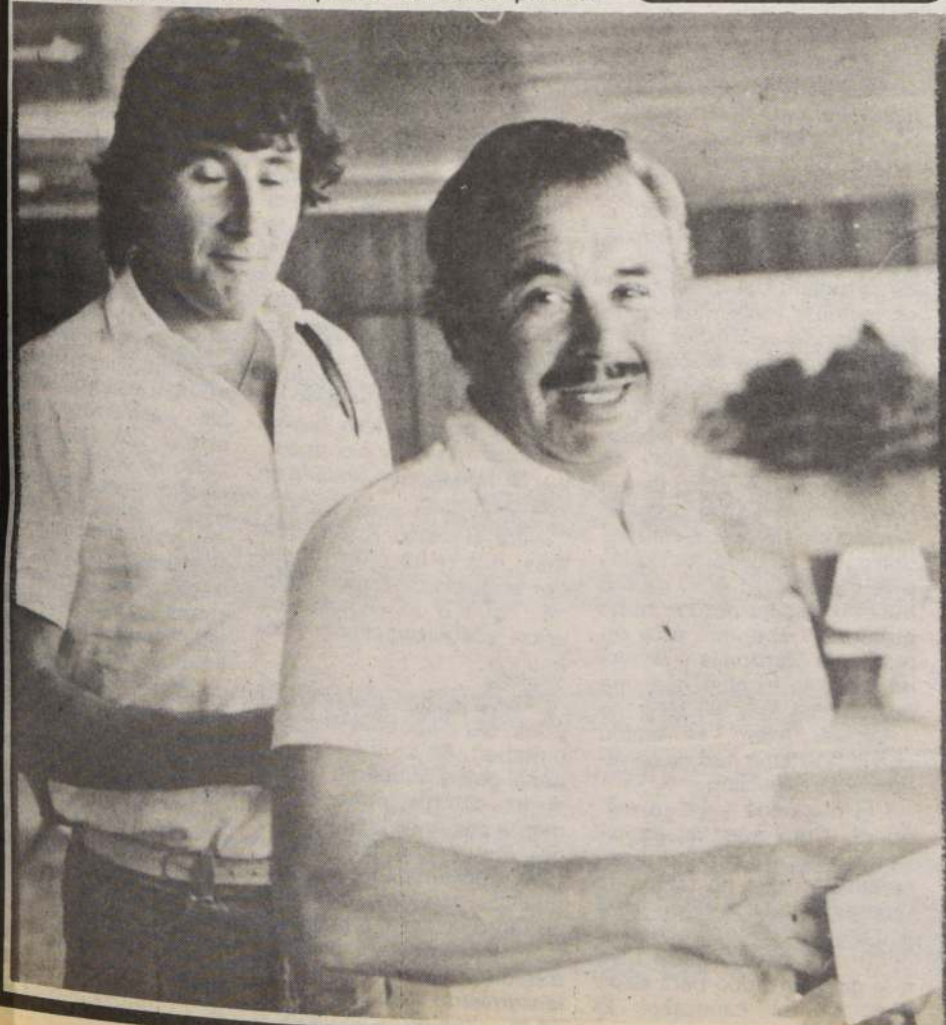
"Sí. Tu bien sabes que este tipo de trabajos sin tiempo y con urgencias no es mi ideal. También reconozco que al confeccionar la lista pensé en un equipo relativamente joven, pero después sobre la marcha hubo de recurrir a gente fogueada porque así lo exigían las circunstancias.

Y lo hice sabiendo que con justicia se van a sentir aquellos más nuevos. Pero este partido era clave y llegando acá comprobamos cuanta expectativa había. El desafío inmediato es consolidar el grupo y trabajar en aspectos del fútbol que realizaremos en Santiago. Esto recién ha comenzado".

Y en su cara se dibujó esa sonrisa que ya le parecía ajena. Y guardo el papel con las instrucciones. Con esas ideas plasmadas el domingo en la mañana cuando la selección hacía antecala, no sin inquietud.

por HECTOR VEGA
ONESIME e IGOR
OCHOA
Enviados Especiales.

Mundo Deportes
en Guayaquil



ANTOLOGIA ROJA

• **ROBERTO ROJAS:** Con la calidad acostumbrada, se levantó como puntal. Respondió bien en los centros y la potencia de su saque resultó un arma adicional para desahogar.

• **LIZARDO GARRIDO:** Obligado por las circunstancias debió hacer un partido más defensivo que de costumbre. No tuvo problemas con Moreno y menos con Benítez cuando fue a la raya. Tapó bien las subidas del lateral Maldonado, al cabo, el que más llegó por su lado.

• **EDUARDO GOMEZ:** Por arriba las sacó todas y por abajo quitó mucho. El partido no estaba para que luciera su técnica, pero igual trató de asegurar la salida. En la jugada del penal, llegó muy urguido porque venía de un corner al otro lado.

• **MARIO SOTO:** Es bueno comprobar la clase de un jugador que llega el día antes y se para con la solvencia que lo hizo Soto. Un par de errores en pelotas que entregó cortas, no afectan su valoración. Morales buscaba un líder y Soto lo fue. Además del entendimiento

mutuo con Gómez y su adaptación a la altura.

• **LUIS HORMAZABAL:** Demoró en tomarle el pulso al delantero más punzante de Ecuador, Fernando Baldeón. Cuando se serenó, mejoró mucho y puso la fuerza que lo caracteriza. En el penal, llegó un "pelo" tarde, aunque asegura que no tocó a Baldeón.

• **HISIS:** La tendencia de los volantes de Ecuador a armar juego de bien atrás, lo llevó a marcar más arriba. Sin embargo, no se desordenó y fue siempre un obstáculo en la subida rival.

• **MARDONES:** El otro hombre de marca neta en mediocampo también cumplió. Igual que Hisis, debió abrirse mucho para ayudar a cubrir la subida de los laterales. Mejor en el toque corto que cuando buscó alargar los pases. Y sí hace ese gol, se cubre de gloria.

• **NEIRA:** Los ecuatorianos le dieron una libertad que les fue fatal porque Neira fue siempre la salida de Chile. Se tiró a los costados para recibir, se sumó a la obstrucción y por sobre todo impulsó un

desplazamiento permanente. Gran trabajo.

• **ARAVENA:** Apareció poco en los primeros minutos, pero después pasó a influir. Se movió bastante y se animó incluso a piques largos. No dio con el arco en los tiros libres, pero remeció el travesaño con un zurdazo de su marca. Bien integrado a las necesidades del equipo.

• **YÁÑEZ:** Empezó suave, casi ausente, y después calentó baterías para trastornar a la zaga de Ecuador. Gran jugada en el gol de Letelier y mejor aún en aquel que no hizo Mardones. La altura lo obligó a dosificarse. Cada uno de sus arranques, con fuerza, especialmente por la izquierda, dejó su sello.

• **LETELIER:** Lástima que su descontrol en la incidencia de la expulsión le haya interrumpido un interesante trabajo. Tenía fuerza para picar siempre y estaba muy alentado por su gol, cuando le mostraron la roja. Ratificó su valor como neto jugador de contrataque.

• **HERRERA:** Entró en los minutos finales y colaboró correctamente con los objetivos defensivos.

A CHILE LE CRECIE

□ El empate frente a Ecuador reabrió las esperanzas, pero todas las declaraciones estuvieron marcadas de un claro pragmatismo

por HECTOR VEGA
ONESIME e IGOR
OCHOA
Enviados Especiales.

**Mundo
Deportes**
en Quito

QUITO, (por Igor Ochoa). — El vestuario norte del Estadio Atahualpa recibió a un equipo dignificado por el resultado. Antes que las palabras, estaba el lenguaje de los gestos, de los abrazos. Como dijo alguien al aire, "comprobamos que somos capaces".

Y a medida que los jugadores fueron descolgando sus conceptos, se empezó a escribir la historia íntima de un empate que sirve en las estadísticas y también en el alma de este grupo.

Mario Soto, sin huellas visibles del trabajo realizado, habló para todos los micrófonos con la autoridad del que respondió en la hora más difícil.

"Cuando me llamaron para integrarme a este equipo me sentí muy contento. ¿Qué problema voy a tener para jugar en la altura y en este ambiente?...mi misión era integrarme como uno más a un esquema que nos diera equilibrio en todos los aspectos. Y así fue. Chile jugó de acuerdo a lo que le convenía y aunque Ecuador se acercó algunas veces, nosotros también llegamos con posibilidades. Mira, llegue el sábado y cuando Pedro Morales comunicó el equipo, sentí que era una ocasión para no perderla".

En todas las conversaciones el remate de Mardonez



Juan Carlos Letelier disputa el balón con Hans Maldonado. El atacante chileno fue vital con su gol y estuvo desafortunado en la expulsión.

nes en el travesaño figuró como un recuerdo de la gloria que pudo ser. El "Pato" no tuvo problemas en contar mil veces la jugada.

"Seré sincero. A esa altura ya me quedaba poco resto físico y acompañé a Yáñez, más por instinto. El desbordó muy bien y la tocó atrás, pero justo antes de llegar a mí la pelota dio un pique y le pegué con el tobillo. Pegó en el palo y me quería morir. Al margen de eso estoy muy contento porque cumplimos con un esquema y sacamos un resultado que vale mucho. Es cierto que protegimos nuestra zaga, pero nunca dejamos de atacar.

Ecuador al final se repitió mucho con los centros".

Para Patricio Yáñez, el hombre de los grandes piques, el empate y la noticia de que había ganado el Valladolid, abonando sus posibilidades de jugar otros partidos, fue una mezcla para la alegría.

"Hombre, que cerca estuvimos de llevarnos la victoria... fue un partido difícil por el ambiente que se había creado, pero tácticamente Chile se paró bien. La altura para que te voy a negar que la sentí. Debí dosificarme mucho, pero cada vez que encaré tuve pasada porque ellos estaban en línea. Lo dije antes y lo repito ahora: hay

que tener fe en este grupo porque tiene juventud y ganas. Ahora me dicen que ganó el Valladolid y eso es bueno. Ojalá pueda jugar la mayor cantidad posible de partidos por esta selección".

Al "Chupete" Hormazabal, nadie lo pudo convencer de la jugada del penal, aparentemente indiscutible para la mayoría.

"Por mis hijos te digo que no alcancé a tocar a Baldeón. Justo cuando llegué al cruce el echó a correr la pelota. Bueno, aparte de eso creo que lo terminé controlando bien. Es un buen jugador y en el segundo tiempo le tomé el pulso, sin arriesgar tanto las posiciones. Me gustó nuestro trabajo porque hubo de todo. Y si entran esos remates de Mardonez y Aravena, la cosa estaba para una fiesta".

Letelier, claro, se quedó con la fiesta a mitad de camino por su expulsión:

"El me pegó y yo le respondí. Creo que las expulsiones fueron un poco apresuradas ya que no teníamos tarjetas amarillas. Bien, vaya eso por la felicidad del gol. El centro fue bueno, pero tuve que girar un poco para darle dirección al cabezazo. El punto vale mucho...

Aravena también se quedó con la frustración del tiro en el travesaño, pero la compensó con su satisfacción por su trabajo global.

"Solo en los últimos cinco minutos sentí el peso de la altura. Y justo me salió ese remate que era para gol. Pienso que Chile jugó bien, anuló las piezas claves de Ecuador y pese a lo incómodo que es jugar siempre a tantos metros de altura, mantuvimos un equilibrio entre defensa y ataque. Nos hablan criticado mucho y sin embargo, te digo que yo tenía fe en este debut".

Para Roberto Rojas, además del mareo provocado por el golpe de Lupo Quiñonez, quedó la coincidencia entre sus pronósticos y los hechos.

"Te dije que Ecuador no podía ser imbatible como lo pintaban. En su afán por llegar al gol se repitieron mucho en los centros, aunque realmente pasamos algunos riesgos muy serios. Esta vez no tuve oportunidad para esas grandes tapadas, pero me quedo con otras. Esa del primer tiempo cuando desbordó Baldeón y yo toque justo su lanzamiento y así Moreno llegó muy urgido. A Ecuador le

cuidamos bien en sus seres vitales, creamos problemas atrás de tal manera que el empate está bien, ellos pienso que les faltó precisión en el finiquito".

Leonel Herrera, a su vez, con su historia, ni se inmutó. Entró cuando la caldera vivía y puso lo suyo.

"Entré cuando estaba muy poco y había que cubrir a los delanteros, especialmente al "negro". Quiero que es mañoso. Salí bien y eso me reconforta. Este del fútbol hay que tener todas las cosas con el balón en alto y esto empate para la moral de todos. Una hora, el camarín sintetizó algo más que alegría. Los que como nosotros llegaron de afuera, tuvieron que entre esas cosas había un equipo, una selección de hombres, que antes nada, habían recuperado fe en sí mismos.

"Hoy despejé todas las dudas que había sobre el conductor del equipo. Así como antes dije que nuestros es aceptar las críticas, te digo que este fue mi primer partido internacional con la camiseta de Chile".

Miguel Neira, soltó palabras sin apuro, con el paldo de una verdad

matra
FCA DE CONFECCIONES Y UNIFORMES

ROSAS 1163 FONES 715301 84081
FCA CATEDRAL 1908 FONES 88438 713358

VENDO

10 años de información
comercial
microfilmadas y en
boletines al día de hoy

**FONOS 6994111
6960231**

**CAMPO
DEPORTIVO
"EL ALMENDRAL"**

QUILIN 6000, ÑUÑO A

OFRECE A: Ligas, Asociaciones, Empresas, Colegios, etc., 5 canchas de fútbol empastadas, camarines, agua caliente, sauna, casino, estacionamiento.

FONO: 2231295

LA ILUSION...

na. A pocos minutos de una actuación que lo colocó en el más alto nivel, el zurdo de Hualqui desnudó su alma.

"En la primera jugada sentí que el partido era para mí. Ellos no apretaban mucho en mediocampo y como nosotros nos aplicamos bien al esquema que tan claramente dispuso Pedro Morales, el asunto se fue aclarando. Me tranquiliza el hecho de ver como el equipo se puso en las condiciones que necesitaba y no dio ventajas en ningún terreno porque si cuidamos atrás, también llegamos".

—En alguna medida sorprendió su capacidad de desplazamiento en la altura.

"Físicamente no hay problemas. En estos partidos es muy importante la definición de los minutos iniciales, cuando cada equipo poniendo lo que tiene y ahí tu vez, me pareció que ellos se enredaron con nuestro sistema y después fueron muy ciegos. Pero hay que valorizar este empate por el ambiente que había y la importancia que tiene en la serie. Para mí, imagínate, una satisfacción plena. Uno escucha lo que se dice, respeta las opiniones, pero en el fondo quiere demostrar en la cancha que se equivocan. Por eso me alegro poder decir que jugué bien, como pocas veces. Claro, lo interesante es que todos rindieron mucho y sobre todo en mediocampo nos armamos muy bien. Atrás y arriba, como debe ser, sólo que en la altura es más duro".

Y consecuente con su carácter, Miguel recibió con equilibrio todas las felicitaciones que coronaron, acaso, una actuación que le faltaba en su historial como seleccionado: Neira, más arriba que todos.



Con euforia fue recibido el empate por la barra chilena que llegó al Estadio Atahualpa. No se escuchó mucho, pero hizo valer su presencia.

GLOSAS QUITENAS

- El embajador Pablo Valdés vivió una semana muy futbolizada. Junto al agregado de prensa de la embajada en Ecuador, Víctor Pérez, el diplomático se esmeró en ayudar a la selección. Y en el estadio gozó como un hincha más. "Me olvidé de mi puesto", dijo después.
- El ingreso de Cuvi despertó entusiasmo entre los hinchas de Ecuador, pero no tuvo mucho tiempo para justificar tales expectativas. Cuvi tenía cara de titular fijo en este equipo, pero el técnico "Antoninho" consideró que no llegaba con la preparación suficiente para soportar los noventa minutos.
- Fabián Paz y Miño fue muy añorado por los hinchas locales. Se cree que su juego de wing clásico hubiese sido un arma importante, pero una distensión muscular impidió comprobarlo. Moreno

no impresionó como sustituto y al final Ecuador se quedó sin ala zurda.

- Cuando Morales dio a conocer la nómina, el más afectado fue Oscar Rojas. Durante la semana aparecía de titular en todas las fórmulas y debió conformarse con celebrar desde afuera el empate.
- Las expectativas del público quiteño estaban tan arriba que en todas las encuestas radiales los resultados por diferencia de dos o tres goles eran mayoritarios. Después la decepción graficada por el juicio de un taxista: "No tienen ñeque para jugar".
- El entrenador de Uruguay, Omar Borrás, vio el partido y estuvo muy cauto en sus opiniones. Lo importante, más allá de este resultado, es, según él, lo que haga Uruguay.
- El brasileño Antoninho fue resistido como entrenador de la selección, pero la campaña del equipo apagó las críticas. Este resultado puede reavivar la polémica, aunque en general se estima

que ha conducido bien el proceso. Para él tampoco Ecuador tuvo el rendimiento esperado, al menos en el nivel que lo llevó a decir antes del debut en la serie: "Que Chile y Uruguay se preocupen de nosotros y no al revés".

- El estadio Atahualpa abrió sus puertas a las 7 de la mañana y se llenó rápidamente. Esta era la primera vez que Chile jugaba acá un compromiso eliminatorio y pese a la gran efervescencia fue recibido con respeto cuando entró a la cancha y después al interpretarse la Canción Nacional.
- La Asociación de Periodistas Deportivos de Pichincha (Quito) se portó magníficamente con los enviados chilenos, pero a la hora del partido su recinto estaba lleno con mujeres y niños. La tribuna de prensa fue esta vez familiar.
- Les costó a los chilenos ganarse un lugar entre la multitud y más todavía hacerse escuchar. Curiosamente, cuando más se pudieron oír, fue un saludo al afamado "Chamullo" Ampuero.

GRAEFF ESTUVO A LA ALTURA

Para el profesor Gustavo Graeff, lo de Quito fue más que una simple circunstancia dentro de su carrera. Criticado por el trabajo hecho en Calama, acosado incluso por otros colegas, el profesor esperó el gran examen para probar lo que aún vale su capacidad y como Chile no se "fundió" en la altura, su balance, fue solicitado por todos.

"Los que conocen las alternativas del deporte sabrán medir lo que significa esto. Nosotros tratamos siempre de que este grupo no se viniera abajo por las críticas y que en esta instancia luciera con garra, pleno de fe. Así fue porque lo de este partido es un ejemplo en cuanto a aplicación y esfuerzo.

—¿Algún mérito suyo habrá en esta respuesta física del equipo?

"Te diré sólo que para ser en la altura, la respuesta fue muy buena. Y Yáñez que llegó sin un trabajo previo en este sentido, metió igual sus piques. Bueno, se habló mucho, pero yo nunca tuve dudas de que en cuanto a mi tarea específica, habría una entrega muy positiva. Ya viste que los mediocampistas no se limitaron a jugar en sus posiciones sino que fueron arriba y se cubrieron muy bien. Siempre será importante partir afuera y no perder. Oiga, usted me conoce y sabe que todo lo que se dijo no me sacó de mi línea. Esto era lo que valía".

SERVICIO NACIONAL E INTERNACIONAL

INTERNACIONAL

Mendoza - Bariloche
San Martín de los Andes

NACIONAL DESDE:

La Serena a Pto. Montt

SALIDAS DIARIAS / Pasajes - Encomiendas - Carga - Giros

Terminal Norte Fono: 721248 / Terminal Stgo. Fonos: 794694-794925
Of. Los Héroes Fonos: 723116-712951 / Of. Torres de Tamar Fono: 744110

TAS-CHOAPA



le da más de lo que ud. espera...

EN SUSPENSO RETORNO DE LA SELECCION

En suspenso se mantiene el futuro de la selección chilena de fútbol, luego que los integrantes del plantel nacional manifestaran su deseo de retornar inmediatamente al país cuando conocieron los efectos del violento sismo que afectó al territorio.

Los jugadores le dieron a conocer a los directivos, que los acompañaron en la incursión eliminatoria a Quito, su deseo de retornar luego de tomar contacto con sus familiares en Santiago.

Sin embargo, los responsables de la Asociación Central de Fútbol desean que el calendario de partidos internacionales se cumpla como estaba programado, pues de otra manera habría que viajar con posterioridad a Asunción y Lima para enfrentar a los seleccionados de Paraguay y Perú, lo que significaría un desembolso considerable para las arcas del organismo.

- ☐ Los jugadores —que se encuentran en Asunción— desean volver y no cumplir los compromisos amistosos frente a Paraguay y Perú
- ☐ El directorio de la Asociación Central señaló que el representativo debe continuar la gira
- ☐ Hasta el cierre de esta edición Patricio Yáñez retornaba a Chile pues su familia resultó damnificada en Quilpué, ciudad muy cercana al epicentro del sismo

EN ASUNCION

El cuadro dirigido por Pedro Morales se trasladó ayer en la mañana desde Quito a Guayaquil, donde abordaron a las 17.30 horas el vuelo que los trasladó a Asunción, con la esperanza de encontrar una combinación aérea que los transportara a Santiago hoy a primera hora.

Se estimaba que a través de Aerolíneas Paraguayas era posible llegar al país aproximadamente a las 10.30 de la mañana.

La situación en la capital paraguaya es de

absoluta incertidumbre, por considerarse que además del deseo de los chilenos por retornar de inmediato al país existe una acefalia técnica en la escuadra representativa local, ya que el cuadro se quedó sin director técnico tras la abrupta salida de Cayetano Ré, producida el viernes pasado.

En la mañana se pudo detectar que en los integrantes del plantel, reinaba mucha inquietud por la situación en Chile, porque las noticias llegadas hasta Ecuador eran alarmantes.

La intención primitiva de los futbolistas fue retornar de inmediato al país, pero esos deseos se vieron entorpecidos por la falta de cupo en los vuelos provenientes desde Quito en el día de ayer.

NASUR Y YAÑEZ

En horas de esta madrugada debían llegar al país el dirigente Miguel Nasur y el puntero Patricio Yáñez. Este último portero su partida a España porque fue avisado de la parcial destrucción del hogar de sus padres, ubicado en Quilpué, a pocos kilómetros del epicentro del sismo. El jugador de inmediato decidió retornar a Chile para luego definir su situación con el club Valladolid, al que debía retornar a la brevedad para incorporarse al cuadro titular, que está luchando por salvarse del descenso.

Nasur manifestó en horas de la tarde, que el plantel se encontraba en perfecto estado y que la intención era mantener la gira propuesta por Perú y Paraguay.

EN CHILE

En nuestro país, la situación era de incertidumbre. La directiva de la Asociación Central de Fútbol señaló que se realizarán todos los esfuerzos por tranquilizar al cuadro que se encuentra en Asunción, para que los jugadores mantengan la calma y decidan cumplir con los compromisos.

Se tomó contacto con las diversas ciudades y clubes, y desde Calama se señaló que la situación de todas las familias de los seleccionados era de absoluta normalidad.

Una decisión definitiva sobre el partido con Paraguay —que debe disputarse mañana en el Estadio Defensores del Chaco— deberá adoptarse en la mañana de hoy.

Patricio Yáñez se encontraba muy preocupado por la situación de su familia que vive en Quilpué, ciudad muy afectada por los efectos del sismo. En la foto junto a Alfredo Asfura y Augusto Schuster.



ASI OPINARON ACA

GASTON GUEVARA
(D.T. de O'Higgins)

"Como visitante siempre es grato y reconfortante lograr un punto, y más cuando están en juego las posibilidades de ir a un Mundial. Creo que se pudo ganar, porque teniendo menos llegadas que los ecuatorianos, estas fueron más profundas y certeras. Me alegro mucho por mi colega Pedro Morales, porque tuvo que soportar un vendaval de críticas previas al debut. En lo táctico me parece que se hizo lo justo y el equipo chileno no se fue a 'regalar'. En cuanto a figuras, me quedo sin lugar a dudas con Pato Yáñez. Le siguen en méritos Neira y Mario Soto, un verdadero 'león' en las inmediaciones del área. De los ecuatorianos, sólo me agradó la labor efectuada por Maldonado. En casa se les debería ganar sin problemas".

LEONIDAS BURGOS
(Jugador de O'Higgins)

"Me parece que la selección jugó a no perder y bien

pudo ganar. Eso lo dice todo, y considero que fue una decorosa actuación. Nunca se desesperaron y se apegaron al libreto de Pedro Morales de controlar el mediocampo sin rifar el balón y buscando el pelotazo de Yáñez. Lamentablemente estuvieron bajos algunos jugadores como Aravena que no acertó en los tiros libres. En todo caso, faltó fortuna porque hubo tres tiros en los palos. La mejor figura, lejos fue el Pato Yáñez, y puntos altos para Miguel Neira, y en general la defensa que sólo fue batida con un tiro penal, que pudo haberse evitado. En la revancha, de no acontecer algo anormal, Chile debería quedarse con los dos puntos, pues los ecuatorianos no evidenciaron un equipo homogéneo y de riesgo".

HUGO SOLIS
(Jugador de Rangers)

"El punto sin lugar a dudas que es muy bueno, porque nadie daba un diez por la selección cuando partió a jugar con los ecuatorianos. Tal como se dieron las cosas me

parece que el punto es mequino y que Chile debió ganar. Se planificó bien y la experiencia de hombres como Roberto Rojas, Leonel Herrera, Mario Soto y Miguel Neira resultó vital para frenar los ímpetus iniciales de nuestros rivales. A Ecuador lo vi bajo y sin figuras. Sólo llegaron un par de veces al área chilena y siempre sin claridad. Son de un fútbol cortito, muy anunciado y que adolece de muchas fallas técnicas. En cuanto a figuras me quedo con Patricio Yáñez, quien demostró porqué es un crack en España. Estuvo en la jugada del gol y siempre provocó problemas a la zaga rival.

Tiene que estar en los demás partidos porque de lo contrario la opción chilena se achica. Otras figuras fueron Neira, Mario Soto, Roberto Rojas e Hisis. Vi bajos a Aravena y Mardones que se farreó el segundo gol. El partido lo vi en la casa de mi compadre Mario Espinoza y disfrutamos con este empate que sirve para levantarle el ánimo al fútbol chileno".

ALVARO BUTTI
(Jugador de Deportes Iquique)

"Quedé con gusto a poco. Chile debió ganar, pero de todas formas el empate es muy bueno considerando todos los problemas que superó este equipo.

Aún así estoy en desacuerdo con Morales, creo que él debió haber hecho de inmediato el cambio de Rubio por Mardones cuando expulsaron a Letelier, y no posteriormente el que realizó e incluyó a Herrera".

ALEX MARTINEZ
(Jugador de Deportes Iquique)

"Por lo que pude apreciar a Chile le hace falta un lateral izquierdo. Creo que se cometió una injusticia con no incluirme en el plantel.

Por otra parte, pienso que la mala fortuna nos persigue. Nos falta, justamente, esa

LUIS SANTIBANEZ
(D.T. de Huachipato)

Punto de oro. El equipo superó todas las situaciones desfavorables. Se sobrepuso a las condiciones climáticas. También a quienes le daban poca opción en este partido con Ecuador. Encaró bien el encuentro y un acierto el colocar a dos hombres de Cobreloa en el fondo. Gómez y Soto. Chile sujetó bien la pelota hasta pasado la mitad del segundo tiempo. En ningún momento se le vio aporreado y pasando zozobras. Los que han jugado en pleno verano a 2.800 metros de altura saben lo que cuesta durar los 90 minutos. Pato Yáñez demostró que es una figura mundial. Me gustó una faceta nueva en su juego, el pase gol que antes no tenía. Ecuador sigue progresando, pero no pudo superar el esquema que le tendió Chile esta vez.

LUIS VERA
(D.T. penquista)

"No se puede ser muy ca-

teórico en estos casos. Los aficionados están en antecedentes de problemas que ha tenido la selección chilena y que le busquen a Quito. El empate es un muy buen resultado. La farsa de Chile casi no fallas. Una lástima el cometido por Hormazabal pero esas cosas son del momento y le pueden pasar a cualquier jugador. Tenemos que hacer falta. Por la pantalla no se infracción que le costó la pulsión, Patricio Yáñez una buena arma para él solo preocupó a la ecuatoriana. espectáculo creo que es bueno el que ofrecieron y Ecuador.

OSCAR HERRERA
(Delantero de Navarino)

Oscar Herrera "creo haberlo dicho antes. Chile más que Ecuador en momentos. Me preocupó el resultado por los problemas que tuvo el equipo de partir. También hablan de que este grupo no es capaz de dar mayores satisfacciones a la nación y que los partidos se planifican con poca atención. Frente a eso pienso que se jugó en aplicada y el resultado es bueno.



Quiñones salta con la defensa chilena. En el segundo tiempo los ecuatorianos lo buscaron como única arma ofensiva. (Foto Unifax desde Quito)

PROFUNDA DECEPCION EN PRENSA DE ECUADOR

45 mil ilusiones salieron destrozadas del "Estadio Olímpico", dijo la prensa local tras el empate uno a uno

QUITO, (AP).— El empate entre las selecciones de fútbol de Ecuador 1-1 en las eliminatorias para el campeonato mundial de 1986 causó tristeza entre miles de fanáticos ecuatorianos que habían considerado a Ecuador como favorito.

En su parte, decenas de chilenos residentes en Quito celebraron con entusiasmo el resultado, recibido como un verdadero triunfo.

Las celebraciones cesaron cuando decenas de chilenos estaban reunidos con futbolistas en un club privado, recibieron del embajador Valdivia la noticia del terremoto ocurrido al anochecer de ayer en Chile.

"Amargo empate en el Atahualpa" titula el diario "Hoy" y agrega que "45.000 ilusiones salieron destrozadas desde el estadio olímpico" cuando terminó el encuentro.

"Otra vez todas aquellas ilusiones que los propios jugadores fueron construyendo... se fueron al suelo ayer" agregó el periódico.

"Fútbol: una pena más" titula el diario "El Comercio" y agrega que "todo el país se interesó por el fútbol ya sea asistiendo al encuentro o mirándolo por televisión, pero el resultado y de-

mo ocurrido al anochecer de ayer en Chile.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.

sarrollo dejaron una decepción".

La alegría de los futbolistas chilenos se transformó en preocupación y nerviosismo al enterarse del terremoto en la zona central de Chile.

"Gracias a Dios, todos están bien en mi familia" dijo Osvaldo Hurtado, centrocampista chileno, luego de hablar por teléfono con su esposa.

"A lo mejor deberíamos regresar ahora mismo. Los jugadores no podrán estar tranquilos hasta ver a sus familias" comentó Alfredo Asfura, gerente de la selección chilena.

Un vocero de la línea aérea LADECO, que tenía ayer un vuelo a Santiago de Chile, indicó que todos los pasajes estaban vendidos y que era "muy difícil que ellos (los futbolistas) pudieran volar con nosotros".

La prensa de Quito reconoce que la selección chilena consiguió merecidamente el empate. El diario "Hoy" señala que "Chile hizo su negocio. Puso una extrema defensa, prácticamente estática sobre sus 18 yardas, y a lo mucho subieron hasta su propio mediocampo. Una línea de volantes que trabajó con sacrificio, espíritu de lucha, con pundonor, sacando fuerzas de flaquezas para marcar. Y dos delanteros que por habilidad y velocidad desequilibraron al bloque defensivo ecuatoriano".

El diario "El Comercio" dice que "corresponde reconocer que Chile hizo lo suyo. Mostró experiencia y cumplió un plan. Jugó como visitante, buscó ahorrar todas las energías posibles, distribuyó a su gente con miras a un empate y, de ser posible, una victoria. Y fue Chile, justamente, el equipo que estuvo más cerca del triunfo sobre todo con el remate de Mardones que se estrelló en el horizontal, cuando todo indicaba que esa pelota se iba adentro".

Con el resultado, el grupo eliminatorio dos quedó así:

	P	J	P	G	P	P	E	G	F	G	C	P
Chile	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ecuador	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Uruguay	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

El domingo Uruguay enfrenta a Ecuador en Montevideo.



Borrás dijo que Yáñez era vital en el funcionamiento de Chile.

EL RINCON INDISCRETO

HINCHA 1: ¿Viste el partido?

HINCHA 2: Chis, todo Chile vio

HINCHA 1: ¿Y qué te pareció?

HINCHA 2: Mejor de lo esperado.

HINCHA 1: No, yo te digo por los comentarios.

HINCHA 2: Los comentarios estaban bien, pero están muy desinformados los tipos...

HINCHA 1: Eso mismo. Es increíble que con toda la plata que tienen esos gallos no manden a un periodista a Quito. Se habrían ahorrado ese bochorno.

HINCHA 2: ¿El de la expulsión, dices tú?

HINCHA 1: Claro, no es posible que confirmen una expulsión como quince minutos más tarde. Eso es una falta de respeto, porque todo Chile estaba pendiente de lo que pasaba.

HINCHA 2: Además insistían en hacer jugar a Hurtado, que no entró ni por casualidad.

HINCHA 1: Lo que es yo, preferí apagar el volumen y seguir escuchando por radio. Las transmisiones fueron excelentes en calidad técnica y periodística.

HINCHA 2: Claro, y eso que la gente de la radio siempre tiene problemas de plata.

HINCHA 1: Se pasaron de apretados los de la televisión. ¡Qué les cuesta mandar a alguien para que cuente lo que está pasando en Quito! O al menos que contraten al audio ecuatoriano, por último.

HINCHA 2: Ojalá mejoren para los otros partidos. Sobre todo porque están transmitiendo los dos canales juntos.

(Dos hinchas que llegaron temprano ayer a la pega y no quisieron comentar el terremoto para no asustarse).

JORGE BIANCO: ¿Aló, Oscar?

OSCAR LIHN: Sí, con él. ¿Quién habla?

JORGE BIANCO: Habla Jorge Bianco. ¿Cómo estás, viejo?

OSCAR LIHN: Sujetando las murallas... ¿Y tú, te volviste a Chile?

JORGE BIANCO: Estás más loco. Estoy de paso no más. Te llamo desde Pudahuel.

OSCAR LIHN: ¿Y adónde te vas?

JORGE BIANCO: Estaba jugando en Central Norte de Argentina cuando llegó un empresario que me ofreció pasaje a Colombia.

OSCAR LIHN: La suertecita... ¿y a qué club te vas?

JORGE BIANCO: Al Cúcuta. Es un buen club.

OSCAR LIHN: Y debe ser buena plata.

JORGE BIANCO: También.

OSCAR LIHN: Que tengas suerte, flaco. Y que no te toquen temblores...

JORGE BIANCO: ¿Te pido un favor, viejito? Salúdame a los muchachos de la Católica y Arica, por favor.

OSCAR LIHN: Apenas los vea, te lo prometo.

(El argentino, que dejó muchos amigos en Chile, estuvo de pasadita en Pudahuel y aprovechó para llamar a todo el mundo).

ORLANDO ARAVENA: Harto buena la carrera de ayer...

MARIO FAUNDEZ: ¡No me diga que fue al hipódromo, también...!

ORLANDO ARAVENA: Hablo de carreras de por-ti-vas, viejito.

MARIO FAUNDEZ: ¿De autos?

ORLANDO ARAVENA: ¡De gentel, ¿oyó? Carreras a pie.

MARIO FAUNDEZ: ¿Una maratón?

ORLANDO ARAVENA: Eso: maratón. Fíjate que faltando cinco kilómetros, por ahí por la iglesia de San Francisco, Nempo y Oyarzo iban codo a codo. Parecía que iban a definir en la meta...

MARIO FAUNDEZ: ¿Y...?

ORLANDO ARAVENA: Oyarzo se desgastó mucho dándole alcance, y cuando Nempo aceleró ya no tuvo fuerzas para seguirle el paso.

MARIO FAUNDEZ: Son de Osorno esos dos...

ORLANDO ARAVENA: De allá mismo. Habrá que darse una vuelta por esos lados, porque si salen buenos maratonistas, también deben salir buenos futbolistas.

MARIO FAUNDEZ: Es la alimentación, ¿sabes? Los cabros se crían con leche de vaca, con manteca de vaca, con queso fresco y con carne de primera.

ORLANDO ARAVENA: Eso es lo que me decía Rubén Marcos. De ahí sacaba toda la fuerza que tenía.

(El técnico de Unión Española no se pierde espectáculo deportivo y estuvo el domingo en el Parque Forestal, donde estaba la meta de la maratón clasificatoria para el Mundial de Japón. Y le hizo una relación completa al parame-dico).

LUIS MOSQUERA: ¿Y, Rubencito, todavía les duele la derrota?

RUBEN ESPINOZA: Claro, pues. Pero hay que reconocer que nos ganaron bien...

LUIS MOSQUERA: Oye, pero dime una cosa. Aparte de que Audax jugó aplicadito, me fijé que ustedes estaban demasiado tensos.

RUBEN ESPINOZA: ¿Si te cuento un secreto te lo guardas?

LUIS MOSQUERA: Claro, cuéntame...

RUBEN ESPINOZA: Lo que pasa es que están entrenando mucho...

LUIS MOSQUERA: Y eso es mejor pues.

RUBEN ESPINOZA: Pero es otra cosa. Como estamos recién en período de preparación nos han sacado el jugo. Con decirte que nos hacen correr cerro arriba, y eso se va a notar más adelante, pero ahora estamos saturados de esfuerzos.

LUIS MOSQUERA: Puedes tener razón, pero dale algo de mérito al Audax también...

RUBEN ESPINOZA: Ah, eso sí. Con ese mediocampo que tenían ni con Maradona les ganábamos.

(Los ex seleccionados todavía analizaban el partido el domingo en la tarde, mientras se comían el filete rapidito para alcanzar a ver el partido de Ecuador).

Patricio Vildósola

"CHILE NO SE OPUSO AL CONTROL ANTIDOPING"

El director de la Asociación Central de Fútbol Patricio Vildósola señaló que Chile no se opuso al control antidoping en el partido disputado el domingo en Quito entre nuestra selección y su similar ecuatoriana, en el marco de las eliminatorias por la Copa del Mundo.

"Los reglamentos de la FIFA son bien claros al respecto", señaló Vildósola "y establecen que en este tipo de compromisos no hay control antidoping. Las informaciones llegadas harían pensar que nuestro país se opuso, lo que no es efectivo. El control sólo se realiza en la fase final del Mundial y lo contrario sólo podría establecerlo un reglamento de la FIFA".

CABLE DE CONFEDERACION

La Confederación Sudamericana de Deportes envió un cable a la Asociación Central

de Fútbol manifestando su pesar por el sismo que afectó a nuestro país. Asimismo, señalaron su solidaridad para con el pueblo chileno en este difícil momento.

VISITADORAS

El dirigente Patricio Vildósola manifestó además que las visitadoras sociales de las distintas instituciones que tienen jugadores en la selección visitarán los hogares para determinar si se requiere ayuda y para evacuar un informe que se hará llegar a los futbolistas en Asunción, para que exista total tranquilidad y un cabal conocimiento de la situación. Solicitó a los medios de comunicación ayuda para informar a los seleccionados sobre su situación particular, para que las noticias llegadas a través de las agencias noticiosas no sean la única fuente de información, lo que, lógicamente, les provoca inquietud.

¡Ultima hora!

URUGUAY NO PARTICIPARIA EN LAS ELIMINATORIAS

MONTEVIDEO (DPA). — La mutual uruguaya de futboleros profesionales podría decidir la total paralización de actividades a raíz de un conflicto con la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) con lo cual podría peligrar la participación de Uruguay en

las eliminatorias del Mundial de México '86 ante Chile y Ecuador.

La huelga, según anunció hoy el presidente de la mutual, Raúl Moller, incluiría asimismo a los jugadores que actualmente están en la selección nacional y que el do-

mingo iniciarán la ronda eliminatoria ante Ecuador.

El problema surge de que la asamblea de clubes reunidos no aprobó la redacción de dos artículos que se refieren a los contratos y sueldos de la próxima temporada.

LA "U" Y COLO COLO DAN COMIENZO A LA 2ª RUEDA

□ En jornada doble, a desarrollarse este sábado en el Estadio Nacional, enfrentarán a O'Higgins y a Audax Italiano respectivamente

Con una jornada doble en la que participarán Colo Colo y Universidad de Chile, se dará comienzo a la primera fecha de la segunda rueda del campeonato Copa Polla Gol.

El resto de la jornada se

completará el domingo con 15 encuentros en provincias y dos en Santiago.

La programación completa que se entregó anoche en la Asociación Central de Fútbol, es la siguiente:

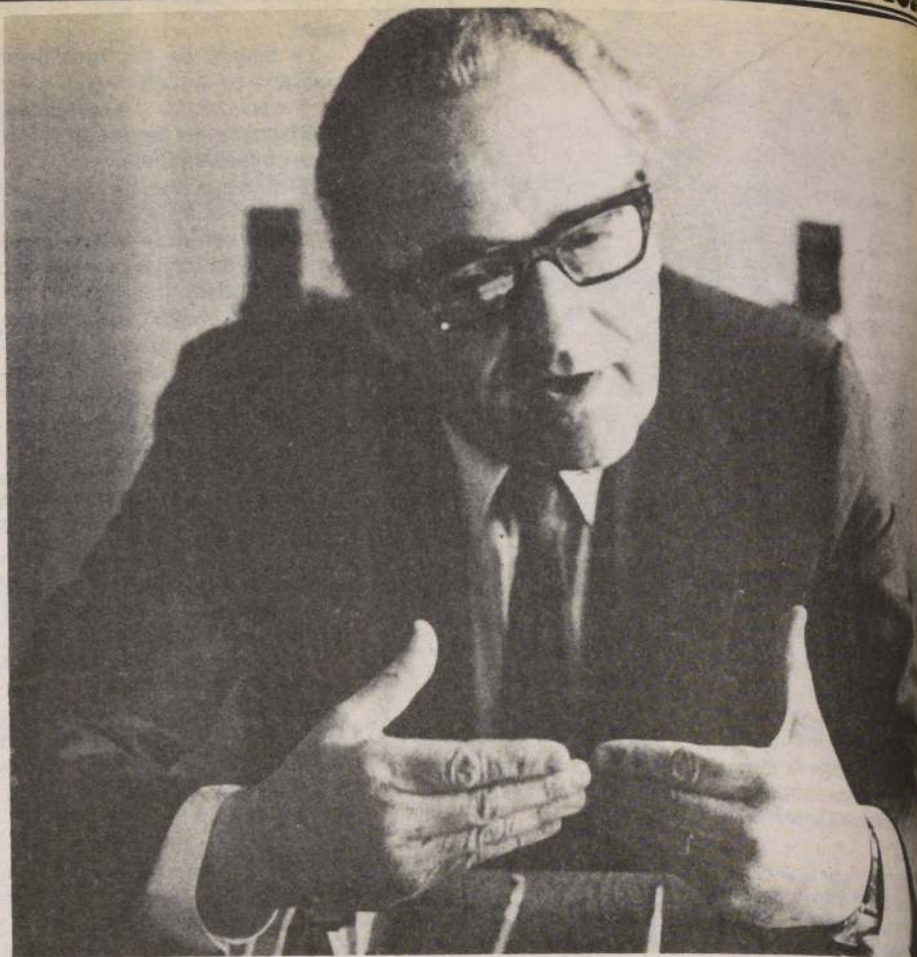
Sábado: Estadio Nacional,

18 horas, Universidad de Chile - O'Higgins y 20.00 horas Colo Colo - Audax Italiano; Viña del Mar, 20.00 horas, Everton - Unión Calera; Santa Cruz, 19.00 horas Santa Cruz - Naval; en Concepción 20.30 horas, Fernández Vial - Linares.

Domingo Estadio Nacional, 16.00 horas, Magallanes - U. Católica y 18.00 horas, Palestino - Unión Española; en Calama 16.30 horas, Cobrelao - Arica. Todos los partidos que a continuación se indican se jugarán a partir de las 17.00 horas: Iquique, Deportes Iquique - Antofagasta; El Salvador, Cobresal - La Serena; Coquimbo, Coquimbo Unido - Atacama; Quintero, Quintero Unido - Trasandino; Quillota, San Luis - S. Wanderers; San Felipe, Unión San Felipe - Ovalle; Talca, Rangers - Concepción; Talcahuano, Huachipato - Curicó; Los Angeles, Iberia - Lota; Victoria, Deportes Victoria - Malleco; Temuco, Green Cross - Puerto Montt y Osorno, Deportes Osorno - Valdivia.



La fiesta del fútbol continuará este fin de semana. Universidad de Chile recibirá este sábado la visita de O'Higgins de Rancagua, en tanto que Palestino enfrentará a Unión Española. La acción pertenece al encuentro que la "U" y Palestino protagonizaron el sábado pasado. Poblete resiste la marca de Artigas.



El director de la ACF Patricio Vildósola desmintió las versiones respecto a que Chile se habría opuesto al control antidoping en el partido disputado el domingo en Quito.

EN PARAGUAY SOLO EXISTEN DUDAS

□ No se sabe el nombre del nuevo técnico y el amistoso con Chile podría suspenderse

ASUNCION (AP). — La selección paraguaya de fútbol que se prepara para las eliminatorias del Mundial en México en el grupo dos sudamericano junto con Bolivia y Brasil, siguen sin entrenador a causa de la inesperada destitución del viernes de Cayetano Re.

Jesús Manuel Pallares, titular de la liga, informó a la prensa que el uruguayo Sergio Markarian tiene las mayo-

res posibilidades de ser contratado, pero lo impide una resolución del Consejo Nacional de Deportes que estipula que ningún extranjero puede ser entrenador del equipo nacional.

En caso de que Markarian no pueda ser designado, la nominación recaerá sobre el paraguayo Sergio Rojas, que actualmente dirige el club de Primera División River Plate. Rojas tuvo mucho éxito

como jugador en la década del 60 y parte del 70. Hizo de zaguero centro en el club Guarani.

Por otra parte, portavoces autorizados de la liga manifestaron que si continúa la situación de incertidumbre en relación a la nominación de entrenador, podría suspenderse el partido amistoso con Chile, que debe realizarse al principio, el 6 de marzo.

CUATRO APOSTADORES TEMBLARON DE ALEGRÍA

Cuatro apostadores acertaron los trece puntos del concurso N° 463 del Sistema de Pronósticos Deportivos "Polla Gol" efectuado este fin de semana. Los afortunados ga-

nadores recibirán un premio de 3 millones 648 mil 173 pesos cada uno.

Con doce puntos resultaron premiados 88 apostadores, quienes obtendrán 110 mil 550 pesos cada uno.

Los resultados del concurso fueron entregados por el departamento responsable de la Polla Chilena de la neficencia, debido a las dificultades surgidas el domingo a raíz del sismo.

POSTERGAN CONCURSO

El concurso extraordinario de "Polla Gol" fijado para mañana fue postergado por una fecha a determinar, debido a la posibilidad de que una zona sísmica que azota la zona central continúe.

Los torneos de fútbol Primera y Segunda División continuarán el sábado y el domingo próximos con la excepción de la primera fecha de la segunda rueda.

La empresa solicitó a muchas personas que efectuaron apuestas que mantengan su tarjeta-recibo en su poder hasta la fecha en que se efectúe el concurso. Ello será comunicado oportunamente a través de los medios de difusión.

EL COCH AYUDARA A DAMNIFICADOS

El presidente del Comité Olímpico de Chile, Juan Carlos Esquep, coordinará la labor con que las 34 federaciones afiliadas irán en ayuda de los damnificados del grave sismo que afectó al país.

El directivo ofrecerá hoy, a las 11.30 horas, una conferencia de prensa en su despacho de Vicuña Mackenna 44 para informar sobre el pedido de colaboración que hará a los representantes del deporte federado. En la reunión participará un grupo de deportistas destacados de las distintas disciplinas que trabajan bajo la tuición del COCH.

SE INICIA ORGANIZACION DE VUELTA CICLISTICA

El presidente de la Federación Ciclistica de Chile, doctor Isaac Froimovich, señaló que a partir de los próximos días se iniciarán los trabajos organizativos de la Décima Vuelta de Chile.

"Por ser la versión número diez de la competencia — señaló el directivo — queremos que este año tenga un realce especial. Desde ya, puedo adelantar que se invitará a poderosas selecciones extranjeras, como la de España, que últimamente no ha venido a competir; Bélgica e Italia, además de los mejores representantes de nuestro continente".

La vuelta 1985 se disputará entre los días 22 de octubre y 2 de noviembre.

"TEMBLANDO" QUEDARON TENISTAS SUECOS

Corre el rumor de que la delegación nórdica solicitará la suspensión del match. Pese a esto cumplieron con su primer entrenamiento en el court central del Estadio Nacional, pero sólo por la mañana ya que por la tarde no asistieron

Asustados, pero dando muestras de gran profesionalismo, los integrantes del equipo sueco de tenis cumplieron su primera práctica en el court central del Estadio Nacional, después del violento sismo y sus réplicas que han sacudido al país.

Después de haber pasado toda la noche juntos en una sola habitación del Hotel Sheraton, producto del pánico que les provocó esta experiencia, los jugadores visitantes llegaron al recinto deportivo aproximadamente a las 10 horas, y 30 minutos más tarde iniciaron el entrenamiento que se prolongó por dos horas.

El capitán del equipo, Hans Olsen, resumió sus impresiones respecto al match de este viernes y los momentos vividos producto del terremoto.

Refiriéndose a la cancha central del Estadio Nacional, el capitán dijo: "Me parece una cancha muy buena. Debe ser una de las mejores en su tipo del mundo. Se nota bien cuidada por lo cual jugar en ella asegura un rendimiento normal".

En relación al desarrollo de los encuentros sus impresiones fueron un tanto contradictorias:

"Tengo entendido que Chile cuenta con buenos jugadores, especialmente Hans Gildemeister, a quien he visto jugar, cuestión que valoro."

zamos mucho. Por otra parte ustedes son locales y seguramente esperan sacarle partido a esta situación. Pero la verdad que nosotros en estos momentos tenemos un gran grupo de jugadores de un primer nivel y ello compensa todas las ventajas ambientales con que cuentan ustedes".

Finalmente, también se refirió al terremoto: "Fue una experiencia terrible que no me gustaría volver a repetir. Nunca en mi vida había sentido más susto".

Consultado acerca de si en otras oportunidades había vivido una experiencia similar, señaló: "No recuerdo bien la fecha, pero en Italia tuve que sufrir un susto parecido".

EL ENTRENAMIENTO

Entretanto, el entrenamiento que se prolongó por más de dos horas, y que se desarrolló íntegramente en el court central del estadio, se pudo apreciar la gran capacidad tanto técnica como ténistica de los integrantes del equipo sueco.

La práctica que contempló básicamente un trabajo de mucha continuidad, y donde los tenistas Wilander, Sundstrom, Edberg y Jarryd se turnaron para jugar cada cuatro a ocho minutos juegos donde se le dio importancia a golpear la pelota, no importando que ella fuera a caer más allá de los límites de la cancha, nos mostró a un Wilander

fuerte y sutil a la vez, amén de mostrarse muy expresivo; a un Sundstrom que a todos sus golpes le imprime una gran fuerza; a un Edberg con un servicio privilegiado y a un Jarryd que en la red maneja una muy buena muñeca, además de lucir una venda en su pierna derecha por precaución a cualquier lesión.

SIN PREFERENCIAS

Por su parte, el entrenador John Sjöergren, una vez terminada la práctica dio sus impresiones de este trabajo en doble jornada que cumplió su equipo.

"Estoy muy satisfecho", señaló el coach: "Me gustó la cancha aunque los jugadores me dijeron que estaba un poco blanda. Pero esto al cabo no incidirá mayormente en el desarrollo de los partidos porque mis pupilos están para desenvolverse en cualquier tipo de terreno".

Consultado acerca de si él tenía alguna preferencia en cuanto al orden de los partidos, indicó que ello no le interesaba mayormente. Que el nivel de sus jugadores era parejo y que si iniciaba la confrontación Sundstrom o Wilander, le daba igual. La misma apreciación señaló en cuanto a los jugadores nacionales: "Tanto a Rebolledo como a Gildemeister no los conocemos mucho, así da lo mismo comenzar ante cualquiera".

SUSPENSION

Por otra parte, antes del cierre de esta edición trascendió, sin confirmación oficial, de que los directivos que presiden la delegación sueca, solicitarían formalmente la suspensión del match, a raíz de la ola sísmica que afecta a la zona central del país.

Sin embargo, consultado Alejandro Peric, presidente de la Federación Chilena de Tenis, respecto de la posibilidad de llevar a cabo tal petición, dijo que él no podía dar una respuesta ya que aún no le habían planteado el problema. Y que por su parte estimaba que una petición de esa naturaleza la tendrían que entrar a estudiar dependiendo de la evolución de los acontecimientos.

En tanto, como prueba de que a los suecos les ha afectado bastante las vivencias pasadas como consecuencia del terremoto, es que después de tener que soportar un sismo en el mismo court central cuando realizaban su práctica matinal, decidieron por la tarde no volver al recinto, y sólo moverse un poco en las canchas pertenecientes al Hotel Sheraton, lugar donde se hallan concentrados.



Pese a los movimientos sísmicos que incluso se hicieron sentir cuando los suecos practicaban en el court central del Estadio Nacional, éstos no perdieron el buen humor y el optimismo, como se puede apreciar en la fotografía. Sundstrom dispuesto a servir y Wilander sonriendo en el fondo.

CON SUNDSTROM QUIERE PARTIR JAIME FILLOL

Contra Hendrik Sundstrom le gustaría iniciar el match ante los suecos al capitán del equipo chileno de Copa Davis, Jaime Fillo.

Así lo indicó ayer el técnico nacional al término de los entrenamientos que su equipo desarrolló en las canchas del Estadio Nacional, con miras al enfrentamiento que tiene como fecha de inicio este viernes.

"La verdad —señaló— que reconociendo el parejo nivel que presentan nuestros rivales, tendría que decirte que empezar enfrentando a cualquiera me da igual, pero ello no sería una confesión sincera porque estimo que Sundstrom es más ganable que Wilander. Sobre todo para Hans Gildemeister quien en una oportunidad, en Roland Garros, lo tuvo a punto de vencer".

—¿Es decir que le gustaría que Hans iniciara la participación ante Sundstrom?

—Sí, pero si le toca a Pedro Rebolledo también quedaría conforme. En el fondo da lo mismo. Lo único que me preocupa por estos momentos es recuperar físicamente a Hans, porque sin él en sus mejores condiciones nuestras posibilidades, que no son muchas, serán mínimas aún más...

—¿Además de Gildemeister, hay algún otro integrante de su equipo que presenta problemas?

—No, ninguno más, por suerte. Sólo el temblor nos asustó bastante, pero ya estamos tranquilos y dispuestos a seguir nuestro trabajo.



Hans Gildemeister se integró a los entrenamientos del equipo Copa Davis. El tenista se vio recuperado de la bronquitis que le afectó. En la foto, junto a Jaime Fillo y Ricardo Acuña.

CON HANS LLEGO LA CALMA

Su primera práctica oficial cumplió el elenco nacional en el court central del Estadio Nacional

Junto con Hans Gildemeister llegó la calma al equipo chileno de tenis. Por lo menos así lo hizo notar el capitán del con-

junto, Jaime Fillo, quien se mostró complacido con la presencia de la primera raqueta del país en la cancha central del Estadio Na-

cional, donde se desarrolló la práctica.

Gildemeister, que mostró algunas huellas de la enfermedad que lo aquejó —debilidad y palidez en su rostro—, señaló que lo único que le importaba por ahora era recuperarse físicamente, para así poder llegar en las mejores condiciones posibles al match con los suecos.

"No creo que esto me afecte —dijo—. O, por lo menos, me sea muy perjudicial. Por suerte realicé una buena pretemporada, por lo que cuento con una buena base en el aspecto físico, así es que estimo que con las dos horas de entrenamiento de hoy (ayer), más la jornada doble que tengo previsto realizar mañana (hoy) y mediodía del jueves, voy a estar en perfectas condiciones para afrontar mi respectivo partido de inicio del enfrentamiento".

—Este imprevisto, ¿no crees te perjudicará si es que tienes que jugar el dobles?

—No sé, por ahora mi única preocupación son los individuales. En cuanto al dobles, tenemos tiempo para discutirlo. Además que

ello debe ser una preocupación del capitán.

TRABAJO

Por otra parte, Jaime Fillo, ya con el equipo completo a su disposición, ordenó un trabajo que contempló las siguientes tareas.

En el court central jugaron dos sets Hans Gildemeister con Ricardo Acuña, en tanto que en las canchas interiores Alvaro Fillo y Pedro Rebolledo cumplieron la misma obligación.

Finalmente, el conjunto realizó trabajos de soltura y quedó citado para una nueva práctica hoy, a partir de las 10 horas.

LLEGAN LOS ARBITROS

Los árbitros canadienses que tendrán a su cargo las alternativas de la confrontación entre los equipos de Chile y Suecia, a partir de este viernes, por la primera ronda del grupo mundial de Copa Davis, llegarán hoy al mediodía al país.

El grupo lo integran Len. Allard, árbitro general, y los jueces de silla Michael Orr y Stan Ristcheff. Ellos vienen desde Lima en un vuelo de la Canadian Pacific.

SOLO GANGAS

"RUEDAS"

AROS DEPORTIVOS. LLANTAS ORIGINALES PARA AUTOS, CAMIONETAS, JEEP AMERICANOS, EUROPEOS, JAPONESES. NEUMATICOS NUEVOS, RECAUCHADOS. INSAMAR.

LIRA 757
F. 2220895

Descuento a Comerciantes

Mezclilla Brasileira

AINGA
EL AUTENTICO

JEANS

Modelos de temporada
Oxijeanes
Damas, caballeros, niños
San Diego 1625 F. 5550658

GARELLI

BICIMOTOS 50cc.

Repuestos
Ventas
Servicio

Distribuidor en Chile

Edmundo Valdivieso y Cía.
Pío Nono 8 esq. Bellavista

IMPORTADORA PEEKAY



- Juguetes en general
- Cassettes Sony-Maxell-Crown
- Onduladores Cassio
- Lámparas musicales
- Pilas corrientes y para reloj
- Maletines de ejecutivos
- Estuche de maquillaje
- Secadores de pila Cassio

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
A PASOS DE SAN ANTONIO
ESMERALDA 721

LABORATORIO
Profoto

Ahumada 312 L. 26/27
Fono 726196
4 Fotos color a solo
Carnet Universitario
Currículum
Seremena

\$99

Gratis Participe en un
sorteo de un
automóvil 0 Km.

NIFAR
De todo para el deportista

- * Mallas de gimnasia
 - * Pantalón de fútbol
 - * Tricotas de ciclismo
 - * Pantalón suelto de buzo
 - * Camisetas listadas en piqué
 - * Medias stretch pie de lana
 - * Estampados con el logo de su Empresa o Club
- HECHURAS EN 24 HORAS
"PRECIOS A COMERCIANTES"
Independencia 1610 Fábrica: Avda. Francia 1317
Teléfono: 777112

Supermercado de Alfombras

MURO A MURO

- * Cubrepisos - Tuffing - Bouclé
- * Descuentos por rollos
- * Papel vinílico mural
- * Instalaciones

AV. EL BOSQUE NORTE 0192-0194 FONO: 2314344
SN. DIEGO 2373 FONO: 5555982

RECAUCHADORA
AVANSSA

Top-Full-cap
Precurado con
Bandas Americanas
Créditos
grandes descuentos
al contado

LOS OLIVOS 2950 FONO: 2216121

GEMACO
GERMAN MAYO
SELLADO DE
CARROCERIAS
EVITA RUIDOS
VIBRACIONES, OXIDA-
CION Y CORROSION
EN CARROCERIAS
TRABAJOS
GARANTIZADOS
SANTA ROSA 757
F: 2224248-2227267

FCA. DE CALZADO



NATANIEL 1668
FONO: 5554595

COMERCIAL
Hugo Guerra

- Automóviles
- Neumáticos TOYO
- Baterías GS
- Lubricantes

PEDRO DE VALDIVIA 2602
FONO 2233562

OPTICA
HUERFANOS

25% DESCUENTO
DESPACHO RECETAS

HUERFANOS 636
FONO 331686
Santiago
Roy H. Glover 719
EL SALVADOR

Señor Empresario:
Cobramos documentos
en todo el país!

No más capital inmovilizado.
Nos hacemos cargo de sus
documentos por cobrar en todo
país, sean: Letras, Facturas,
Cheques, Pagares, etc.
Organización eficaz. Sistema
computacional, cobranza
rápida y extrajudicial.
Consultenos hoy mismo:
**NACIONAL SERVICIO
COBRANZAS**
Teatino 251 Of. 1004
6990351 Stgo.

Supermercado del Neumático

SUPEROFERTAS
La mejor...
la superamos

La Solución en Neumáticos
Excelentes créditos y
LA GRAN REBAJA AL CONTADO!

AV. ESPAÑA 72
Tels 718635 - 710827 - 710207
SABADOS CERRADO

ROCA TEC
JARDINERAS

Exposición 1316
Alameda 153 - Colón 5267
GENERAL HOLLEY 145

PARRILLAS
PARA ASADOS

Somos fabricantes
Talleres y construcciones
Chicharro Ltda.
EMILIO VAISSE N° 732
FONO 2231803

ASSECC
INFORMACION
COMERCIAL

Kardex de Protestos

Verificación — Laboral
Domicilio

Referencia — Bancarias
Comerciales

Aperturas Cuentas
Corrientes Bancarias
PROPIEDADES
Ventas-Arriendos-Administraciones
Solicite un representante
al 589687

Creaciones
RAMIA

Fáb. de Arts. Deportivos

OFERTAS
Bolsón Colegial \$ 1.500
Mochila Grande \$ 1.500
Precio + IVA

bolsos, carteras, maletas,
clase de trabajos en cuero
descuento/ presentando este

CUEVAS 1735
FONO 555-4148

SABETT



**ASTROLOGA
GrafoLOGA
ESPIRITISTA**

Que tiene el Centro
Africano a su dispo-
sición con todos los
secretos: sahumie-
rios, filtros, amuletos, esencias mági-
cas para que Ud. triunfe en negocios,
amores, trabajo, salud, matrimonios,
suerte perdida, juegos de azar, tierras
sin producción. Todo lo puede solu-
cionar rápidamente con su sabiduría y
seriedad. De lunes a sábado Puente
761, Of. 9, 2° piso, Stgo. En San Fer-
nando, los martes, calle Rancagua 742.
Miércoles en Chillán, calle 18 de Sep-
tiembre 357. Consulta \$ 300.

RADIADORES ANYO

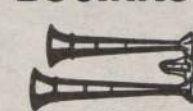
Por calidad y precio



Automotrices
e industriales

Ventas fono: 795407

AV. LIB. B. O'HIGGINS 4269
DEPTO. ING. FONO: 799511

Fábrica
BOCINAS

Servi-Vox

VENTAS Y REPARACIONES
SABADO SE ATIENDE
TODO EL DIA
SERVICIO A TERRENO
Av. B. O'Higgins 3525
y 3535 F. 762811

Dorian LTDA.
ARTICULOS
DE
CUERO

HUERFANOS 1055-LOCAL 1061
FONO: 728954

HUERFANOS 827-LOCAL 6
FONO: 399257

- MALETERIA
- GUANTES
- BILLETERAS
- VESTIMENTAS DE CUERO
- CARTERAS
- CINTURONES

APURANQUE MARQUESE
31-LOCAL 36 FONO: 246207

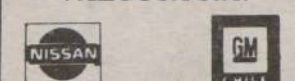
ZAPATOS
DE CALIDAD

ESPECIALMENTE DISEÑADOS
PARA EL ESCOLAR.

Zapato en cuero natural. Cocido a mano.
Planta de goma y suela natural.
Para Damas, Caballeros y Niños

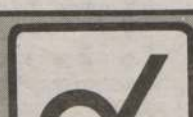
5% de descuento por la presentación
de este aviso. ¡VISITENOS!

San Diego 830 Fono: 6962416

SERVICIO AUTORIZADO
VALCOSA S.A.

REPUESTOS
BUSTAMANTE 704
SERVICIO:
MUJICA 0137

2252390 2237486



automotora
valp

DESABOLLADURA Y PINTURA
REPUESTOS Y SERVICIOS
BELLAVISTA 77
FONO: 770403-376414

VEMATel
INSTALACIONES
ELECTRICAS A. Y.B. T.
Y VENTA MATERIALES
ELECTRICOS

QUENO GONZALEZ ESCOBAR

DESCUENTO ESPECIAL
A INSTALADORES



LE REGALA
UN O KM.
PARTICIPE
COMPRANDO

SAN PABLO
1272
TELEFONO 6965323
SANTIAGO

WARRIOR
EQUIPOS
DE FUTBOL
PARA NIÑOS

de todos los Clubes Deportivos
Ventas por Mayor y Menor
Descuentos a comerciantes

Fábrica de medias de fútbol
DOLORES 433 FONO 761
Y PERSA ESTACION LOC
Abierto de 8 a 22 Hrs. de
lunes a sábado
domingo de 9 a 13 hrs.
continuado

ION
de Marzo de 1985

FAMILIAS QUE PERDIERON SUS HOGARES



En el Prat de Valparaíso el Jefe del Estado recibió los informes del sector portuario. El molo de... seriamente dañado y ayer sólo funcionaban tres sitios de atraque. Hundimientos en el... y la destrucción de una grúa son algunos de los daños.

aman a la prudencia y cordura

El ministro Secretario General de Gobierno pidió a la ciudadanía que acuda a los centros asistenciales sólo en caso de estricta necesidad. Se descarta la posibilidad de que se declare zona de catástrofe a los lugares más afectados.

El ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier... solicitó ayer a la población que acuda a los centros asistenciales sólo en caso de estricta necesidad.

En la Séptima Región, el puente Claro ya está transitable, aunque hay hundimientos. La Ruta Cinco, en el kilómetro 265, dos kilómetros al sur de Talca, hay hundimiento de 300 metros en las bermas y podrían estar comprometidas las calzadas.

De la Octava a la Décima Región no hay novedades. En la Región Metropolitana, el puente Manuel Rodríguez está transitable, con daños en la mitad de su fase; el puente El Monte, sin tránsito, con daños considerables en sus accesos; el puente Pelvín, transitable, con grietas en terraplén de acceso; el puente San Ramón, transitable, con grietas longitudinales.

La cuesta Barriga ha sido afectada por derrumbes y levantamiento de pavimento en varios sectores, por lo que el tránsito está restringido. El paso superior Hospital cuenta con una vía transitable. Está dañada la vía de pavimento. El puente Paine está transitable, con erosiones en las bermas.

La Ruta Cinco, en general, transitable, con escasos derrumbes en Angostura. El tramo Buin-Alto Jahuel está transitable. El acceso a la Ruta 68, en Pudahuel, está transitable en una vía.

El ministro Cuadra informó que en materias de Obras Sanitarias, la Tercera y Cuarta Región se encuentran sin novedad. En la Quinta Región, Valparaíso, al igual que todo el litoral central, están sin abastecimiento de agua potable. La planta elevadora Peñuelas, sin novedades, y la planta elevadora Concón, sin operar.

Se espera que a partir de las 18.00 horas de hoy se restablezca el servicio de agua potable a Valparaíso, donde el sector más afectado es el correspondiente al acueducto Las Vegas, interrumpido en varios sectores, lo que provoca el desabastecimiento de agua potable para unas 200 mil personas.

El litoral central se encuentra sin energía eléctrica. En Quilpué y Villa Alemana se deberán efectuar trabajos de emergencia para restablecer el suministro de agua potable en un plazo no inferior a 5 días. Mientras tanto, camiones cisternas abastecen a la población.

En la Sexta Región, se cayó la copa de agua de San Vivente de Tagua Tagua, y se espera que entre en funcionamiento la copa antigua una vez que se restablezca la energía eléctrica. Situación similar afecta a la localidad de Requínoa. Los embalses, señaló el ministro, están sin novedad en esta región.

Informó que los túneles están sin energía eléctrica y han sufrido derrumbes menores, pero que el tránsito es normal.

En la Séptima Región, el puente Claro ya está transitable, aunque hay hundimientos.

La Ruta Cinco, en el kilómetro 265, dos kilómetros al sur de Talca, hay hundimiento de 300 metros en las bermas y podrían estar comprometidas las calzadas.

De la Octava a la Décima Región no hay novedades.

En la Región Metropolitana, el puente Manuel Rodríguez está transitable, con daños en la mitad de su fase; el puente El Monte, sin tránsito, con daños considerables en sus accesos; el puente Pelvín, transitable, con grietas en terraplén de acceso; el puente San Ramón, transitable, con grietas longitudinales.

La cuesta Barriga ha sido afectada por derrumbes y levantamiento de pavimento en varios sectores, por lo que el tránsito está restringido. El paso superior Hospital cuenta con una vía transitable. Está dañada la vía de pavimento. El puente Paine está transitable, con erosiones en las bermas.

La Ruta Cinco, en general, transitable, con escasos derrumbes en Angostura. El tramo Buin-Alto Jahuel está transitable. El acceso a la Ruta 68, en Pudahuel, está transitable en una vía.

El ministro Cuadra informó que en materias de Obras Sanitarias, la Tercera y Cuarta Región se encuentran sin novedad.

En la Quinta Región, Valparaíso, al igual que todo el litoral central, están sin abastecimiento de agua potable. La planta elevadora Peñuelas, sin novedades, y la planta elevadora Concón, sin operar.

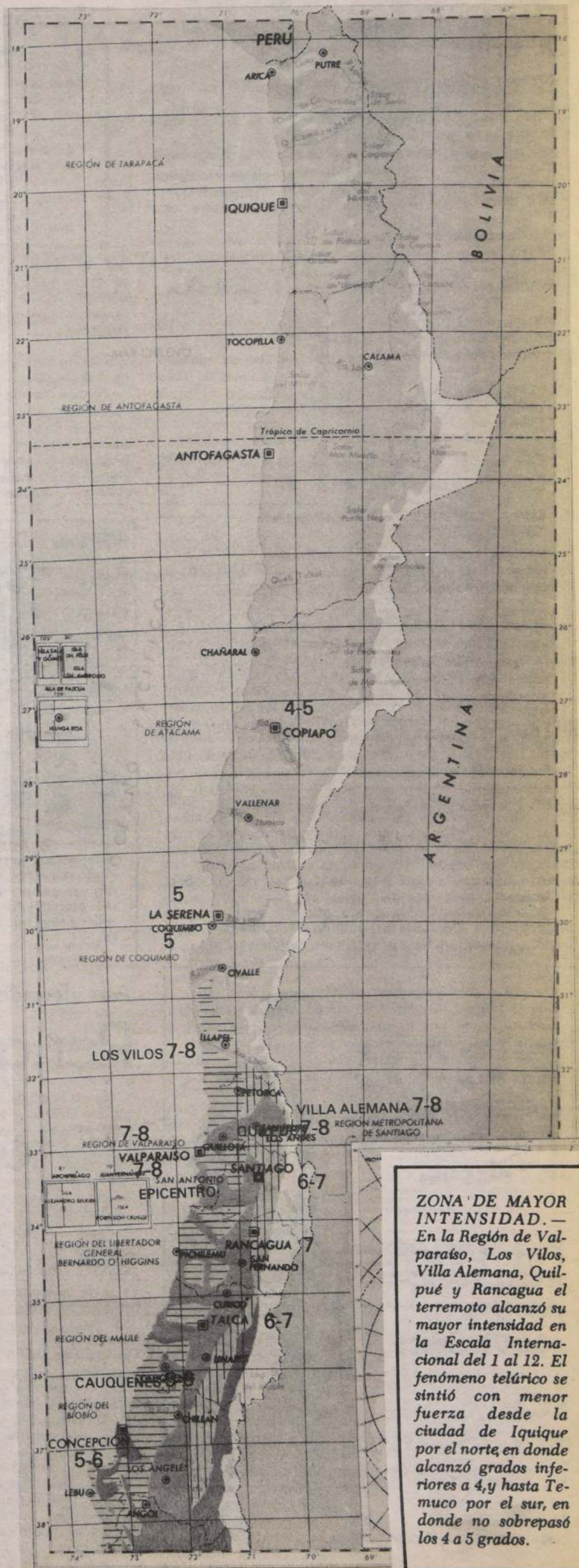
Se espera que a partir de las 18.00 horas de hoy se restablezca el servicio de agua potable a Valparaíso, donde el sector más afectado es el correspondiente al acueducto Las Vegas, interrumpido en varios sectores, lo que provoca el desabastecimiento de agua potable para unas 200 mil personas.

El litoral central se encuentra sin energía eléctrica. En Quilpué y Villa Alemana se deberán efectuar trabajos de emergencia para restablecer el suministro de agua potable en un plazo no inferior a 5 días. Mientras tanto, camiones cisternas abastecen a la población.

En la Sexta Región, se cayó la copa de agua de San Vivente de Tagua Tagua, y se espera que entre en funcionamiento la copa antigua una vez que se restablezca la energía eléctrica. Situación similar afecta a la localidad de Requínoa. Los embalses, señaló el ministro, están sin novedad en esta región.

Las Regiones Séptima, Octava y Novena, sin novedad. Por otra parte, el ministro Cuadra señaló que en la tarde de ayer y anoche, se produjeron algunos casos de saqueo, pero sin mayor trascendencia.

Además, no descartó la posibilidad de que se declare zona de catástrofe a los sectores más afectados. Esta medida podría adoptarla el Gobierno esta tarde: una vez que se efectúen una completa evaluación del recorrido que realiza el Jefe del Estado por la Quinta Región y parte de la Región Metropolitana.



ZONA DE MAYOR INTENSIDAD. — En la Región de Valparaíso, Los Vilos, Villa Alemana, Quilpué y Rancagua el terremoto alcanzó su mayor intensidad en la Escala Internacional del 1 al 12. El fenómeno telúrico se sintió con menor fuerza desde la ciudad de Iquique por el norte, en donde alcanzó grados inferiores a 4, y hasta Temuco por el sur, en donde no sobrepasó los 4 a 5 grados.



Largas filas de vehículos se observaban frente a las bombas bencineras en Valparaíso y Viña del Mar, que carecían de agua y energía eléctrica y comunicación telefónica.

Arzobispo Fresno hizo llamado a la solidaridad

Un recorrido por diversas parroquias, las más afectadas, en Santiago, efectuó el Arzobispo, Monseñor Juan Francisco Fresno, quien se entrevistó en la mañana de ayer con el Ministro del Interior, Ricardo García.

Al término de su reunión con el Secretario de Estado, Monseñor Fresno informó que fue a coordinar la ayuda que pueda prestar la Iglesia a los damnificados, con la labor que desarrollan los canales normales de entrega de ayuda que tiene el Gobierno. Agregó el Prelado que, de esta forma, se evitaría una dualidad de funciones.

Por otra parte, Monseñor Fresno informó que efectuará un recorrido por diversas parroquias de Santiago, incluyendo la basílica de El Salvador y la parroquia de San Bernardo, al parecer las más afectadas, para evaluar los daños causados por los temblores y prevenir eventuales accidentes.

Monseñor Fresno, hizo un llamado a la población a colaborar con los que se encuentran más necesitados. "A todos nuestros hermanos, los chilenos, dijo, les hacemos llegar los mejores sentimientos del Corazón del Pastor, que está sufriendo —también— con ellos. Les pido que tengan mucha tranquilidad de ánimo, para sobrellevar estos momentos tan difíciles y duros que estamos viviendo, para que no agrandemos más las cosas y, enseguida, que también tengan ese corazón abierto y generoso, como siempre lo han tenido los chilenos, para ayudar a los más necesitados. Todos están necesitados, pero habrá algunos que están más que otros. Por eso hago un llamado, en ese sentido, que sea realmente una solidaridad, donde la caridad cristiana y la buena voluntad, el deseo de ayuda y de servicio de todos, pueda llegar a las familias más necesitadas.

Dijo Monseñor Fresno que el Ministro del Interior, se comprometió a informarle respecto de la fórmula para coordinar la ayuda de la Iglesia a las familias damnificadas.

En la Región Metropolitana

En vigencia toque de queda

□ Restricción vehicular en la provincia de Valparaíso

El Gobierno decretó, a partir de anoche, toque de queda —diariamente— desde las 24.00 hasta las 05.00 horas.

Así lo señala el bando N° 35 de la Jefatura de Zona de Estado de Emergencia de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio, el que fundamenta esta medida en la necesidad de prevenir acciones delictivas que afecten el orden público la propiedad privada y la seguridad de las personas.

El texto del bando N° 35 es el siguiente:

"Vistos los previstos en el decreto N° 1.487 de 13 de diciembre de 1984, del Ministerio del Interior, publicado en el Diario Oficial de 17 de diciembre de 1984 y considerando: la ne-

cesidad de prevenir la comisión de actos que afecten el orden público, la propiedad privada y la seguridad de las personas, especialmente en los sectores más damnificados y con el fin de evitar saqueos, robos y otros actos delictivos, resuelvo:

1.— A partir de esta fecha decretase toque de queda, diariamente, desde las 24.00 hasta las 05.00 horas;

2.— La FF.AA. y de Orden y Seguridad, bajo mi dependencia, tendrán la misión de resguardar el orden público, brindar protección a los servicios de utilidad pública, garantizar la tranquilidad ciudadana, impidiendo hechos vandálicos saqueos y otros actos delictivos;

3.— La ciudadanía no podrá transitar en vehículos

o a pie, en forma individual o en grupos por la vía pública, debiendo permanecer en sus respectivos domicilios o lugares de trabajo de los turnos nocturnos;

4.— Se exime de la restricción anterior a los vehículos de las FF.AA. y de Orden y Seguridad, autoridades de Gobierno, Poder Judicial, Cuerpo Diplomático acreditado en Chile, Bomberos, ambulancia, ONEMI, debiendo portar las credenciales respectivas.

No obstante lo anterior, todos los vehículos serán controlados por la fuerza pública, debiendo los conductores dar las facilidades del caso;

5.— Los choferes de buses de aeropuertos que trasladen pasajeros, deberán solicitar sus salvocon-

ductos en el mismo aeropuerto al personal de la Guarnición Aérea de Santiago. A los pasajeros les servirán de salvoconducto su propio pasaje, más su cédula de identidad o pasaporte;

6.— Si algún ciudadano por circunstancias excepcionales y sin autorización previa, se ve en la imperiosa necesidad de circular por la calle durante el toque de queda, por enfermedad grave, etc., deberá acercarse al primer representante de la Fuerza Pública que se encuentre de servicio en su sector, para exponerle su situación;

7.— No podrán circular vehículos de locomoción colectiva particular, estatal o taxis."

8.— Los cines, teatros, bares, fuentes de sodas y lugares de atención al público deberán cerrar con la debida antelación para facilitar el cumplimiento de lo ordenado;

9.— Cualquier ciudadano que sea sorprendido por las FF.AA. y de Orden, infringiendo la presente disposición, será detenido, para ser individualizado e interrogado. Las FF.AA. y de Orden tienen instrucciones precisas para imponer el estricto cumplimiento de esta orden;

10.— Quienes intenten provocar al personal armado deben entender que las lamentables consecuencias que de ello pueden derivarse serán de su absoluta y exclusiva responsabilidad;

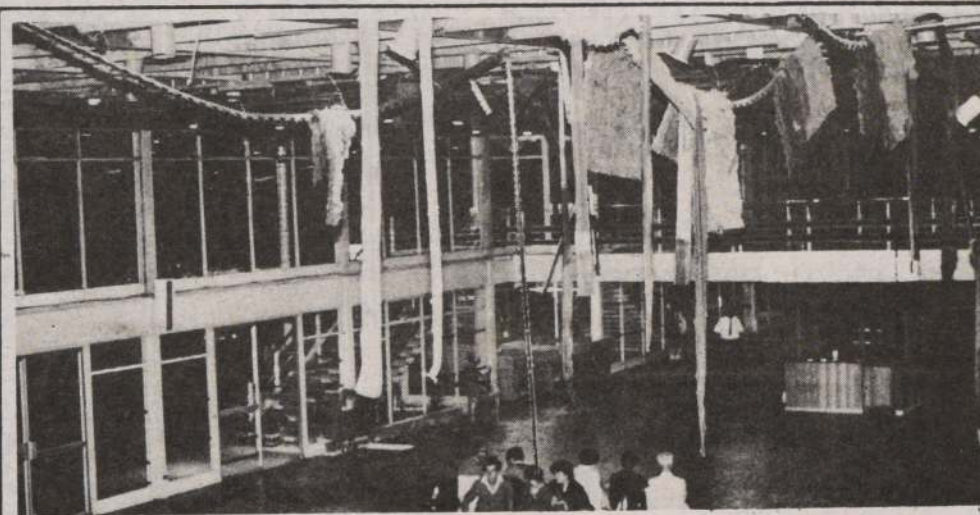
11.— Los infractores del presente bando, serán puestos a disposición del Juzgado de Policía Local competente y sancionados de acuerdo lo dispuesto en el Título III del Código Penal, salvo que, además, se hubiere incurrido en infracciones que trata la Ley de Seguridad del Estado u otras, en cuyo caso se seguirá el procedimiento que la respectiva ley señale;

12.— Los salvoconductos extendidos por razones de orden laboral, para transitar durante la restricción vehicular a servicios de utilidad pública y organismos de emergencia, conservarán vigencia durante el toque de queda, al igual que los vehículos de transporte diario, hasta el 11 de Marzo de 1985, debiendo, durante este período, ser renovados en los lugares habituales.

Firma el presente bando mayor general, René Basadre, jefe de Zona de Estado de Emergencia de la Región Metropolitana y San Antonio.

EN LA V REGIÓN

Valparaíso el jefe de Estado de Emergencia de las provincias de Valparaíso e Isla de Pascua, don Rivas Calderón, ayer el bando número 17, ante el cual dispone la restricción vehicular en la zona de jurisdicción entre las 05.00 horas de esta madrugada hasta las 05.00 horas hasta la fecha aún no determinada.



Así quedó el Aeropuerto Arturo Merino Benítez, después del devastador sismo que sacudió anteayer a la zona central del territorio nacional. Como se puede apreciar, el aspecto que presenta el principal terminal aéreo del país no es nada de alentador para los compatriotas o extranjeros que llegan o se van. En la foto 1, una vista general del salón principal, y en la segunda fotografía, el estado actual del restaurante del recinto.

Para afectados del terremoto

Penquistas recolectaron 70 toneladas de ayuda

CONCEPCION. Setenta toneladas de ayuda en alimentos, materiales de construcción, ropas y medicamentos y el hospital de campaña de la Tercera División del Ejército, serán trasladados hoy a Santiago para ser puestos a disposición de las familias más afectadas por el terremoto.

Así lo informó el Intendente Brigadier General Eduardo Ibáñez, junto a la vicepresidente regional de la "FUNDACIÓN", Oriana de Ibáñez y a otras altas autoridades.

Las 70 toneladas de ayuda material fueron reunidas en las diversas comunas de Concepción, para cuyo efecto el Gobernador Provincial subrogante, Arturo Ramírez,

se reunió con los nueve alcaldes.

Asimismo se espera el aporte de particulares e instituciones en esta primera fase de la campaña de colaboración que prestará esta zona para las personas que sufrieron el mayor impacto del sismo.

El Intendente Ibáñez expresó que esta primera acción se suma al llamado que hiciera ayer la Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, para ir en socorro de los damnificados.

La ayuda irá en diez camiones que saldrán a las 20:00 horas y que irán a cargo de una comitiva que viajará en dos camionetas, presidida por el Gobernador Arturo

Ramírez, para ser entregada en la Oficina Nacional de Emergencia, en la capital.

CAMPAÑA SOLIDARIA

PUNTA ARENAS. El Intendente de la XII Región, Mayor General Luis Danús, informó que se ha implementado una campaña para ayudar a los damnificados por el sismo que afectó a gran parte del territorio chileno.

El General Danús explicó que la iniciativa estará dirigida a reunir aportes en dinero, materiales de construcción, prendas de abrigo y alimentos para cooperar con "nuestros hermanos que están en situaciones difíciles en el norte".

En
BEAS
CONFECCIONES
¡Ya comenzaron las clases!

Precios especiales a comerciantes, colegios e instituciones

FCA.
SAN DIEGO 1625
F. 5550658

SUCURSAL N° 1
GRAN AVENIDA 6252
L. 64 CARACOL EST. METRO LO OVALLE





Un experto de la policía griega retira una bomba colocada por terroristas el domingo frente a la embajada de Alemania Federal en Atenas. Los hombres hicieron estallar posteriormente el artefacto en un lugar seguro. (Radiofoto AP).

Transporte gubernamental

Rebeldes angoleños derribaron aeronave

LISBOA, 4 (AP).— Rebeldes angoleños anunciaron haber derribado un avión transporte del gobierno en el que viajaban autoridades gubernamentales y militares, y dijeron que ocupantes del aparato perecieron en el incidente.

El vocero en Europa de la Unión Nacional para la Independencia de Angola (UNITA) dijo desde su sede en Lisboa a The Associated Press, en entrevista telefónica, que el Boeing 737 del gobierno fue alcanzado por fuego antiaéreo el miércoles, cuando despegó de Luanda en viaje hacia la capital de Luanda, a 750 kilómetros al norte.

Pero el jefe de la oficina de Lisboa de la erolnea estatal angoleña Taag, Eduardo Nascimento, dijo que el aparato se desvió de la pista durante el despegue debido

a un desperfecto en una rueda delantera. "Nadie resultó herido y los daños fueron menores", dijo Nascimento. "Los informes de UNITA son totalmente falsos".

La agencia noticiosa portuguesa ANOP dijo desde Luanda que el gobierno angolano había emitido un desmentido oficial de las afirmaciones de UNITA, pero no entró en detalles.

CONTRADICCIONES

El vocero de UNITA, que requirió no ser identificado, dijo que en el avión viajaban funcionarios de alto rango vinculados con el gobierno, con el departamento de seguridad del estado y con el quinto comando militar regional, cuyos nombres no dio a conocer.

India 60 mil soldados cuidan comicios

HYDERABAD, India, 4 (REUTER).— Más de 60.000 soldados fueron asignados hoy a un mecanismo de seguridad en el estado meridional indio de Andhra Pradesh a fin de prevenir posibles actos de violencia en vísperas de elecciones para integrar la legislatura local, informó la policía.

El jefe de policía de Andhra Pradesh, Rangaiah Naidu, manifestó a REUTERS en Hyderabad, capital del Estado, que fuerzas de seguridad han sido puestas en estado de alerta en 22 circunscripciones. Añadió que es posible que haya episodios de intolerancia más, en la segunda y última jornada de las elecciones.

El sábado, primer día de votación, por lo menos 20 personas resultaron muertas y aproximadamente 1.000 fueron arrestadas al estallar enfrentamientos en comicios celebrados en otros cuatro estados.

Andhra Pradesh se cuenta entre siete estados que irán a las urnas mañana para cubrir 1.580 escaños de legislaturas estatales. Casi dos tercios de los 380 millones de votantes de la India pueden sufragar en los días de elecciones.

Estos comicios son considerados como una forma de medir la popularidad del Primer Ministro Rajiv Gandhi, quien modificó las pautas tradicionales de votación al conquistar una abrumadora victoria en elecciones nacionales realizadas en diciembre.

Fuertes alzas en precios de alimentos en Polonia

VARSOVIA, 4 (REUTER).— Los precios de los alimentos se incrementaron hoy en los comercios polacos por primera vez en 13 meses, en medio de las quejas de las amas de casa y los ancianos jubilados.

El pan, arroz, té y algunos productos de consumo diario elevaron sus precios, pero el impacto fue suavizado por incrementos en las jubilaciones y en ingresos suplementarios de casi 11 millones de personas.

Los aumentos recibieron la oposición del proscrito Sindicato Independiente Solidaridad y de los gremios oficialmente reconocidos, los que hablan persuadido a las autoridades comunistas a decretarlos en etapas a lo largo de cuatro meses, en lugar de hacerlo

globalmente como estaba planeado.

El líder de Solidaridad Lech Walesa urgió a los trabajadores a efectuar protestas en las fábricas contra los aumentos, de los que el Sindicato responsabilizó al gobierno.

Los incrementos de hoy serán seguidos por aumentos en la electricidad, carbón y gas en abril y en la carne y otros alimentos en junio.

Las autoridades aún no revelaron el posible efecto que tendrán en el costo de la vida los incrementos, introducidos luego de varias semanas de consultas públicas destinadas a aliviar resentimientos.

Anteriores intentos de imponer incrementos sin un acuerdo condujeron a confrontaciones y a la caída de los líderes del Partido Comunista Wladyslaw Gomułka en 1970 y Edward Sierek en 1980.

El precio promedio del pan se elevó desde el equivalente de 14 a 19 centavos de dólar, el kilo de harina pasó de 21 a 30 centavos y el kilo de arroz de 32 a 45 centavos. El racionamiento de la harina fue levantado.



Fuertes protestas ha generado en Polonia el alza en los precios de alimentos y artículos esenciales. Aunque aún no provocan manifestaciones como las de la fotografía, Walesa llamó a los miembros de Solidaridad para organizarlas.

Mineros de Escocia y Kent se niegan a regresar al trabajo

LONDRES, 4 (AP).— Los mineros británicos en huelga, que continúan mostrándose desafiantes pese a la cancelación del paro de casi un año de duración dispuesto por el sindicato del sector, planeaban hoy una vuelta en gran escala al trabajo, excepto los de Escocia y Kent.

Los mineros de Escocia y de Kent en el sudeste de Gran Bretaña se negaban a secundar la vuelta al trabajo hasta que la dirección de las instalaciones acepte reincorporar a algunos por lo menos de los mineros despedidos, acusados de cargos criminales durante el paro.

El sindicato nacional de mineros ordenó a sus miembros la vuelta al trabajo mañana, poniendo fin así a la huelga más prolongada y violenta del país, a punto de cumplir su primer año de duración. Comenzó el 12 de marzo del año pasado.

El presidente del sindicato, Arthur Scargill, prometió hoy que los mineros continuarán su batalla contra los planes de la junta nacional del carbón de cerrar las instalaciones no rentables. La junta administra 174 minas propiedad del estado.

"No se equivoquen, los mineros librarán ahora una

guerra de guerrillas contra la junta". Scargill no dio detalles respecto a la "Guerra de Guerrillas" a que aludió, pero tanto el gobierno como la junta dijeron estar preocupados de que huelguistas disgustados de vuelta a sus puestos cometan actos de sabotaje.

La junta informó que más de 900 huelguistas volvieron hoy a las minas por primera vez desde el inicio de la huelga, adelantándose a la orden de hacerlo mañana. Más de un 52 por ciento de los afiliados al sindicato de mineros de 186.000 miembros estaban ya en sus puestos, señaló.

Guardia venezolana enfrentó a guerrilleros colombianos

CARACAS, 4 (AP).— Tres presuntos guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional de Colombia (ELN) murieron en un enfrentamiento con autoridades venezolanas, mientras que otros dos fueron heridos y capturados, informó la prensa de Caracas.

El enfrentamiento entre los guerrilleros del ELN y

fuerzas de la policía y el ejército venezolano se produjo la tarde del sábado en un lugar conocido como "Kilómetro 32" entre las poblaciones de El Nula y La Victoria, en el estado de Apure, limítrofe con Colombia, señala el diario caraqueño "El Nacional".

El director de la Policía Técnica Judicial venezolana (PTJ), Pedro Torres,

confirmó las versiones sobre el enfrentamiento, pero no dio mayores detalles de lo ocurrido.

Hace año y medio, también en la misma región de Cutufi donde se produjo el enfrentamiento este fin de semana, guerrilleros del ELN colombiano atacaron y tomaron un puesto fronterizo de la guardia nacional venezolana, matando a uno de los guardias.

Doce muertos deja un atentado explosivo en mezquita libanesa

BEIRUT, 4 (ANSA).— Doce muertos y 45 heridos es el saldo de una explosión que destruyó hoy el "Centro Islámico" de Maarakeh (en el sur del Líbano), donde se encontraba una multitud de personas para una distribución de víveres, según cuanto afirmó la Radio Falangista de Beirut.

Un comunicado del ejército israelí desmintió que las fuerzas del estado judío "estén implicadas de algún modo en la explosión", respondiendo a precisas acusaciones de la Radio Falangista.

Fuentes gubernamentales en Beirut afirmaron que los embajadores de los cinco países miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU fueron convocados al palacio presidencial libanés donde está reunido el gobierno, para ser puesto al corriente de lo ocurrido y en general del comportamiento de los israelíes en el sur del Líbano. El Líbano se había dirigido días pasados al Consejo de Seguridad de la ONU para solicitar una condena a la acción de Israel.

Las causas de la explosión aún no son claras pero según la Defensa Civil libia, quien organiza los auxilios, se trata casi seguramente de un atentado. "Parece que una enorme cantidad de dinamita fue colocada bajo el edificio y hecha explotar con un telecomando", dijo un vocero de la Defensa Civil. Otras fuentes hablan en cambio de una autobomba.

El centro islámico tenía sede en una construcción de dos pisos. Según testigos, el segundo piso fue totalmente destruido y también el primero quedó gravemente dañado.

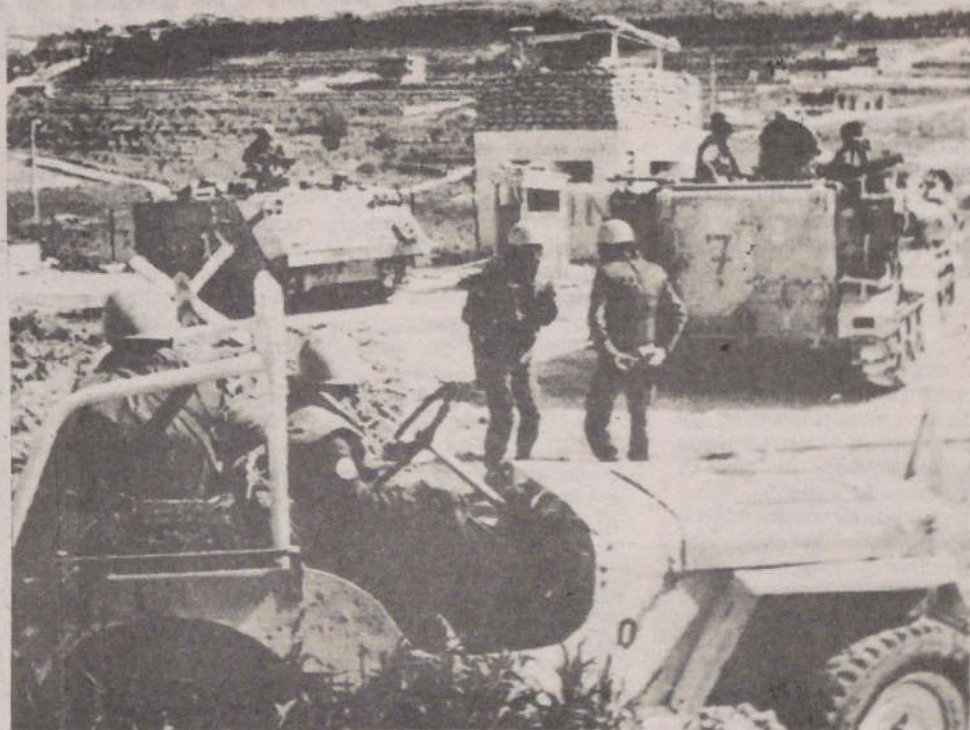
La aldea de Maarakeh es una de las fortalezas de la resistencia musulmana chiita anti-israelí en la zona de Tiro, y se encuentra a pocos kilómetros de esta ciudad.

El sábado pasado tropas israelíes habían realizado una operación rastreo en la aldea matando a un "terrorista", demoliendo tres casas sospechosas, y arrestando a unas 20 personas.

Las fuerzas de la UNIFIL (los "Casos azules" de la ONU en el Líbano) fueron las primeras en acudir al lugar de la explosión. En los auxilios participa también un helicóptero del contingente italiano que transportó al hospital de tiro a dos comandantes chiitas que quedaron heridos gravemente en el atentado.

DISPAROS AL AEROPUERTO

BEIRUT, 4 (ANSA).— Diez disparos de morteros se registraron esta mañana en el aeropuerto de Beirut, donde pese a todo el tráfico prosigue normalmente. Según un portavoz de la



Tropas israelíes se preparan para abandonar la localidad libanesa de Maarakeh el domingo, el mismo lugar donde fue puesta ayer una bomba matando a doce personas entre ellas un líder de la milicia musulmana (Radiofoto AP).

compañía aérea MER, los proyectiles no llegaron a la pista y el cierre del aeropuerto no fue considerado necesario.

Los milicianos drusos y cristianos se acusaron re-

cíprocamente del bombardeo de hoy, el tercero en tres días.

Anoche en las colinas que rodean el aeropuerto se produjo una violenta batalla entre cristianos y drusos

que provocó al menos un muerto y tres heridos. Esta mañana el cese del fuego ha sido respetado. A excepción de los disparos de esta mañana contra el aeropuerto.

Cambios en el alto mando del ejército argentino

BUENOS AIRES, 4 (AP).— El gobierno del Presidente Raúl Alfonsín ha dispuesto cambios en los altos mandos del Ejército en medio de especulaciones de que podrían ser consecuencia política de los juicios a que están sometidos

dos nueve ex comandantes de las Fuerzas Armadas, se confirmó hoy.

Los cambios habían sido anunciados por los diarios "Clarín" y "La Nación" y fuentes del Ministerio de Defensa los confirmaron.

Por otra parte, el Jefe de

Estado Mayor Conjunto, teniente general Julio Fernández Torres, presentó hoy su solicitud de retiro según un breve comunicado que lleva su firma. Era uno de los mencionados a ser reemplazado.

Fernández Torres dijo en su comunicado que pidió el pase a retiro tras rechazar un ofrecimiento del gobierno para desempeñarse como asesor presidencial en el área militar, con rango de Secretario de Estado. Preciso que no realizará comentarios sobre la situación de las Fuerzas Armadas.

De acuerdo a las versiones, el gobierno dispuso el reemplazo de Fernández Torres por el actual Jefe de Estado Mayor General del Ejército, general de División Ricardo Gustavo Pianta. Para sustituir a éste se nombraría al comandante del tercer cuerpo de Ejército, con sede en la provincia de Córdoba, general de división Héctor Ríos Erenú.

"La Nación" dice que informantes que no identifica elogiaron a Fernández Torres, que "cumplió un ciclo muy importante al frente del estado mayor conjunto, sobre todo en circunstancias tan problemáticas y conflictivas, tanto en lo que respecta a la situación presupuestaria cuanto a las implicaciones derivadas de la lucha antisubversiva".

Etiopía

Insólita captura de benefactores galos

ADDIS ABEBA, 4 (REUTER).— Los rebeldes etíopes liberaron indemnes a cinco aviadores franceses, cuatro médicos extranjeros y el avión de carga de la compañía Transall que habían capturado en la noroeste ciudad de Lalibela, dijeron hoy aquí diplomáticos franceses.

Señalaron que los aviadores —miembros de la Fuerza Aérea francesa— retornaron a Addis Abeba en las primeras horas de hoy mientras que el equipo de médicos —dos franceses y dos belgas— continúa en Lalibela realizando su tarea humanitaria.

Los tripulantes y los médicos, que colaboran con la organización de caridad francesa "Medecins Sans Frontières", están bien, dijeron los informantes.

Manifestaron su casi absoluta certeza que el incidente había sido provocado por insurgentes del Frente de Liberación Popular Tigray (FLPT), un grupo insurgente que ya tomó rehenes extranjeros en el pasado.

El avión de Transall estaba cumpliendo un servicio de transporte de carga a Lalibela, ubicada a 300 kilómetros al norte de Addis Abeba en la región montañosa de Wollo.

El equipo médico debía comenzar a trabajar con varios millares de víctimas del hambre que están acampados en torno de Lalibela, un centro de recepción de campesinos etíopes afectados por la sequía que amenaza a nueve millones de personas.

Breves del cable

GENSCHER CON GROMYKO

MOSCU, 4 (ANSA).— El canciller germanofeder Hans Dietrich Genscher, que ayer comenzó una visita a la URSS, "intercambió hoy pareceres" con su colega soviético, Andrei Gromyko sobre la posición de sus países respecto a las negociaciones que Estados Unidos y la Unión Soviética realizarán a partir del 12 de marzo para reducir las armas nucleares, dijeron fuentes diplomáticas.

REFUGIADOS ORIENTALES

BONN, 4 (ANSA).— Los primeros refugiados alemanes orientales que entre octubre y enero pasado se asilaron en la Embajada de la República Federal Alemana en Praga en el intento de obtener el permiso de trasladarse al Oeste, llegaron a Alemania Occidental.

La noticia fue difundida hoy en Bonn por el Ministerio de Relaciones entre las dos alemanías Heinrich Windeler en una reunión de prófugos del este y durante entrevistas a varios diarios alemanes.

DESTITUYEN A CANCELLER

MANILA, 4 (Reuter).— El presidente filipino Fernando Marcos destituyó hoy a su Canciller Arturo Tolentino, de 74 años, dijo el Palacio Presidencial.

Marcos dijo en una carta a Tolentino, difundida por el Palacio, que sus opiniones sobre ciertos asuntos eran "incompatibles con las del partido y el gobierno".

Tolentino, nombrado Canciller tras las elecciones de junio para la asamblea nacional, era un antiguo crítico de algunos aspectos del gobierno, particularmente la facultad presidencial de gobernar por decreto.

SOLTEROS TERMINAN SOLEDAD

PLAN, ESPAÑA, 4 (Reuter).— Los días solitarios de 140 solteros de esta pequeña aldea pirenaica habrán de terminar esta semana con la llegada de legiones de mujeres que responderán a su aviso en demanda de novias, dijo hoy un funcionario municipal.

Relató a Reuters que 160 mujeres, de más de 500 que respondieron al aviso colocado en enero por los solteros, comenzarían a llegar el miércoles.

"Esperamos que esto ponga fin a su soledad", dijo agregando que la municipalidad pensaba organizar una fiesta de tres días para celebrar el acontecimiento.

VOTAN INGRESO A LA CEE

MADRID, 4 (ANSA).— El ingreso de España en la Comunidad Económica Europea consolidará su democracia, sostiene el 44,1 por ciento de los españoles, según una encuesta a dos mil personas realizadas por la revista "Mercado".

El 18,3 por ciento no concuerda con el parecer anterior y los demás no se pronuncian. El 49,3 por ciento piensa además que la economía española se desarrollará dentro de la CEE, mientras el 17,5 por ciento piensa lo contrario.

ORDENAN A SACERDOTES

PEKÍN, 4 (ANSA).— Por primera vez en diez años un grupo de seminaristas de la diócesis de Pekín recibió órdenes menores.

La ceremonia se realizó en la Iglesia Inmaculada Concepción. Los seis nuevos clérigos pertenecen a la Iglesia Católica "patriótica", (reconocida por el gobierno de Pekín, pero no por el Vaticano).

La última ceremonia de ordenación de clérigos tuvo lugar en 1976 y fue presidida por el obispo Michel Tieshan, quien cuenta con el pleno apoyo del gobierno. Dos obispos al menos fieles a Roma, Ignacio Kunz y Pedro Fan, se encuentran en la cárcel junto con un centenar de sacerdotes. Otros muchos están en campos de trabajo.

DECLARACION POLITICA

MONTEVIDEO, 4 (ANSA).— Parlamentarios de los 3 principales partidos políticos de Uruguay hicieron un llamamiento a la pacificación y democratización de América Latina y exhortaron al Congreso de los Estados Unidos a evitar "respaldar medidas que agudicen los enfrentamientos" en Centroamérica.

En una declaración, legisladores uruguayos manifestaron "preocupación por la agudización de la situación político-militar en la región de América Central y en particular por los pasos políticos y decisiones que apuntan a agudizarla".

Los robots marchan al frente de guerra

ROSSLYN, Virginia, EE.UU., 4 (REUTER).— La marcha de los robots hacia los frentes de las guerras del futuro comienza aquí, en un suburbio aparentemente anodino de Washington.

En lo alto de un bloque de oficinas sin ninguna característica saliente, emplazado en el margen oeste del río Potomac, a "tiro de cañón" (de los antiguos) de la Casa Blanca y el Pentágono, tiene su sede la Agencia de Proyectos Avanzados de Investigación sobre Defensa (DARPA), usina de la ultratecnología militar estadounidense.

Los ingenios que protegen o eliminarán, la próxima generación humana sobre la Tierra, o quizá ya en el espacio, quizás estén en este momento en los talleres de diseño de este centro.

Precisamente ahora DARPA está profundamente dedicada a estudiar sobre supercomputadoras, máquinas capaces de leer, razonar, sacar lecciones de la experiencia y hablar, o sea, robots cuasi-humanos.

Algunos críticos temen que esos robots superinteligentes puedan en última instancia imprimir a la carrera armamentista su giro más ominoso desde la bomba atómica, al quedar de hecho en sus manos el gatillo nuclear, hasta ahora bajo control de seres humanos.

"DARPA es único. Es un diseño institucional para promover la innovación", explica el vicedirector de investigaciones, Charles Buffalano.

Junto con otros 90 científicos, ha recibido del Departamento de Defensa la misión de promover una revolución tecnológica que permita avanzar a grandes zancadas hasta donde nadie ha llegado jamás a fin de mantener a los Estados Unidos a la vanguardia.

RUMBOS SILENCIOSOS

En los últimos 27 años, de los cerebros de los científicos y técnicos de DARPA surgieron conceptos o productos que incluyen a los misiles "cruceiro", comunicaciones submarinas por Láser, la computadora de alta velocidad, los aviones invisibles al radar y los de alta invertida, vehículos piloteados por control remoto, radar con alcance más allá del horizonte, municiones "inteligentes", tecnología de láser crucial para el sistema de defensa espacial que está promoviendo el Presidente Ronald Reagan y arsenal de guerra, un material que deja obsoleto al silicio para la fabricación de microcircuitos electrónicos.

Con un presupuesto anual de 700 millones de dólares, DARPA es el principal patrocinador en los Estados Unidos de las investigaciones sobre "inteligencia artificial".

El organismo está trabajando en un vehículo que

puede controlar por sí solo sus movimientos, un centro de comando naval que puede entender directamente el lenguaje humano, no necesitando programas de computadoras, y un "copiloto" que es una máquina capaz de dialogar con el piloto, aconsejarle y organizar sus defensas mientras vuela.

DARPA abrió rumbos tecnológicos calladamente hasta hace poco, cuando la importancia de las computadoras para la guerra moderna comenzó a ser un tema de interés para muchos, en parte debido a la iniciativa de defensa estratégica auspiciada por Reagan.

Las computadoras se emplean ya en todo el ámbito militar para la guía de las armas, comunicaciones, alerta temprana y maniobras de guerra. En 1983 DARPA comenzó a ensanchar los horizontes con un programa quinquenal presupuestado en 600

millones de dólares, sobre investigaciones acerca de un mayor empleo de las computadoras en la esfera de la alta estrategia.

PELIGROSO PROYECTO

Algunos críticos denunciaron tal proyecto como peligroso, diciendo que la inteligencia artificial podría abrir el camino para que armas estratégicas sean manejadas casi totalmente por computadoras.

Esos críticos se mostraron particularmente aprensivos respecto de sistemas que, según dijo DARPA en un informe de 1983, implican una reacción tan fulminea a un ataque con misiles que "es probable que haya que depositar una confianza casi absoluta en los sistemas automatizados".

Trascendió que un senador se mostró tan disgustado ante la perspectiva de que un robot pudiera adoptar decisiones que implicarían un virtual apocalipsis, que sugirió que R2-D2, el

famoso personaje de la película "La Guerra de las Galaxias", podría presentarse como candidato a Presidente.

Quienes critican a DARPA han propuesto que se suspendan las investigaciones sobre automatización de la guerra, antes de que sea demasiado tarde.

"DARPA no puede admitir tal proposición", señaló Buffalano en una entrevista en su oficina para llegar a la cual hay que hacer antesala en un recinto pintado color pastel, donde la música ambiental crea un paradójico clima de serenidad y paz.

"Nuestra misión es

explorar cualquier tecnología capaz de brindar una ventaja militar. Queda después en manos de los políticos decidir si se la utilizará o no en sistemas militares".

DARPA nació en 1958, como secuela del trauma dejado por el satélite soviético Sputnik, que inauguró la era de las exploraciones espaciales.

ARTE DE LA GUERRA

"Este organismo fue creado para garantizar que no tengamos más sorpresas tecnológicas como ésta", explicó Buffalano.

Compara a los investigadores de DARPA con abejas, volando alrededor del

país, promoviendo un fértil intercambio de ideas renovadoras entre la industria y los organismos militares.

"Mucho de lo que hacemos deriva de plantearnos la pregunta de por qué no podemos hacer una cosa 10 veces más grande, 10 veces más rápida, 10 veces más potente a un décimo del costo", añadió.

Buffalano, de físico alto y delgado, que aparenta tener unos 30 a 40 años de edad, cree que es ingenuo pensar que puede detenerse el avance cada vez más profundo de las computadoras en el arte de la guerra.

PUBLICACION DE TARIFAS DE LAS EMPRESAS ELECTRICAS QUE

SUSCRIBEN

De conformidad con lo dispuesto en el Art. N°114 del D.F.L. N°1 de 1982 del Ministerio de Minería y en el D.S. N°272 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, las Empresas concesionarias de Servicio Público eléctrico de distribución que suscriben informan que, a contar del 5 de Marzo de 1985 inclusive, las tarifas que respectivamente cobraran a sus clientes, serán las que a continuación se indican:

TARIFA BT 1 EMPRESA	CARGOS UNITARIOS		
	Cargo Fijo Mensual: CF (\$/Cliente) ^E	Cargo por Energía Base (\$/Kwh)	Cargo por Energía Adic. Inv. (\$/Kwh)
EE.M.TIL-TIL	143,58	10,422	23,322
EE.CASABLANCA	143,58	10,205	22,819
EE.DEL SUR LTDA.	143,58	7,837	18,017

TARIFA BT 2 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF (\$/Cliente) ^E	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Consumos parcialmente presentes en punta (\$/Kw/mes)	Consumos presentes en punta (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	143,58	1.172,7	1.759,1	4,559
EE.CASABLANCA	143,58	1.146,7	1.720,1	4,471
EE.DEL SUR LTDA.	143,58	832,9	1.295,6	3,210

TARIFA BT 3 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF (\$/Cliente) ^D	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Consumos parcialmente presentes en punta (\$/Kw/mes)	Consumos presentes en punta (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	228,53	1.172,7	1.759,1	4,559
EE.CASABLANCA	228,53	1.146,7	1.720,1	4,471
EE.DEL SUR LTDA.	228,53	832,9	1.295,6	3,210

TARIFAS BT 4.1; BT 4.2 y BT 4.3 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF (\$/Cliente) ^H	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		
		Cargo mensual por potencia contratada o leída (\$/Kw/mes)	Cargo mensual por D.Máx. de pot. en horas de pta. inv. (\$/Kw/mes)	Cargo por Energía (\$/Kwh)
EE.M.TIL-TIL	334,71	315,9	1.443,1	4,559
EE.CASABLANCA	334,71	308,5	1.411,6	4,471
EE.DEL SUR LTDA.	334,71	285,4	1.010,2	3,210

TARIFA AT 2 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF (\$/Cliente) ^E	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Consumos parcialmente presentes en punta (\$/Kw/mes)	Consumos presentes en punta (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	143,58	759,4	1.075,9	3,995
EE.CASABLANCA	143,58	743,2	1.052,8	3,919
EE.DEL SUR LTDA.	143,58	462,7	694,0	2,814

TARIFA AT 3 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF (\$/Cliente) ^D	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		Cargo por Energía (\$/Kwh)
		Consumos parcialmente presentes en punta (\$/Kw/mes)	Consumos presentes en punta (\$/Kw/mes)	
EE.M.TIL-TIL	228,53	759,4	1.075,9	3,995
EE.CASABLANCA	228,53	743,2	1.052,8	3,919
EE.DEL SUR LTDA.	228,53	462,7	694,0	2,814

TARIFAS AT 4.1; AT 4.2 y AT 4.3 EMPRESA	Cargo Fijo Mensual: CF (\$/Cliente) ^H	CARGO MENSUAL POR POTENCIA		
		Cargo mensual por Potencia contratada o leída (\$/Kw/mes)	Cargo mensual por D.Máx. de pot. en horas de pta. inv. (\$/Kw/mes)	Cargo por Energía (\$/Kwh)
EE.M.TIL-TIL	334,71	133,0	942,9	3,995
EE.CASABLANCA	334,71	129,5	923,3	3,919
EE.DEL SUR LTDA.	334,71	118,8	575,2	2,814

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que legalmente corresponda.

Las condiciones de aplicación de las tarifas son las establecidas en el D.S. N°272 de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Municipalidad de Til-Til-Empresa Eléctrica (EE.M.TIL-TIL)
Empresa Eléctrica de Casablanca (EE.CASABLANCA)
Empresa Eléctrica del Sur Ltda. (EE.DEL SUR LTDA.)

MINISTERIO DEL INTERIOR MUNICIPALIDAD DE CONCHALI

Independencia N° 3499

Se comunica a los interesados en operar plantas revisoras de la clase B, en esta comuna, conforme a la resolución N° 167 de Mintratel, que pueden presentar la solicitud correspondiente en el Departamento de Tránsito de este municipio, de 08.30 a 14.30 hrs.

EL ALCALDE

A.F.P. PLANVITAL S.A.

CITACION

De conformidad a lo acordado por la Junta Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad en su sesión de fecha 31 de enero de 1985, cito a usted a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Administradora de Fondos de Pensiones Planvital Sociedad Anónima, a celebrarse el día viernes 15 de marzo de 1985, a las 20.00 horas en las oficinas sociales de Amunátegui 178 - 2° piso, de la ciudad de Santiago, con el objeto de tratar lo siguiente:

TABLA

- 1.- Acordar la creación de una sociedad anónima Administradora de Fondos de Pensiones a la cual A.F.P. Planvital S.A. y A.F.P. Invierta S.A. aportarían todos sus bienes fusionándose y terceros aportarían capital, o acordar la fusión de las mismas sociedades por incorporación, aumentando el capital de cualesquiera de ellas, a la cual se aportaría el activo y pasivo de la otra, más aportes de terceros, correspondiéndole a la sociedad que subsista la administración de los Fondos de Pensiones de ambas instituciones, que también se fusionarían.
- 2.- Aprobar el sistema de evaluación de los bienes, de las sociedades anónimas que se fusionarían como de los fondos de pensiones pudiendo designarse peritos para tal efecto.
- 3.- Aprobar el texto de los estatutos de la nueva sociedad.
- 4.- Los demás acuerdos necesarios para formalizar la fusión de las sociedades administradoras y de sus fondos.

EL PRESIDENTE

A.F.P. INVIERTA S.A.

CITACION

De conformidad a lo acordado por la Junta Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad en su sesión de fecha 31 de enero de 1985, cito a usted a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Administradora de Fondos de Pensiones Invierta Sociedad Anónima, a celebrarse el día viernes 15 de marzo de 1985, a las 18.00 horas en las oficinas sociales de Amunátegui 178 - 2° piso, de la ciudad de Santiago, con el objeto de tratar lo siguiente:

TABLA

- 1.- Acordar la creación de una sociedad anónima Administradora de Fondos de Pensiones a la cual A.F.P. Invierta S.A. y A.F.P. Planvital S.A. aportarían todos sus bienes fusionándose y terceros aportarían capital, o acordar la fusión de las mismas sociedades por incorporación, aumentando el capital de cualesquiera de ellas, a la cual se aportaría el activo y pasivo de la otra, más aportes de terceros, correspondiéndole a la sociedad que subsista la administración de los Fondos de Pensiones de ambas instituciones, que también se fusionarían.
- 2.- Aprobar el sistema de evaluación de los bienes, de las sociedades anónimas que se fusionarían como de los fondos de pensiones pudiendo designarse peritos para tal efecto.
- 3.- Aprobar el texto de los estatutos de la nueva sociedad.
- 4.- Los demás acuerdos necesarios para formalizar la fusión de las sociedades administradoras y de sus fondos.

EL PRESIDENTE

Fin de semana inconcluso

- Inconclusa quedó la programación del Club Hípico ante la estampida general, producto del violento sismo. Daños considerables en los hipódromos centrales en corrales, recintos y vehículos que se encontraban cerca de murallas que se derrumbaron
- "PAÑOLERO" demostró su capacidad y vigencia al vencer en el Municipal de Viña del Mar con 2 millones y medio de recompensa. DECANA, en otra de sus espectaculares carreras, sacó licencia de la mejor corredora en tiros cortos; y ESCRUPULO agregó su primer clásico a su historial al ganar en La Palma de punta a cabo

Recién finalizada la undécima carrera del Club Hípico se produjo el violento sismo que provocó la estampida general del público. Aquellos que se ubicaban en la parte superior del edificio vacilaron varios minutos antes de bajar por las escaleras temiendo otro remezón.

Aunque no se produjeron víctimas fatales, sí hubo varios heridos por contusiones de desprendimientos. Varios sectores del recinto quedaron con daños de consideración, como asimismo las pesebreras de varios corrales. Los mayores daños fueron producto del derrumbe de un sector de la muralla que da a Blanco Encalada y Molina, donde de gran cantidad de vehículos resultaron prácticamente destrozados. Dos de ellos pertenecen a los jinetes Sergio Vásquez y Gustavo Barrera, este último lo había adquirido recientemente.

LO HIPICO

La jornada de fin de semana se inició en el puerto ante la realización del MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR donde PAÑOLERO dio cuenta de "Pautivo" en un final electrante. La tradicional carrera fue presenciada por mucha gente que vibró ante la presentación



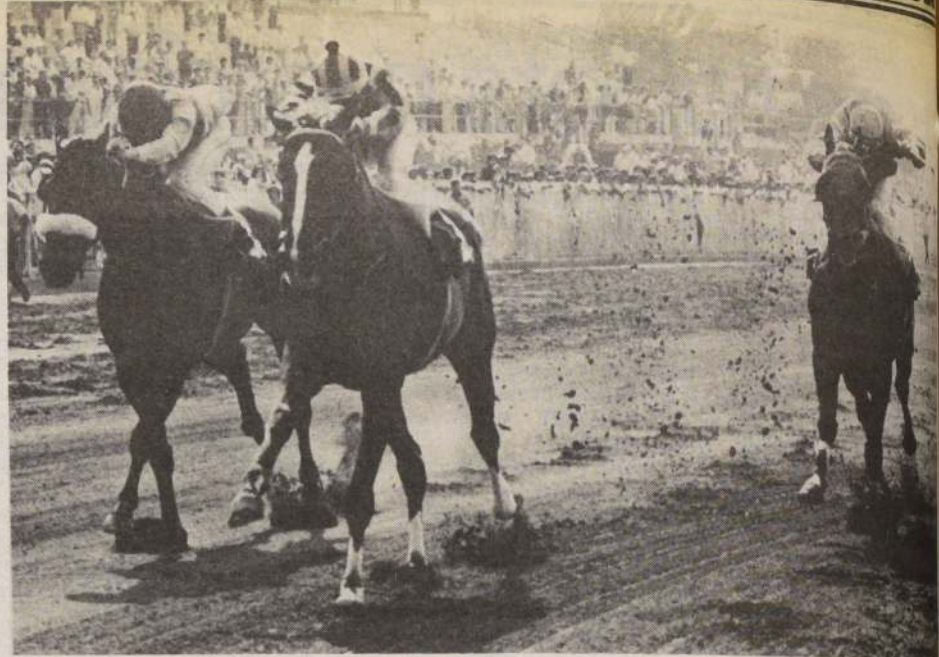
PAÑOLERO. — En una faena magistral, PAÑOLERO materializó su primer clásico al cristalizar nada menos que el premio MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR, con 2,5 millones de bolsa. El grabado muestra al stud "HERMANOS" de los turfmen ELIAS y MIGUEL HERANE, junto al hermoso trofeo que fue entregado en el directorio porteño.

de un gran grupo de corredores. El juego bordeó los 18 millones, cifra que dejó satisfechos a los organizadores.

Al día siguiente en la arena de Plaza Chacabuco, el buen ESCRUPULO, que no había tenido mayor fortuna en el Thopsom Matthews al escaparse del partidor, esta vez avaló su clase corredora en la justa central, ganándola de punta a cabo luego de una espectacular reacción cuando

"Paso a Paso" — favorito — le salió al encuentro.

DECANA hizo de las suyas al comandar al grupo en la prueba estelar de Blanco Encalada y rumbeó hacia el disco, consagrándose en este terreno luego de su brillante record conseguido en el Sporting. La pupila de Jorge Inda Guzmán, de la que es co-propietario avaló ser la mejor exponente de los tiros de corto aliento en los hipódromos centrales.



ESCRUPULO: en una singular presentación en la pista palmeña, se adjudicó el evento central de punta a punta, reaccionando en los tramos finales ante el avance de "Paso a Paso", que corre por fuera en la fotografía. (R. Guerrero).

Pollón de Oro

37 tarjetas con 13 puntos

- A todas las cartillas se les entregó un punto por carrera suspendida

Treinta y siete cartillas resultaron con la mayor puntuación en el Pollón de Oro, luego de acogerse al artículo número 6 del reglamento de esta apuesta que procede a otorgar un punto a las carreras duodécima y décima tercera, que no se realizaron. Cada una de las tarjetas recibirá la suma de \$ 36.830. Al segundo lugar lo dieron 450 tarjetas con 12 puntos cada una. Recibirán \$ 760.

Undécima Carrera. Estos fueron los primeros cinco lugares: 1° (11) MATAFUEGO, 2° (13) MOULIN ROUGE, 3° (5) COYANCO, 4° (14) PREFERIDO y 5° (2) BESADO. Ganador: \$ 1,90; Placé: \$ 1,20, \$ 1,60 y \$ 1,70.

Dividendos del "5 y 6": Quinta etapa, (2) MACARAO tenía 32 vales. Nominal: \$ 15.020. Sexta etapa: (11) MATAFUEGO tenía 15 vales que resultaron con un valor definitivo de \$ 110.370. Los otros boletos fueron canjeados a los números (5) COYANCO, (12) MON PRINCE, (13) M. ROUGE y (17) PRIMATESTA, con un total

GRUPOS												
CARRERA	1		CARRERA	2		CARRERA	3					
1ª			1ª			1ª						
2ª			2ª			2ª						
3ª			3ª			3ª						
4ª			4ª			4ª						
5ª			5ª			5ª						
6ª			6ª			6ª						
7ª			7ª			7ª						
8ª			8ª			8ª						
9ª			9ª			9ª						
10ª			10ª			10ª						
11ª			11ª			11ª						
12ª			12ª			12ª						
13ª			13ª			13ª						

de 17 vales, que quedaron con un valor definitivo de \$ 15.020.

Juego total: El movimiento de las apuestas, más el Pollón de Oro, arrojó un total de \$ 26.152.773.

Sporting y La Palma

Daños y suspensiones

Múltiples daños provocaron la suspensión de la jornada del martes 5 en el Valparaíso Sporting Club, donde se derrumbaron varios corrales y se registraron pérdidas en la institución construida hace más de un siglo. La situación de la zona hizo que las autoridades del recinto hípico no realizaran la jornada de carreras. De la misma forma las inscripciones para el fin de semana en Viña quedaron postergadas para el miércoles.

En el Hipódromo Chile se produjeron daños mayores ya que hubo grietas en el tejado de accionistas, desprendimientos en diferentes sectores, derrumbamiento de cuatro sectores de las murallas. También reventó un estanque de agua provocando inundaciones en la sala de video y otras dependencias. Tres pantallas de televisión cayeron al suelo, quedando dos de ellas inutilizadas.

Una comisión de ingenieros estudia la estructura del edificio para dar el visto bueno de la realización del programa de carreras. De todas formas se expresó que las posibilidades eran ciertas de cumplir con la jornada.



PUDAHUEL, con la misma solvencia de siempre, agregó otro triunfo en la pista de sus mejores actuaciones. Luis Muñoz y el pupilo de Breque formaron una dupla de lujo. (R.G.).



RECIBIMIENTO: "Pañolero" recibe el apoyo del aficionado porteño luego de ganar el Municipal y regresar al pesaje. Bien estuvo Gustavo Barrera.



DECANA: se quedó con la corona como la nueva reina de la velocidad. Ganó en el Sporting, luego arribó a gunda de Rossano en La Palma y domingo ganó en el Club con la misma clase que ha evidenciado siempre. (R. Guerrero).

Un potrillo de "carrera"

Buen pique de "Lotus"

La juventud de LOTUS y la experiencia de PLASTICO llenaron la mañana del domingo durante la sesión de ejercicios. Ambos corredores se lucieron al marcar los mejores guarismos en 800 y 1.400 metros, respectivamente. El primero lo hizo en 48 segundos mientras que el internacional apuntó 1.26.

Pista de Arena

1.600 metros

PANTERITA, J. Barraza, en 1.45 1/5

1.400 metros

NIGHT LETTER, J. Barraza, en 1.30

ARTISTA, N. Urrutia, en 1.27

PLASTICO, L. Muñoz, en 1.26

LLAVERIZO, O. Escobar, en 1.31 2/5

PURRANQUE, C. Leighton, en 1.31

FESTEJADO, R. Chamorro, en 1.31

MILLERO Y MEDIO, Juan Pérez en 1.30

3/5 GALOPERO, J. Díaz, en 1.32 1/5

IRAQUI, S. Vázquez, en 1.31

1.300 metros

FANDANGUERO, C. Leighton, en 1.17

4/5 PROPINADA, G. Lizama, en 1.17 1/5

REJUNTA, F. Díaz, en 1.17

VELEBIT, N. Urrutia, en 1.20

ESTRAGON, L. Muñoz, en 1.17

DESPARRAMO, R. Pérez, en 1.16

ENROLADA, J. Pailamilla, en 1.17

MISS WYB, J. Díaz, en 1.21

MARIA FUMATA, E. Silva, en 1.15 3/5

DOS DE TEBOL, J. Pailamilla, en 1.17

ABEJA MAYA, L. Cornejo, en 1.15

POSTUMA, L. Muñoz, en 1.17

GALIANO, C. Leighton, en 1.17

1.000 metros

FORUPA, L. Muñoz, en 1.03 4/5

AYACUCHO, J. Romero, en 1.03

REXSON, N. Toledo, en 1.04 1/5

MARAÑO, N. Urrutia, en 1.04

YOKOYAMO, O. Escobar, en 1.03 1/5

TANDEO, C. Leighton, en 1.03 1/5

VIANA, C. Leighton, en 1.03

ESMERADO, C. Leighton, en 1.04 2/5

CAMPO LINDO, J. C. Silva, en 1.03

PLATINI, J. Pérez, en 1.03

800 metros

SUNDANCE, G. Lizama, en 50

MARIGOLD, N. Urrutia, en 51

YENNY, E. Suárez, en 50 3/5

TRINI, N. Vargas, en 50 2/5

PELICANO, E. Suárez, en 50

LOTUS, N. Urrutia, en 48

MORLAND, C. Delgado, en 50

SILVER MINT, J. Berríos, en 49 2/5

700 metros

BROMO, J. Berríos, en 42 2/5

FERSEN, J. Pailamilla, en 43 2/5

ESGRIMA, M. Aranda, en 42 1/5

600 metros

HALDA, C. Leighton, en 37

KUKUSAN, R. Pérez, en 36

CURIOSITY, O. Escobar, en 36 2/5

PURA MIEL, L. Muñoz y Taponero, C. Do-

nos, en 36 iguales

MARFILEÑO, J. Pailamilla, en 36

MOCITA BELLACA, G. Barrera, en 35 1/5

PRECEPTO, J. Romero, en 36 4/5

OPEP, P. Santos, y Profit, J. Berríos en

36 3/5 iguales.

PRINCIPADA, J. Pailamilla, en 36 3/5

500 metros

AFRICAN CHAIRMAN, E. Suárez, en

30 2/5

CONCHA PERLA, J. Pailamilla en 30 1/5

BOTIN, J. Pailamilla, en 30

NEBULA, L. Muñoz, en 30

Pista de Carrera

600 metros

WOLOSQUERA, C. Donoso, en 35 2/5

BUENISIMA, J. Pailamilla, en 36 2/5

GOLDEN DOG, J. Orellana, en 36 2/5

OLIVE, J. Pérez, en 36

TARMAN, H. Berríos, en 36



PETISERO, el corredor que adiestra Sergio Romero evidenció notable condición en la víspera de su partida a la internacional de Río de Janeiro. Sus cotejos son estupendos.

800 metros

RUCA MANQUI, P. Santos, en 48 1/5

PIPEÑO, J. Pailamilla, en 49

MARTILLERO, V. Barrera, en 48 1/5

1.000 metros

MARIANA, G. Lizama, y Kely, C. Donoso

en 1.00 2/5 iguales

ESQUIVADA, C. Donoso, en 1.000 1/5

RETOQUE, L. Muñoz, en 1.01

1.000 metros del Partidor

SHOGUN, N. Toledo, y Matisse, J. Rome-

ro en las 1.02 iguales

TASTANA, M. Aranda, en 1.01 1/5

PEPITA, J. Orellana, en 1.01 3/5



PLASTICO, el experimentado fondista se lució en la sesión de aprontes dominical del Club Hípico. Como en sus mejores tiempos cubrió 1.400 en 1.26.

Pasó mil metros en 1.00 2/5

"Uau huau guau" se movió con "rabia"

El dosafiero UAU HUAU GUAU, BERNARDO y GENERADOR destacaron en la sesión de aprontes dominical cumplida en el Hipódromo Chile. El primero descontó un kilómetro en 1.00 2/5, el segundo apuntó guarismo de 1.26 2/5 en 1.400 y finalmente el pingo de Hernán Miranda cubrió 700 en 41 4/5.

Detallamos todos los aprontes:

PISTA DE CARRERA

Sábado

1.549, metros (una vuelta cancha dos)

PURISIMO, H. Burgos en 1.44, últ 500 en 33
MOCITA MADRERA, C. Leighon y NIF
NAF, H. Galaz en 1.40, 2/5, últ 500 en 34.

1.200 metros

QUELTEHUE, M. Olgún en 1.15, 2/5
GATO VIUDO, H. Galaz y BAÑO NUEVO,
M. Aranda en 1.14, 1/5 iguales (dos años).

1.000 metros

MOCITA TERCA, H. Galaz en 1.01

Domingo

1.865 metros (una vuelta y 200 metros)

MENDELSON, D. Salinas en 2.02, 2/5, últ
vuelta en 1.49, últ 500 en 32, 4/5
lo acompañó los últ 1.000 metros PERMU-
TADO, J. Turrieta, en 1.02, 3/5 llegando
iguales.

1.800 metros

PETISERO P, Cerón en 1.57, últ vuelta en
1.46, 1/5 últ 500 en 31, 3/5,

1.665 metros (una vuelta)

STANDING OVATION, C. Leighon en
1.47, 1/5, últ 500 en 33, 3/5
GEOLOGO, S. Vázquez en 1.48, 1/5, últ 500
en 30, 4/5 al carrerón.
BAJADOR, S. Vera en 1.47, últ 500 en
33, 3/5
PONTUIS PILATE, J. Castillo en 1.48, 4/5,
últ 500 en 32, 2/5
MI TIO, C. Leighon en 1,53, últ 500 en
33, 2/5, no fue exigido,

1.400 metros

BERNARDO, P. Cerón en 1.26, 2/5
MOTEL, J. Turrieta y CONTINENTAL, J.
Tobar en 1.27, 4/5 iguales
ARABE, J. Castillo en 1,29
ROYAL PETER, P. Cerón en 1,30

1.200 metros

MORAN, S. Vera en 1.14
SUPEDITO, G. Barrera en 1.15
SKYLLAKIA, P. Santos en 1.14
BURGUESITO, H. Galaz en 1,13, 2/5
MESSAGE, J. Tobar en 1,15, 4/5
MIGRACION, G. Barrera en 1,16
HILADO, R. Chamorro en 1.14, 4/5 (DIS-
CIPLINA, M. Olgún en 1,15)
FLORINDO, G. Pinto en 1,15, 2/5
ROSSANO, J. Castillo en 1.16, 2/5 al carre-
rón

1.000 metros

SERIA COSA, L. Murillo en 1,02
PRENDOR, D. Salinas en 1.02
VIEJO ALMACEN, G. Pinto en 1.04, 2/5
KING HENRY, O. López en 1,00, 2/5
ATACALPO, J. Catalán en 1,03
SWAMI, S. Vera en 1,03 al carrerón
FORRAJEADO, P. Cerón en 1,00, 3/5
ELIOMORA, H. Ulloa en 1, 01, 3/5

800 metros

JAMUE, J. Castillo en 48, 2/5
DENUNCIADO, H. Burgos en 49, 3/5
COBERTIZO, S. Verá en 49
CARTI, J. Tobar en 52 al carrerón
DULCERO H. López y CHAPETE M, Aranda
en 48 iguales
FRETTE, H. Ulloa en 50, 3/5
MUNDO, M. Olgún en 48, 3/5
BARULLERA, J. Castillo en 50

700 metros

GENERADOR, S. Vera en 41, 4/5

600 Metros

PUBLICANO, J. Castillo en 35, 1/5
ATRIAN, A. Gutiérrez en 35, 3/5
AÑEJADA, S. Vera en 36, 4/5
CHINO, R. Cea en 35, 2/5
MILLARAUCO, M. Olgún en 35, 3/5

500 Metros

CHARNEL, J. Turrieta en 30, 1/5
DARLEY, O. López en 29, 4/5
MACACO, P. Cerón en 29, 1/5
GAZMOÑO, J. Tobar en 29
ATAREADA, aprendiz en 29, 2/5

EJEMPLARES DE DOS AÑOS

1.200 Metros

NOTARIAL, J. Castillo en 1.14, 4/5
COQUETO, F. Díaz en 1.15
DOMINGO FELIZ, H. López en 1.15, 3/5
BUENOS AIRES, C. Leighton en 1.15
MOCITA SABIA, S. Vázquez y MOCITA
PRESTI, P. Cerón en 1.15, 3/5, fácil MO-
CITA SABIA.
RELOCA, P. Cerón en 1.14
SONAMBULO, O. Díaz en 1.15, 2/5
SOLUCIONADA, J.R. Castillo en 1.16
BAALBEK, S. Vázquez y FRANCO CANA-
DIENSE, L. Murillo en 1.14, 2/5, fácil BA-
ALBEK.
REINA ARAUCANA, P. Cerón en 1.15, 2/5
CICINDELA, A. Pereira en 1.16, 2/5
MILADIE, O. López en 1.16
APROVATO, S. Vera y ALEUTIANO, M.
Aranda en 1.16, 2/5 iguales
SUSPENSO, S. Vera en 1.16, 2/5
PARADOR, R. Chamorro en 1.18
MENTA FRAPE, F. López en 1.17
DOÑA LOLA, M. Olgún en 1.17, 3/5
MI LAGO, H. Galaz en 1.17, 1/5

1.000 Metros

ESTUARIO, S. Vera en 1.02, 3/5 al carrerón
PERTIGO, S. Vera y ALOJENO, L. Murillo
en 1.03, 3/5
PAVAROTTI, G. Farfán en 1.02
FLOREO, M. Olgún en 1.03, 2/5
UAU HUAU GUAU, S. Vera en 1.00, 2/5
FIERECILLO, M. Olgún en 1.00, 3/5
NOPANST, J. Castillo en 1.01, 2/5
RENGO, M. Olgún en 1.02
REMOTA, J. Ubillo en 1.02, 3/5.
FOLLOW VIP, S. Vázquez en 1.03
CHANTAJE, G. Muñoz en 1.02, 1/5
MARTINOVA, R. Chamorro y AMBAR, J.
Ubillo en 1.02, 1/5 iguales
EVER LINE, S. Vera en 1.02, 1/5
MINARETE, O. Díaz en 1.02, 2/5
PENJAMO, J. Castillo y TEMPESTAD, J.
Ubillo en 1.05
VEINTEAÑERO, G. Pinto en 1.03
DARDO, A. Pereira en 1.02
IDO, G. Barrera en 1.02, 2/5
QUICK AMARELO, A. Gutiérrez en 1.04

800 Metros

ALMAFORTE, G. Pinto en 47, 1/5
ROTO FRESCO, L. Murillo en 48, 2/5
MARIANIQUE, G. Barrera y MENDICAN-
TE, M. Olgún en 48, 3/5 iguales.
PANELA GAME, J. Tobar en 49, 2/5
LUNA OSCURA, J. Tobar en 51, 1/5

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES
Y LEGALESNOTIFICACION.— Tercer
Juzgado Civil Santiago, autosRol 3759-78 nulidad matrimo-
nio, dictó, 9 enero 1985, sen-
tencia definitiva declarando
nulo matrimonio celebrado
entre Luis Patricio Castro
Ipinza y Berta Olivia ParraDíaz el 27 abril 1964, Registro
Civil Circunscripción Indepen-
dencia N° 6 Departamento
Santiago, por haberse acredita-
do incompetencia oficial civil
autorizante, por no haber teni-do ninguno de los contrayentes
domicilio o residencia dentro
dicho territorio jurisdiccional a
fecha matrimonio y en tres me-
ses anteriores, ordenándose
cancelar inscripción N° 326

AVISO

SOLICITA CONCESION DEFINITIVA

La Empresa Eléctrica del Norte Grande S.A. está solicitando del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción que, en conformidad con lo dispuesto en el D.F.L. N° 1, de 1982, del Ministerio de Minería, se le otorgue concesión definitiva para establecer la línea de transporte de energía eléctrica denominada Diego de Almagro - Taltal de 1 x 110 Kv.

Esta línea estará destinada a alimentar a Taltal, ubicada en la Región de Antofagasta, con energía eléctrica proveniente del Sistema Interconectado desde la Subestación Diego de Almagro, ubicada en la Región de Atacama.

La referida línea, en su recorrido, atravesará las propiedades que a continuación se indican. En las propiedades particulares se deberán constituir servidumbres en conformidad a la Ley.

NOMBRE PROPIETARIO	NOMBRE PREDIO	LONGITUD (m)
ENDESA	S/E Diego de Almagro	78,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	107,42
Fiscal	Carretera C17 Copiapó - Diego de Almagro	10,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	299,49
ENDESA	Sub-estación	14,50
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.264,19
Fiscal	Río Salado	34,20
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	339,56
FF.CC. del Estado	FF.CC. Longitudinal Norte	6,27
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	48,30
Fiscal	Carretera C-13 Chaharal-El Salvador	19,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	10.910,65
Fiscal	Camino	17,48
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	639,18
Fiscal	Camino	7,50
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	930,15
Fiscal	Camino	12,03
Ministerio de Bienes Nacionales	Manifestación Negrita 1-3000	5,10
Fiscal	Camino	148,80
Ministerio de Bienes Nacionales	Terrenos manifestados: Manifestación Negrita 1-3000 y Manifestación Capitana 1-2000	5,50
Fiscal	Camino	2.089,46
Ministerio de Bienes Nacionales	Terrenos manifestados: Manifestación Negrita 1-3000, Manifestación Capitana 1-2000 y Manifestación PIRI 1-200	16,50
Fiscal	Camino	4.449,18
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a mina Cerro Negro	5,6
Fiscal	Manifestación PIRI 1-200	1973,61
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	4,5
Fiscal	Terrenos manifestados: Manifestación Negrita 1-3000, Manifestación PIRI 1-200, Manifestación Calico 1-120, Manifestación Roxsana 1-100	2.352,50
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	11,00
Fiscal	Manifestación Roxsana 1-100	217,68
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	8,40
Fiscal	Manifestación Roxsana 1-100	133,90
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	21,50
Fiscal	Terrenos manifestados: Manifestación Negrita 1-3000, Manifestación Roxsana 1-100 y Manifestación Patricia 1-50	3.267,36
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	6,50
Fiscal	Sin nombre	373,20
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	20,00
Fiscal	Sin nombre	613,02
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	16,00
Fiscal	Sin nombre	1.174,87
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	24,00
Fiscal	Manifestación Providencia 1-1000	7.135,73
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	31,80
Fiscal	Terrenos manifestados: Manifestación Cama 1-250 y Manifestación Providencia 1-1000	1.633,13
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	4,50
Fiscal	Terrenos manifestados: Manifestación Cama 1-250, Manifestación Providencia 1-1000 y Manifestación Cachina 1-2000	9.926,70
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino	5,00
Fiscal	Manifestación Cachina 1-2000	133,25
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino	23,50
Fiscal	Manifestación Cachina 1-2000	836,23
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	17,00
Fiscal	Manifestación Cachina 1-2000	333,97
Ministerio de Bienes Nacionales	Camino a ruta 5	9,00
Fiscal	Terrenos manifestados: Manifestación Cachina 1-2000	1.653,03
Ministerio de Bienes Nacionales	Terrenos entregados a Concesión y Manifestación: Manifestación Cachina 1-2000, Concesión Minera Anita 1-20	4.271,49

NOMBRE PROPIETARIO	NOMBRE PREDIO	LONGITUD (m)
Fiscal	Camino a ruta 5	8,20
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	558,57
Fiscal	Camino a ruta 5	4,70
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.457,81
Fiscal	Camino a ruta 5	7,50
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.110,32
Fiscal	Camino a ruta 5	9,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.221,45
Fiscal	Camino a ruta 5	20,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	715,64
Fiscal	Camino	20,80
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	7.525,13
Fiscal	Camino hacia Altamira	8,80
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.315,85
Fiscal	Camino hacia Altamira	8,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	4.044,69
Fiscal	Camino	15,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	354,28
Fiscal	Ruta 5	29,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	223,21
Fiscal	Camino	7,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	13.803,45
Fiscal	Camino	7,90
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	2.352,58
Fiscal	Camino	9,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.627,74
Fiscal	Camino	33,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	208,57
Fiscal	Camino	4,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	214,33
Fiscal	Camino	8,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.325,75
Fiscal	Ruta 1	12,88
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	3.264,80
Fiscal	Camino a ruta 1	11,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.995,21
FF.CC. del Estado	Terraplén FF.CC. a Breas	7,30
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	41,90
Fiscal	Camino a estación FF.CC.	4,80
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	5.647,30
Fiscal	Camino	4,61
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	407,30
Fiscal	Camino	15,33
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.881,49
Fiscal	Ruta 1 Carretera Antigua	29,50
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	203,92
Fiscal	Ruta 1 Carretera Antigua	19,50
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.567,19
Fiscal	Camino a Cachina	5,50
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	313,29
FF.CC. del Estado	Terraplén EX FF.CC.	7,80
Ministerio de Bienes Nacionales	Terrenos manifestados: Manifestación Gaby 1-200 y Manifestación San Jorge 1-100	2.702,66
Fiscal	Camino	10,15
Ministerio de Bienes Nacionales	Terrenos manifestados: Manifestación San Jorge 1-100 y Manifestación Gaby 1-200	318,63
Fiscal	Camino	12,50
Ministerio de Bienes Nacionales	Manifestación Gaby 1-200	1.018,09
Fiscal	Camino	3,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Terrenos manifestados: Manifestación Gaby 1-200, Manifestación Saladito II 1-400 y Manifestación Luz 1-200	2.059,78
Fiscal	Camino	14,60
Ministerio de Bienes Nacionales	Terrenos manifestados: Manifestación Saladito II 1-400 y Manifestación Fortuna 1-750	3.195,21
Fiscal	Camino	11,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	1.920,81
Fiscal	Camino	4,33
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	509,11
Fiscal	Camino	14,00
Ministerio de Bienes Nacionales	Manifestación Negrita 1-3000	1.146,96
Fiscal	Sin nombre	777,08
Ministerio de Bienes Nacionales	FF.CC. del Estado	40,45
Fiscal	Terraplén EX FF.CC.	113,80
Ministerio de Bienes Nacionales	Sin nombre	10,95
Fiscal	Camino	1.720,16

Se hace la presente publicación en conformidad con lo establecido en el D.F.L. N° 1, ya citado, para que dentro del plazo de 30 días, contados desde la fecha de la publicación en el Diario Oficial, se formulen ante el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, por escrito y en duplicado, las observaciones a que hubiere lugar.

Registro Matrimonios mismo año, todo ello conformidad arts. 9 y 31 Ley Matrimonio Civil y 35 Ley Registro Civil. Juez: Héctor Retamales Reynolds. Secretaria: Eugenia Yáñez Romero. Por resolución 16 enero 1985, se ordenó notificar sentencia por avisos.— Secretaria. 2-4-5

"POR extravío quedan nulas las facturas. 5855 - 5856 - 5857 - 5858 - 5859 - 5860 - 5861 - 5862 - 5863 - 5864 - 5865 - 6367 - 6368 - 6374 - 6383 - 6444 de Luis Calleja Lo Valvo R.U.T. 2.259.751-5 Aníbal Pinto N° 321 Concepción. 4-5-6

POR haber sido robado talonario de facturas del N° 1 al 25, de José Ramiro Piña Ramírez, parcela N° 8 Sta. Isabel Rosario. RUT 2.549.270-6, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 4-5-6

POR extravío queda nula libreta vivienda cuenta 20-140-1566-1 BHIF. 3-4-5

POR robo quedan nulos cheques Nos. 1615696, 1615698, 1615699, 1615700 cuenta 04-907239 del Banco Edwards. 4-5-6

POR robo queda nulo Depósito a Plazo N° 2519404 Bco. Osorno. 5-6-7

POR robo quedan nulos cheques serie OPA N°s 2153442 al 2153450 Banco Sud-Americano Cta N° 71-19730-6. 5-6-7

2 CITACIONES

CITACION. El Consejo de Administración de la Cooperativa "Play Flex 14" Ltda. cita a Junta General Extraordinaria para el día domingo 10 de marzo de 1985 a las 11.00 hrs y 11.30 hrs en primera y segunda citación, ésta se efectuará en Pasaje Ottawa N° 95-San Miguel, para tratar lo siguiente. Tabla: 1. Aprobación balances atrasados. Consejo de Administración. 5

ASOCIACION Garantizadora de Pensiones. De acuerdo con el artículo 23 de los estatutos, cítase a Junta General Ordinaria. 5

DAR SANGRE
ES DAR VIDAPARA UD. SOLO UNA
GOTA DE SANGRE
PARA QUIEN LA
NECESITA...
LA VIDACRUZ ROJA CHILENA
Santa María 0150

SEÑOR COMPRADOR DE MOSQUETOS

El profundo sentido social que tiene la lección de mosqueta mueve a CIDERE BIO-BIO solicitarle que refleje en sus precios de compra esta temporada el hecho de que, por la exportación de este producto, se percibirá alrededor de cincuenta por ciento más, en pesos chilenos, que el año 1984.

Se lo agradecerán los miles de hombres, mujeres y niños que recolectan esta materia prima.

3 REMATES

ANTE el 22° Juzgado Civil de Santiago, el día 11 de marzo de 1985, a las 16 horas, se subastará el inmueble ubicado en calle Errázuriz N° 1783 que comprende al lote N° 1 del plano loteo respectivo, comuna de Osorno. Inscripción Fs. 727 Vta. N° 1.053 en el Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Osorno. El mínimo para las posturas es el equivalente en moneda nacional a 935 Unidades de Fomento. El precio deberá pagarse de contado. Mayores antecedentes, expediente "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Coddou", de Coddou. El secretario.

REMATE Camiones Recolectores de Basura. 1. Municipalidad de Renca. Renca, meses 6 de marzo a las 12.00 hrs, calle Blanco Encalada N° 33 (Recinto Municipal de Renca). Por cuenta y orden de la 1. Municipalidad de Renca de acuerdo al Decreto Alcaldicio N° 017465 rematará un camión Pegaso año 1971 con tolva Recolectora. 1 camión Ford año 1971 con tolva Recolectora. Forma de pago: Efectivo o vale vista, que deben ser consultados en anticipación al remate. Comisión: 8% más impuestos vigentes. Se debe presentar RUT. Exhibición: lunes 4 y martes 5 de marzo en la oficina.

4 COMPRA-VENTA
PROPIEDADES

VENDO casa en El Quilón, Avenida Pinomar 0220, residencial, a dos cuadras de playa. Superficie: 640 m². Casa-habitación sólida, da, con amplias dependencias, tres dormitorios, dos baños, m2 construidos. Cocina, comedor aparte de 14 m². Incluye vivienda interior, ro antejardín, estanque, agua, reja, entrada de frutas, parrón, etc. \$ 2.300.000.- Arturo Daza (propietario).

17 ENSEÑANZA

APRENDA guitarra. \$ 30 hora y a domicilio \$ 40. mar al fono 2269192.

33 COMPRA-VENTA
VARIOS

DE ocasión vendo lámpara lágrima y aplique juego de mesa de extensión. mar al fono 2269192.



Gloria "Tute", se acercó a Canal



El Semillero también ofreció sus trabajos.



María Inés Naveillán.

Interrumpe su programación habitual

Gran cruzada de solidaridad impulsa Televisión Nacional

□ Cantantes, artistas, animadores y profesionales de la comunicación se presentan para colaborar con los damnificados

□ Radios Nacional y Portales transmitirán la campaña para reunir fondos

Con el objeto que el país entero pueda solidarizar con los damnificados por el violento sismo que afectó a varias regiones, especialmente la central, Canal 7 de televisión, interrumpiendo su programación habitual, realiza desde ayer un prolongado programa especial.

Iván Varas, jefe de Producción de Televisión Nacional, señaló a LA NACIÓN que esta medida obedeció, principalmente, porque es necesario que la ciudadanía tome conciencia de la magnitud del desastre en todos los puntos del país y solidarice con los compatriotas que todo o casi todo perdieron en el sismo.

Para ello, se comenzó por suspender las series, teleres y espacios normales de los días lunes y martes, para dar paso a un programa de larga duración con noticias, informaciones, despachos directos de diferentes puntos de Santiago y permanentes informaciones sobre los lugares donde se reciben las donaciones para los damnificados.

De igual forma, se montaron una serie de microespacios de entretenimiento con la participación de diferentes actores, cantantes y artistas del país, quienes de-



Zalo Reyes se "cuadró" con los damnificados.



El Japening en masa por los "dañados".

sinteresadamente aportaron su trabajo para solidarizar, de alguna forma, con los miles de hogares destruidos por el terremoto.

La cadena será transmitida íntegramente por radios Nacional y Portales. Esta campaña está destinada, además, a recolectar víve-

res, ropas, donaciones en dinero que se recibirán en la cuenta corriente N° 19 del Banco del Estado. La cadena de solidaridad contará con la ayuda de la Secretaría Nacional de la Mujer y Secretaría Nacional de la Juventud.

Todo está centralizado

en diferentes puntos desde donde los equipos de Canal 7 dan despachos en directo para mostrar a la gente cómo marcha la campaña, indicó Iván Varas.

El show comenzó ayer desde los estudios de Canal 7.

Premios César a filmes franceses

□ Cuatro postulaciones tenía el ganador: "Los corruptos", interpretado por Philippe Noiret y dirigida por Claude Zizi

PARIS, 4 (AP). — La cinta "Les Ripoux" (Los corruptos), una comedia basada en las actividades de un cuartel policial de París, fue seleccionada anoche (domingo) como la mejor película de 1984 en la entrega de los premios "César", la máxima distinción que se otorga a las producciones del cine francés.

"Les Ripoux" mereció también galardones para su director, Claude Zizi, y su compaginadora, Nicole Saunier.

La película, que tenía cuatro postulaciones a los premios cuenta la historia de un inspector de policía de buen corazón pero corrupto, interpretado por Philippe Noiret. Le secundan Thierry L'Ermitte como su socio ambicioso, y la célebre propietaria de clubes nocturnos Regine, que interpreta a una prostituta envejecida, amiga de Noiret.

El "César" al mejor actor fue concedido al veterano Alain Delon, por su papel protagónico en "Notre histoire" (Nuestra historia), una cinta dirigida por Bertrand Blier, en tanto que Sabina Azena se alzó con la estatuilla a la mejor actriz por su interpretación en "Un dimanche a la campagne" (Un domingo, en el campo), del director Bertrand Tavernier.

El mejor actor de reparto fue Richard Bohringer por su trabajo en "L'édification" (La cuenta) y como mejor actriz de reparto fue seleccionada Caroline Cellier por "L'Nnee des meduses" (El año de las Medusas).

Bruno de Keyser fue seleccionado como mejor director de cinematografía por su trabajo en "Un dimanche a la campagne", una cinta que recibió numerosos elogios de la crítica durante el pasado Festival del Cine de Nueva York.

Los premios a mejor escenografía y mejor vestuario fueron otorgados a Jacques Aulnier e Yvonne Sassinet por sus trabajos respectivos en "Un amour de swann", una adaptación parcial de la novela "En busca del tiempo perdido" de Marcel Proust, protagonizada por Jeremy Irons.

La producción norteamericana "Amadeus", del realizador Milos Forman, que

es firme candidata a los premios "Oscar" de este año, resultó galardonada con el "César" a la mejor película extranjera.

La cinta estadounidense, basada en la obra homónima del dramaturgo, Peter Shaffer acerca de la relación entre Wolfgang A. Mozart y Antonio Salieri, tiene como protagonista a F. Murray Abraham, Tom Hulce y Elizabeth Berridge, con coreografía de Twyla Tharp y música de su personaje titular dirigida por Neville Marriner.

El "César" a la mejor partitura original fue concedido a Michel Portal por su música de fondo para la producción "Les Chevaliers de L'Srage" (Jinetes de la tormenta).



Alain Delon, protagonista de la cinta "Nueva historia", resultó distinguido como el mejor actor de este certamen.



Milos Forman, director de "Amadeus".

Un fantasma ronda en UCV Televisión

Una fantasma tiene bastante alterados a los funcionarios de UCV Televisión: ajeteos, carreras, viajes, nervios y desorden "ordenado" ha producido este singular personaje llamado Pipiripao, actor central de la nueva producción de este canal porteño.

En los próximos días debutará el programa de Roberto Nicolini y Tuco. El director del espacio, John Fleming, trabaja arduamente con su productor Claudio Mi-

randa. El programa se transmitirá de lunes a domingo en un horario de 19.20 horas.

El equipo realizador se ha implementado con el libretista Orlando Walter Muñoz, hombre de trayectoria conocida en el ambiente artístico. Se supone que son muchas las sorpresas para los pequeños telespectadores de UCV, entre las cuales está este simpático fantasma Pipiripao.

Y es así como este fantasma del Pipiripao de UCV Televisión tendrá movilidad de acción muy especial y tan pronto estará en el estudio, junto a Tuto y Roberto, como desplazándose por los lugares céntricos de Viña del Mar, o de cualquier lugar, como corresponde a la psicología irreverente de un fantasma irreverente y sobre todo moderno, por lo que nadie debe extrañarse de encontrárselo sentado en la butaca vecina de un teatro, en el cóctel de una exposición, etc.

Conductor de este nuevo y ágil Pipiripao, será como siempre el lolo Nicolini y su monito Tuto, que no piensa dejarse reemplazar ni por el más pintado de los fantasmas, según asegura. ¿Será así?

CANAL 5



- 19.30 SINTONIA.
19.40 PIPIRIPAO EN VERANO. Programa infantil con situaciones y comentarios didácticos. Entretenidas películas con dibujos animados.
21.20 UCV NOTICIAS. Actualidad universitaria y regional bajo el prisma UCV.
21.25 VIDEO GOL. Espectaculares momentos del fútbol profesional chileno. Colo Colo pierde en el Estadio Municipal de Coquimbo ante el local. Segunda vez en el año que es derrotado por Coquimbo Unido, año 1984.
21.30 LA QUINTA PATA DEL GATO. Programa de opiniones con la participación de destacadas personalidades de la vida nacional. Ellos opinan y analizan un tema de interés general. Conducción de Enrique Evans.
22.30 DEPORTE VISION REGIONAL. Completo panorama del deporte amateur y profesional de la V Región. Entrevistas y reportajes. Conducción de Fernando Muñoz.
23.30 PANORAMA ITALIANO.
23.45 CONVERSANDO. El comentario de monseñor René Pienovi.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE.
11.00 DIBUJOS ANIMADOS.
12.30 VAMOS A VER. Con Raúl Matas. Hoy: LOS 4 CUARTOS, MAXIMO RAINIERI.
14.20 EDICION UNO. Avance informativo.
14.30 LA FIERA. Teleserie mexicana.
15.15 PADRE MURPHY. Serie del Oeste.
16.10 NANCY DREW. Hoy: "LOS ESPIAS".
17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
17.30 TARDES DE CINE. "HERCULES CONTRA ROMA". Con ALAN STEEL y WANDISA GUIDA. Frecuentes incursiones de las falanges romanas a los territorios de los helenos tienen por objeto reclutar esclavos, hasta que un día aparece un fuerte hombre llamado Hércules, que empieza a oponerse a su acción infligiendo vergonzosas derrotas, especialmente después de que los romanos se apoderan de una hermosa joven que resulta ser la princesa de los helenos y prometida de Hércules.
19.50 CHISPITA. Teleserie mexicana.
20.30 T.V. TIEMPO.
21.30 MANIMAL.
22.30 MIKE HAMMER. Hoy: "MAS QUE ASESINATO".
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.
00.00 CINE DE TRASNOCHE. "LA HORA DEL OLVIDO". Con VAN JOHNSON, THOMAS MITCHELL. En 1865 terminaba la Guerra Civil pero no se olvidaban aún los viejos rencores y la gente seguía dividida en los dos bandos en pugna. Un forastero llega a casa de una familia sureña, ayuda a su dueño a construir un nuevo granero, en las labores del campo y enamora a su hermosa hija. Sin embargo, oculta su posición. Cuando en una fiesta en pro de la unidad de todos los vecinos reaparece la discordia, se ve obligado a darse a conocer como un ex combatiente nortino, es inmediatamente rechazado por el padre de su amada.

CANAL 11



- 10.15 CARTA DE AJUSTE.
10.30 DOCUMENTAL. Hoy: "El paciente sano".
11.00 FABULAS DEL VERDE BOSQUE.
11.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
12.00 EL TESORO DEL SABER. "Las estrellas".
12.30 LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados.
13.00 EL TREN EXPRESO DE LOS ANIMALES. Hoy: "Aves acuáticas".
13.45 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
14.00 LA LINEA ONEDIN. Hoy: "El barco sarcófago". El barco del Onedin está en peligro de hundirse en medio del Atlántico debido a un exceso de carga.
15.00 MATINEE EN EL ONCE. "La gran aventura". Con Sean Kramer, Lionel Long. Las aventuras de un ladrón y un niño que sobreviven al naufragio del barco en el cual viajaban de Sidney a Melbourne y la desesperada búsqueda del padre del menor, en la certeza de que su hijo está vivo...
16.30 LASSIE. Serie infantil.
17.00 MASAMIGOS. Programa infantil.
17.30 EL TESORO DEL SABER. "Las estrellas".
18.30 HOT. Programa musical juvenil.
19.00 EL ESCUADRON DE LAS OVEJAS NEGRAS. Las aventuras de un grupo de aviadores norteamericanos durante la Segunda Guerra Mundial.
20.00 LA HECHIZADA. Comedia.
20.30 PANORAMA. Noticiario.
21.30 EL ALCALDE DE CASTERBRIDGE. Serie producida por la BBC de Londres. Con Alan Bates, Anne Stallybrass. En Inglaterra, en el siglo pasado, un sujeto desea ser libre para emprender grandes empresas. Para ello, en una taberna, vende a su esposa y su hija de meses.
22.30 EL PRECIO DEL DEBER. Hoy: "Las calles caprichosas". Con Daniel Travanti, Michael Conrad. Un oficial se incorpora al equipo de Furillo y desde su primera misión da muestras de violencia, ante lo cual sus compañeros se ven comprometidos...
23.45 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.

CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
11.00 LO MEJOR DE MIDNIGHT SPECIAL.
12.00 FESTIVAL INFANTIL.
— LA ABEJA MAYA.
— EL TEATRO DEL OESTE.
13.00 EXITO. Con José Alfredo Fuentes.
14.30 TELETARDE. Noticias.
14.55 VISIONES. "Antigua Escuela Naval Valparaíso".
15.00 LA MORENITA. Teleserie brasileña.
16.05 PATRULLA MARINA. Hoy: "Operación Navidad".
17.00 HE MAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO. Hoy: "Las máscaras del poder".
17.30 CINE EN SU CASA. "Arcoiris". Con Andrea McArdle y Piper Laurie. Historia de una joven cantante que alcanzó el estrellato, Frances Gumm, quien es recordada en el mundo como la legendaria Judy Garland. Los muchos problemas trágicos que tuvo que enfrentar, problemas familiares que, eventualmente, aislaron de todos los que la rodeaban, pero a pesar de su desdicha, Judy encontró alivio de ellos con su canto. Era la salida mediante la que pudo expresar sus verdaderos sentimientos...
19.25 VISIONES. "Casino Municipal de Valparaíso".
19.27 LA MADRASTRA. Teleserie chilena.
20.30 TELETRECE. Noticias.
21.30 PATTON. Con George Scott, Karl Malden y Michael Bates.
23.18 VISIONES. "Universidad Federico Santa María", Valparaíso.
23.20 TELENOCHE. Noticias.
23.45 LA HERENCIA DE LA PRIORA. La historia tiene lugar en el ex reino de las ciliales, en el año 1861, poco después de la proclamación de la Unidad Italiana. Alida Valli.
00.45 PALABRAS AL CIERRE.

CINES

- ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "El extra" y "Mami, encontré un fantasma bajo mi cama" (21) \$ 90.
ALFIL.— Alameda 776 (335357) Desde las 13 hrs. "Tu placer es el mío" e "Infidelidad" (21) \$ 100.
APOQUINDO.— Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 22 hrs. "Amigos muy íntimos" (14) \$ 200.
ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Calle bárbara" (21) \$ 180.
AUTOCINE VIÑACHAS.— Camino a El Volcán (500931) Viernes, Sáb. y Dgo.
BANDERA.— Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "Don Camilo" (men) \$ 150. (Terence Hill).
CALIFORNIA.— Irrazaval 1568 (2230976) 16.30 hrs. "La historia sin fin" \$ 180 (men) 19.15 y 21.45 hrs. "En la cuerda floja" (21) \$ 200 L. a V. may 60 años \$ 120.
CAPRI.— Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Sing Sing", "Sahara" y "Romance de un pirata" (14) \$ 90.
CENTRAL.— Huérfanos 930 (333555) Desde las 11 hrs. "La cuerda floja" (21) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 120.
CERVANTES.— M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "El deseo de Verónica Voss" (18) \$ 180.
CHILE.— Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Se mira pero no se toca", "Sahara Cross" y "El planeta del terror" (21) \$ 40.
CINELANDIA.— Puente 540 (6967532) Desde las 11 hrs. "Intimidaciones de una cárcel de mujeres" y "Comportamiento sexual de una adolescente" (21) \$ 100.
CITY.— Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "La mujer de la tierra caliente" (21) \$ 140.
CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 12 hrs. "El padrecito" (men) \$ 100.
DUCAL.— Agustinas 777 (335375) Desde las 11.45 hrs. "Silkwood" (18) \$ 180.
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485). Semana del cine alemán. 16, 19 y 22 hrs. "Mañana en Alabama". \$ 200. Miércoles: "Sistema sin sombra".

HOY EN ESPECTACULOS

- ESPACIOCAL.— Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 19.45 y 22 hrs. "Diva" (14) \$ 200 estud. \$ 160.
FLORIDA.— Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 120 (Kim Cattrall).
GRAN PALACE.— Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" (men) \$ 150 (Luis Miguel).
HUELEN.— Huérfanos 779 (331603) Desde las 10.30 hrs. "La dama y el vagabundo" y "La cenicienta" (men) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 120.
HUERFANOS.— Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Las bicicletas son para el verano" (18) \$ 180 L. a V. may 60 años \$ 120.
IMPERIO.— Estado 235 (397960) Desde las 11.15 hrs. "La alcoba" (21) \$ 180 (Ornella Muti).
KING.— Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "Eso no se investiga" (21) \$ 120.
LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Karate Kid" (men) \$ 180. (Ralph Macchio).
LAS LILAS.— E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 14.30 y 16.30 hrs. "Caravana del valor" \$ 220 (men) 19 y 22 hrs. "La chica de rojo" (18) \$ 200.
LIBERTAD.— Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Desayuno con langosta", "Secretos de una colegiala" y "Los camioneros intrépidos" (21) \$ 40.
LIDO.— Huérfanos 680 (330797) Desde las 11.45 hrs. "Karate Kid" (men) \$ 180.
MAIPO.— San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Gabriela", "Bruce Lee su vida y su leyenda" y "Rocky III" (21) \$ 50.
MAYO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Supergirl" y "Un día después" (14) \$ 100.

- MODERNO.— Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Las noches sexuales de Drácula", "Rocky III" e "Impacto fulminante" (21) \$ 60.
NILO.— Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Fiebre y pasión" y "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 100.
NORMANDIE.— Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Providence" (18) \$ 150 estud. \$ 100 (de Alain Resnais).
OPERA.— Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Super Decamerón erótico III" (21) y Show Strip en vivo \$ 130.
ORIENTE.— P. de Valdivia 099 (2317151) 16.15 hrs. "La historia sin fin" \$ 180 (men) 19.15 y 21.45 hrs. "Las bicicletas son para el verano" (18) \$ 200 L. a V. mayo. 60 años \$ 120.
PEDRO DE VALDIVIA.— P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19.30 y 22 hrs. "Calle bárbara" (21) \$ 220.
PLAZA.— Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Conán el defensor" y "Star Trek III, en busca de Spok" (14) \$ 120.
PRAT.— San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Islas salvajes", "Piratas del espacio" y "Breakdance" (14) \$ 70.
PROVIDENCIA.— M. Montt 032 (42867) 16.30 hrs. "Los Muppets toman Nueva York" \$ 200 (men) 19 y 22 hrs. "Don Camilo" (men) \$ 220. (Terence Hill).
REAL.— Compañía 1040 (6965555) Desde las 10.45 hrs. "Río de locura" y "Clases" (Jackeline Bisset) \$ 120 (18).
REX I.— Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Caravana del valor" (men) \$ 180.
REX II.— Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "La chica de rojo" (18) \$ 180.
REX III.— Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Los Muppets toman Nueva York" (men) \$ 180.
RIO.— Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Amor libre" (Alma Muriel) "La dueña del placer" y "El regalito" (21) \$ 90 J. \$ 60.

- RITZ.— San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "El amante de Lady Chatterley" "Rebelión de mujer" (Carole Laure) \$ 80 (21).
ROXY.— Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "La edad del amor libre" y "Las mujeres jistas" (21) \$ 100.
SALA LILA.— Vitacura 6780 (2242466) 19.30 y 22 hrs. "El deseo de Verónica Voss" (18) \$ 220.
SALA VERDE.— Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. "Karate Kid" (men) \$ 220 (Ralph Macchio).
SANTA LUCIA.— Alameda y San Pablo (336666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Los locos Cannonball" (men) \$ 160.
YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11.45 hrs. "Fanny Hill, memorias de una mujer de placer" (21) \$ 140 domingo desde las 13 hrs.

TEATROS

- ALEJANDRO FLORES. San Diego (6966276). 20 hrs. "Carrascal 4.000" de Gallardo. \$ 100 popular.
CAMILO HENRIQUEZ. Amundéguí (6961412). 19.30 hrs. "La Meka", de E. L. \$ 300. Estud. y Conv. \$ 150.
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605). 19.30 hrs. "La Nona", de R. Cossa. \$ 400. Estud. \$ 200. Grupos estudiantiles \$ 150.
LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19.30 hrs. "Ser un romántico viajero", de Ictus y Benedetti. \$ 280. Estud. \$ 180.
EL CONVENTILLO.— Bellavista 173 (774). Jueves: "Educación sexual".
HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (5500). 20.30 y 22.30 hrs. "La chica lo tiene" \$ 250 con: Aliro Vega, Lily Olmedo, Alvaros...
INST. CHILENO ALEMÁN.— Esmeralda (383185) Semana del cine alemán en el Golf.
INST. CHILENO NORTEAMERICANO.— Moneda 1467 (6963215) Miércoles. Exposición de pintura en pastel y maquillaje.
LA TAQUILLA.— Los Leones 238 (231). Jueves: "Regreso sin causa".
MONEDA.— Moneda 920 (715451). Jueves: "Rose, el diario de una mujer".
PICARESQUE.— Recoleta 345 (776883). 21 hrs. "Condonación a la cama". \$ 350.

Se necesita la ayuda de todos

La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, formuló ayer un llamado a todos para reafirmar el sentido de humanidad que se reaviva en las personas cuando el hombre es azotado por las fuerzas de la naturaleza.

El violento sismo que se produjo el domingo ha dejado una secuela de muerte y desolación en vastos sectores del país, particularmente, como es lo natural, en zonas más pobladas y de recursos medios y bajos.

Esta es la realidad que el chileno debe enfrentar con la virtud que más dignifica la persona humana: la solidaridad. Ante el dolor del prójimo, frente a la desgracia de los demás, la caridad, esto es, el amor a nuestros semejantes debe materializarse en toda clase de ayuda para los que están sufriendo.

El hombre es solidario cuando se producen estos hechos que escapan a todo control. El alma humana, a pesar de las heridas

que trae como consecuencia del pecado original, se conmueve ante el sufrimiento de los otros y busca cómo cooperar.

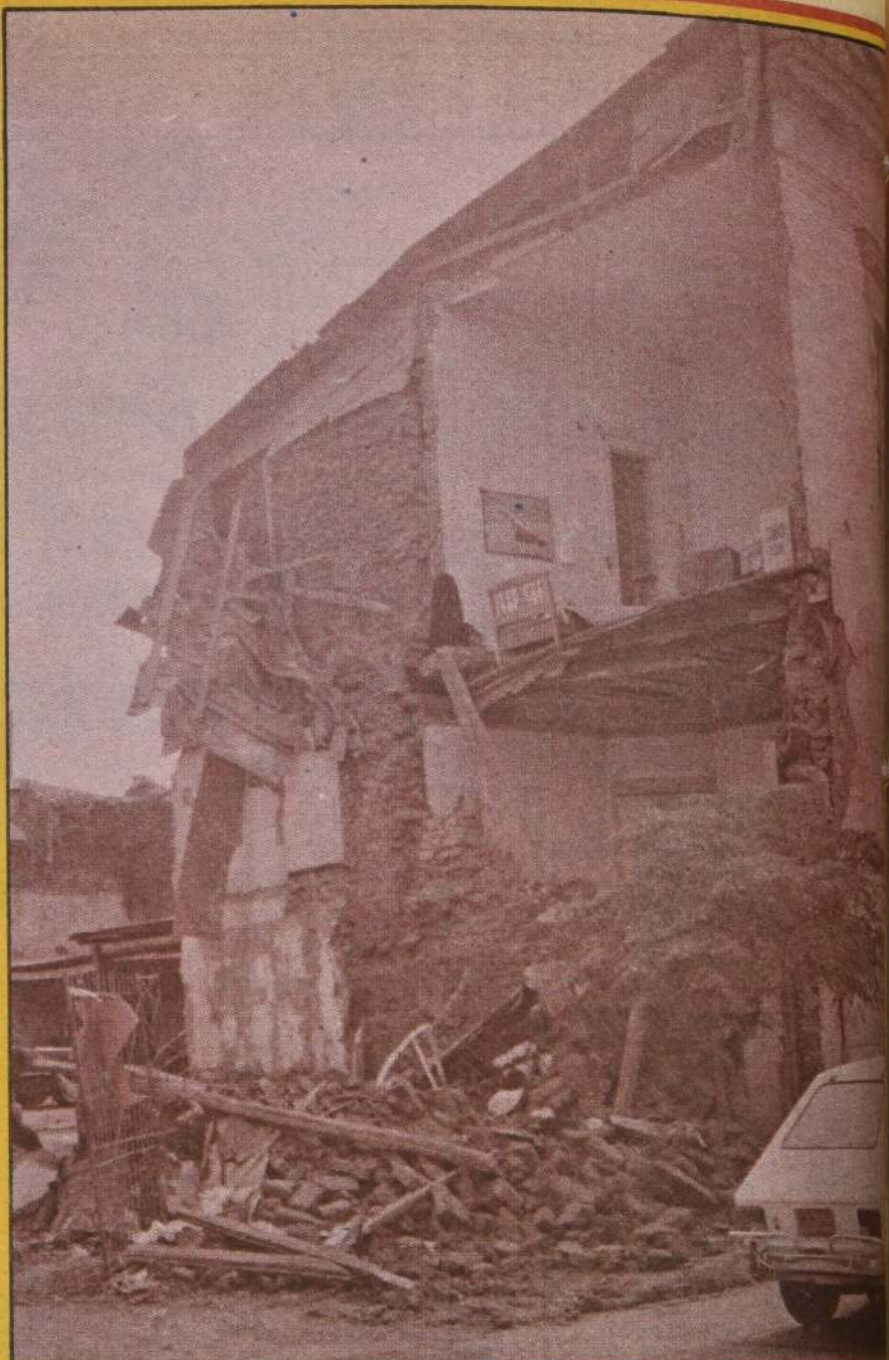
Para reafirmar y encauzar estos sentimientos es que la Primera Dama ha hecho su llamado a concretar la solidaridad a través de toda la ayuda material que se pueda entregar. Todas las familias que no han sufrido daños por el sismo tienen algo de que desprenderse para darlo a los que han perdido parte o todas sus pertenencias.

Se ha abierto una cuenta en el Banco del Estado para recibir el aporte en dinero de quienes lo tienen todo e incluso más de lo necesario.

En este momento en que el país necesita de la ayuda de todos para que nadie se quede sin lo indispensable, no cabe el sentir mezquino o las revanchas o divisiones de cualquier carácter. Caer en ellas es ignominioso. El chileno es noble, sobre todo, en la desgracia o ante el peligro común.



Dramáticas situaciones se están viviendo en la V Región, luego del terremoto que afectó a la zona. Numerosas familias, que perdieron sus viviendas y todos sus enseres, se han visto obligadas a dormir en la Plaza O'Higgins, en prevención por un nuevo sismo.



El futuro del block 72 de la Villa Olímpica es incierto. Lo más seguro es que la muelan, luego de que el terremoto destruyó totalmente los departamentos dúplex que ocupaban desde el 2° al 5° piso.

N° 19 del Banco del Estado

Cuenta de la solidaridad

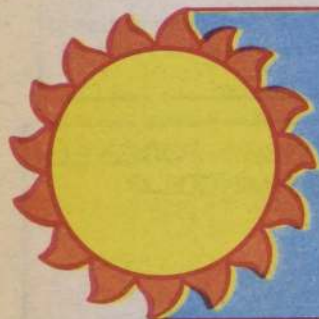
El Banco del Estado abrió la cuenta corriente N° 19 con el objeto de ser puesta a disposición del público para recibir los aportes en dinero que se destinen para ayudar a los damnificados por el terremoto.

Las oficinas de la entidad bancaria estatal

atenderán en forma continua para facilitar tales depósitos que se requieren para contribuir al financiamiento de la gran tarea nacional de aliviar las pérdidas materiales ocasionadas por el terremoto.

La plana ejecutiva del

Banco sostendrá reuniones de coordinación para poner a todos los departamentos de la institución a disposición de las autoridades de Gobierno para colaborar en la acción de solidaridad que se ha iniciado encabezada por el Ministro del Interior.



Exija gratis este jueves

Libros de Verano
"DOS AÑOS DE VACACIONES"



Hoy

HISTORIETA a todo color



DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA.

mayoristas

SAN DIEGO 1818
5566731 - 5568888

POPELINA

Plumón Crudo

\$ 210 + IVA
CONTADO

POPELINA
ESTAMPADA

\$ 120 + IVA
CONTADO

CHINTZ

1,15 colores
Camperas

\$ 300 + IVA
CONTADO

TELA

Para amasado
COLORES
1,40
100/100 cotton
\$ 300 + IVA
CONTADO

PALM-BEACH

Colegial
1,50

\$ 180 + IVA
CONTADO

POPELINA

TENIDA
LENCERIA
67% Polyester
33% algodón - 0,90
\$ 149 + IVA
CONTADO

OSNABURGO

60% Polyester
40% algodón - 0,83
Blanco
para amasado
\$ 69 + IVA
CONTADO

PLO

\$ 160
CONTADO



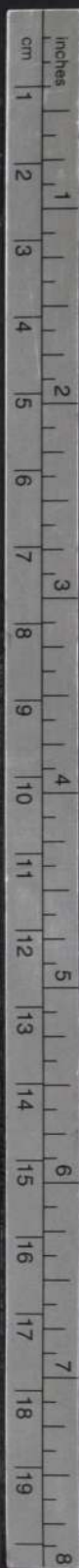
EMPRESA PERIODISTICA LA NACION S.A.

ADHIERE AL 56° ANIVERSARIO

DE LINEA AEREA NACIONAL

SUPLEMENTO

ESPECIAL



Primeros vuelos

HOY en día ninguna aeronave inicia un vuelo sin que su piloto cuente con un completo informe meteorológico de la ruta a volar, disponiendo de excelentes equipos de comunicaciones, que le permiten conocer el estado del tiempo presente en cualquier momento y lugar.

Sin embargo en aquellos años no era así, recordemos que estamos hablando de 1929.

Los vuelos se realizaban los días martes y viernes, iniciándose en El Bosque el Teniente MENESES a las siete de la mañana, lo que hacía que a medida que transcurría el año, éstos comenzasen antes de la salida del sol y en completa oscuridad.

Asimismo, los regresos a Santiago generalmente también se hacían de noche, sin que la pista de El Bosque contara con ninguna iluminación o ayuda que facilitara los

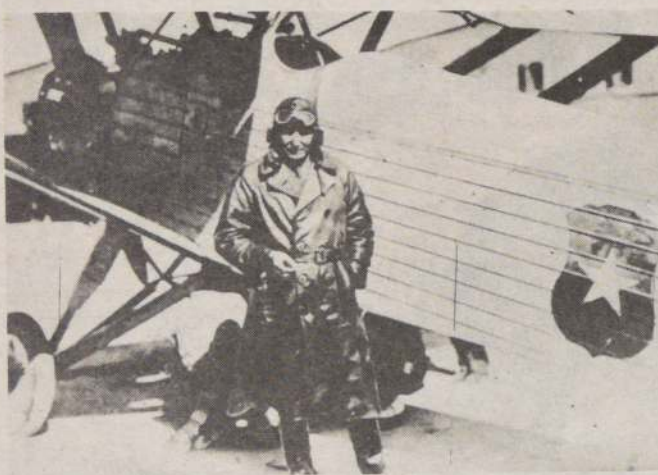
aterrizajes. Esto se tornaba especialmente crítico en días de mal tiempo o con nubosidad baja, en los que la visibilidad era prácticamente nula.

El Teniente MENESES, oficial soltero tenía su pieza en el casino de oficiales de la Escuela de Aviación, la que enfrentaba la casa que en el mismo recinto de la Base ocupaba el Comandante MERINO.

Cuando el Teniente MENESES prendía la luz de su pieza en las mañanas para levantarse, podía apreciar que también se encendía la del dormitorio del Comandante MERINO. Era que el distinguido Jefe estaba muy atento a la salida del correo y que este se realizase a la hora establecida.

MENESES despegaba e iniciaba un viraje pasando sobre la casa del Comandante MERINO y en el mismo

instante podía constatar que este apagaba su luz, lo que era señal que dejaba su hogar para dirigirse a su oficina en la Escuela de Aviación, para



El Comodoro Arturo Merino Benítez que el 5 de marzo de 1929 hiciera realidad la actual LAN Chile. Aparece en tenida de vuelo al lado de un monoplano de la época.

estar atento a la noticia de la llegada del avión a Ovalle.

DESPEGUES

Por otra parte los despegues de los aviones eran comunicados al punto del destino por medio de otro telegrama, el que igualmente llegaba con bastante atraso a la hora en que el avión había

arribado y el otro iba rumbo a la posta siguiente.

En muchas oportunidades eran los propios pilotos quienes iban personalmente al Telégrafo a consultar si no había algún telegrama avisando que ellos habían despegado a tal hora y del tal parte. Generalmente la respuesta era negativa, lo que daba origen a simpáticas discusiones con los funcionarios del Telégrafo.

En cuanto a cartas de navegación aérea, en aquellos años no existían de nuestro país y cada piloto usaba la que mejor le parecía.

Algunos utilizaban el almanaque que editaban las boticas, otros un calendario de ferrocarriles. Por su parte, el Teniente MENESES empleaba el libro de historia y geografía de don JULIO MONTEBRUNO, quien había sido su profesor en el Instituto Nacional.

Fuera de la valija con el correo, cada piloto llevaba lo que creía podría serle útil en caso de accidente, o para pernoctar en la posta, en espera del regreso.

En el aire quedaba a criterio del piloto el seguir o no, según se presentaran las condiciones meteorológicas aun cuando todos tenían por norma el "hacerle pelea al tiempo". La cosa era llegar y a la hora con el correo.

Si la ruta lo permitía se volaba cerca de la línea del tren, si este se alejaba mucho hacia el interior, sencillamente el piloto se orientaba como mejor podía.

Con respecto a los aeródromos donde estaban las postas, estos no pasaban

de ser un terreno medianamente parejo, a cargo del más antiguo de los oficiales de la posta, donde no había absolutamente nada, salvo un poco de combustible.

En caso de falla de motor debía buscarse un terreno apropiado y aterrizar contra el viento. Si no había terreno adecuado, sencillamente "hacerse un paño queque con el avión".

INSTRUCCIONES

Finalmente, existían aquellas instrucciones mencionadas de no montar sobre los 1.500 metros para evitar el temible viento y la turbulencia.

En algunos vuelos y con autorización superior transportaban pasajeros, los que cancelaban su pasaje premuidos de una buena dosis de valor y espíritu de aventura se subían al asiento delantero de los biplanos.

En el tramo Copiapo-Antofagasta, el pasajero debía llevar entre sus rodajas una lata de 18 litros de bencina, la que cooperaba a estar en el estanco del avión cuando el piloto encontraba un buen lugar donde aterrizar, para reabastecer el combustible a los aparatos que no tenían autonomía suficiente para ese trayecto.

A objeto de atraer las preferencias del público que enviara su correspondencia por vía aérea, se acordó colocar un aviso luminoso en el hall del Correo Central de Santiago, como también se publicaron avisos en los diarios, llamando la atención sobre las bondades de este nuevo servicio.

intimus

LA NUEVA LINEA de destructoras automáticas de papeles y microfilms.



Intimus simplex
HOJAS POR PASADA 8



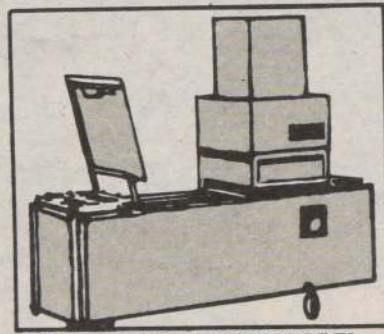
Intimus 314
18



Intimus 415
22



Intimus 007-S
14



COMPACTADORAS DE PAPEL
8 TON-60 HOJAS

MARIN 07

2226690-2228383

LUIS KYCHENTHAL Y CIA. LTDA.

Edición: Leticia Soto G.
Diagramación: Franklin Mancilla
Fotografías: Archivo La Nación

HOLIDAY INN
CROWNE PLAZA^{MR}

En nombre de la Gerencia General y de todo el personal de Holiday Inn Crowne Plaza, deseamos expresar a nuestros amigos de LAN CHILE, muchas felicidades y éxito en el día de su 56 cumpleaños.



56 años uniendo a
Chile y el mundo

Saludamos a la Primera
**LINEA AEREA
DE CHILE**



Transporte de carga: eficiencia y seguridad

□ El aumento de las exportaciones lo ha convertido en un soporte más valioso dentro de la economía nacional

Las exigencias del mercado tanto nacional como internacional obligan a que gran variedad de productos que tradi-

cionalmente son embarcados exclusivamente por vía terrestre o marítima, recurren hoy al transporte aéreo.

Es natural que así sea, puesto que mercaderías valiosas, elementos perecibles, aparatos de alta tecnología o animales vivos que requieran de un tratamiento seguro y delicado el que LAN-Chile está en condiciones de otorgar.

Con la misma delicadeza con que maneja un computador, transporta a cualquier destino un "fina sangre".

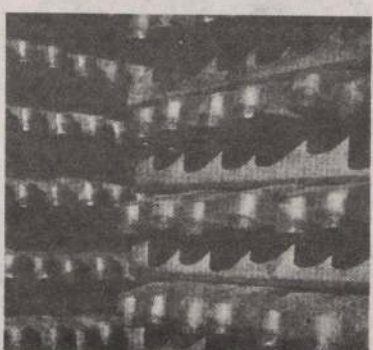
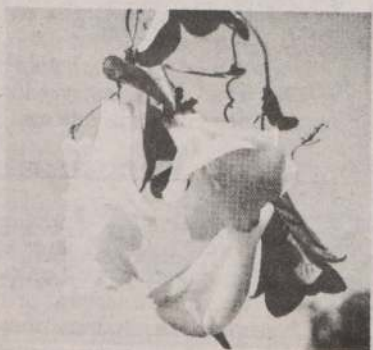
En carga aérea, se trabaja con dos tipos de mercadería perecible. Aquella que lo es en sí misma por su naturaleza, como las flores recién cortadas, frutas frescas, carnes y, las que tienen un mercado imperecible, como son los diarios, revistas, modas y otros tipos de artículos de temporada.

Línea Aérea Nacional transporta una gran variedad de productos perecibles, desde y hacia distintos puntos del mundo. Centollas congeladas de Punta Arenas a Nueva York, como carne de Buenos Aires a Lima, frutas de Santiago a Caracas o pescado fresco de Puerto Montt con destino a Madrid.

MERCADERÍAS IMPERECIBLES

Las mercaderías imperecibles, diarios, revistas, modas y otras similares aún teniendo esta característica física, deben llegar oportunamente a su lugar de destino. Nadie tendrá interés en leer un diario de la semana pasada o utilizar en primavera los vestidos de invierno.

masos de carga fueron cumplidos durante 1984.



Frutas, verduras, animales, alta tecnología, artículos de vestir y equipos electrónicos. LAN no tiene diferencias, todo lo transporta con eficiencia y seguridad.

Cousiño-Macul

Saludamos a
LAN-Chile
en sus 56 años
de Progreso

Cousiño Macul,
cuestión de vanidad.



Con los atentos saludos de:

ENRIQUE TAVERNE E HIJOS LTDA.

a LAN-Chile en sus 56° Aniversario

CASILLA 16545 - SANTIAGO - CHILE
AV. LOS LEONES 193 - FONOS: 232-5916 232-5915

En 1984

LAN Chile redujo sus pérdidas en 95

- **Presidente de la empresa, Patricio Sepúlveda, informó que los ingresos aumentaron en 11 millones de dólares**
- **Mejoras en el cumplimiento de itinerarios permiten exhibir los rendimientos más altos de la industria aerocomercial**

A

l cumplir un nuevo año de existencia como una prestigiosa institución, Línea Aérea Nacional —LAN—, puede con orgullo y con la satisfacción del deber cumplido, exhibir positivos resultados de su gestión como empresa de aeronavegación, surcando los cielos nacionales y extranjeros.

Sus ingresos aumentaron en 11 millones de dólares y sus costos bajaron en otros nueve, mientras que las pérdidas se redujeron en un 95% durante el año pasado respecto a 1983. La mayor participación en los mercados que opera, se refleja en los porcentajes reconocidos por la IATA —Asociación Internacional del Transporte Aéreo—. El 45% de los pasajeros internacionales utilizan sus servicios en las rutas que opera y, en lo que concierne a transporte de carga ha cumplido sus compromisos en un 93%.

Las cifras son indesmentibles, elogiadas incluso por sus competidores y su presidente Patricio Sepúlveda, señala que se puede enorgullecer con propiedad, de entregar en estos momentos los mejores servicios a nivel mundial, desde la reserva de pasajes hasta la atención en pleno vuelo.

TIEMPO Y RAZON

"El tiempo —dice— nos ha dado la razón y 1984 exhibe, desde el punto de vista operacional resultados equilibrados y exhibimos una participación en el mercado que hace tiempo no mostrábamos. Por ejemplo, de cada cien personas que en 1984 viajaron entre Santiago y Nueva

York, 71 lo hicieron por LAN, cifra bastante halagadora si consideramos la competencia con 17 empresas".

"Es necesario destacar que hemos puesto gran énfasis en mejorar el cumplimiento de itinerarios logrando estos últimos meses los más altos standard de la industria aerocomercial, una prueba de ello es que la pérdida económica se redujo en un 95% en 1984 respecto del período anterior", agregó.

TRANSPORTE DE CARGA

El traslado de carga es otra de las actividades fundamentales de la empresa. En este sentido la regularidad en la entrega ha caracterizado la actividad. Se ha vendido más que el año pasado y el producto ha sido superior en calidad. También se ha incorporado una serie de productos de valor intrínseco lo que se ha traducido en muy buenos ingresos.

"El mayor volumen físico en los dos últimos años ha constituido uno de los soportes más valiosos de las exportaciones chilenas, reconocido por la Asociación de Exportadores Nacionales. El mejor mercado es indudablemente el norteamericano desde donde la carga sigue su itinerario hacia los europeos y asiáticos".

Sepúlveda explicó que los productos exportables dependen de las estaciones. En verano, por ejemplo es el

tiempo de los embarques de frutas, productos perecederos en general, mariscos —centollas, langostas y camarones principalmente—; mientras que las importaciones se concentran en artículos electrónicos, computadores, repuestos y algunos bienes de capital.

VISION FUTURA

El primer objetivo que la empresa persigue en un futuro inmediato, es consolidar las 18 rutas en operación, afianzar los mercados. Conseguir la rentabilidad económica, en segundo término. "Tenemos las condiciones estructurales suficientes como sociedad anónima —explica— para operar con eficiencia y tenemos presente que nuestros resultados van asociados con lo que pase en el país".

Sobre esto último, destacó su optimismo y reconocimiento a los logros alcanzados en general en Chile al que terminó, lo que vislumbra un 1985 más auspicioso. "Creemos que nuestros resultados pueden ser al menos un equilibrio operacional, lo que involucra ya un paso bastante importante".

VENTAJAS DE UNA S.A.

Transformada en una sociedad anónima, unida a la Corporación de Fomento —CORFO—, puede ser una empresa eminentemente comercial, que podría resolver sus problemas en función de un objetivo con agilidad y precisión: un resultado económico y no retornar a la situación del pasado cuando se contrataba exceso de personal y no se perseguía utilidades.

SERVICIO NACIONAL

LAN opera en los principales mercados a nivel nacional: Punta Arenas, Puerto Montt, Iquique, Antofagasta, Arica e Isla de Pascua, cubriendo el 55% de la participación aérea de carga y pasajeros.

La meta a nivel interno es que la familia de LAN constituya en un conglomerado humano cada vez más capacitado para resolver los desafíos que plantea la náutica comercial que evoluciona a pasos agigantados.

PROGRESOS Y EQUIPAMIENTO

En materia de progresos, Sepúlveda explicó que la aeronáutica es un sector que está en permanente progreso, en infinito estado de avance. "Es una área que puede estar atrasada y, en nuestro país también creemos que nos hace algunos años capacidad para hacer mantenimiento mayor, que consiste en desarmar un avión luego de una serie de pruebas y revisiones especializadas".

Para comparar y valorar este hecho, señaló que es comparable a la más sofisticada operación al corazón en la medicina. En estos servicios nuestro país vende más de 10 millones y medio de dólares.

En cuanto a equipamiento, posee el avión 737-200, el DC-10 en cuanto a modernización, pero más pequeño y cubre menores distancias, pero está muy acorde a nuestro mercado.


DE SERVICIO A EMPRESA

LAN Chile vivió una etapa de problemas que hoy comienzan a ser superados gracias al cambio de leyes que le imprimió el Gobierno. Se dictó una ley que transforma en sociedad anónima y a través de la cual se convierte en una empresa con fines de lucro.

Anteriormente era un servicio público más al servicio de la administración del momento. Este concepto cambió el 15 de enero de este año al aprobarse la citada ley. El proceso de transformación en S.A. se inició ya en 1983, en que se dieron los primeros pasos.

"El proceso ha sido duro —argumenta el presidente— en los últimos 24 meses. La empresa tenía en 1973, 10 veces el personal con que cuenta hoy con contratos lesivos para sus intereses."

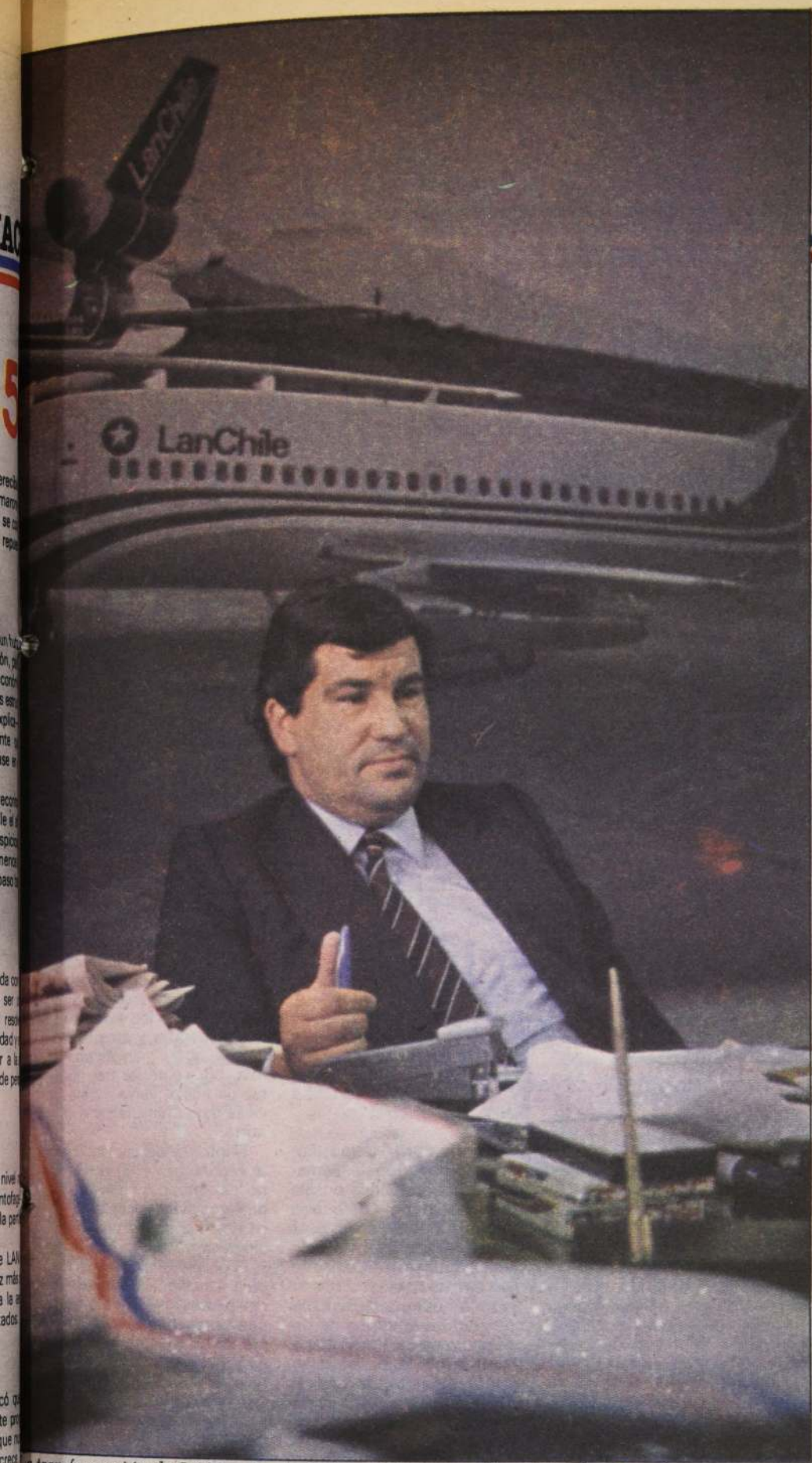
Esta empresa multinacional poseía además una estructura administrativa en el extranjero de 180 empleados con sueldos superiores a los 3.500 dólares. Hoy cuenta con sólo 45.




Ambrofoli (M)

**SALUDA A LAN
CHILE EN SUS
56° ANIVERSARIO**

Patricio Sepúlveda, presidente de Línea Aérea Nacional, enfrenta un nuevo año comandando la empresa de aeronavegación nacional. Hoy cumple 56 años de vida como institución.



La transformación de LAN en Sociedad Anónima permite vislumbrar un futuro auspicioso para conseguir la plena rentabilidad de la empresa, que en 1984 superó todos los niveles alcanzados en 1983. Su presidente inicia con optimismo un nuevo período.

 **Correos de Chile**

SE ADHIERE A LA CELEBRACION DE LOS 56
AÑOS DE LAN-CHILE Y AGRADECE SU
ABNEGADA LABOR EN EL TRANSPORTE DE
NUESTRA CORRESPONDENCIA

LanChile

56 años al servicio del país

El transporte aéreo comercial y de pasajeros se ha identificado desde 1929 con la Línea Aérea Nacional —LAN— que hoy cumple 56 años al servicio del país.

LAN tiene su base principal en Santiago, concretamente en el aeropuerto de Los Cerrillos, aquel potrero de los años 30 que la vio despegar como institución en frágiles monomotores ingleses "Gipsy Moth".

Allí, en lo que hace 56 años era un predio agrícola semiabandonado en las afueras de la ciudad, la empresa fue desarrollándose con seguridad en los tiempos heroicos de la aviación comercial chilena, muy ligada en sus inicios a la militar.

ITINERARIOS

En un solo día los aviones operativos que posee, recorren climas tan diversos como el desértico de Atacama o el polar de la zona del Estrecho de Magallanes. Aterrizan en todas las ciudades importantes y en localidades rurales, que por múltiples razones necesitan estar conectadas al centro geográfico, político y comercial del país.

SERVICIO INTERNACIONAL

El chileno retraído y circunspecto por naturaleza, no adoptó igual actitud en el campo de la aviación. Entonces fue éste, el ca-

mino más expedito para abandonar el aislamiento geográfico a que la naturaleza quiso someterlo. Esto contribuyó para que fuera un chileno el primero en cruzar el macizo andino luego de numerosos intentos por conseguirlo junto a pilotos argentinos.

Línea Aérea Nacional —LAN— ha sido una de las pioneras en los vuelos sobre el Polo Sur. Ya en 1956, uno de sus Douglas DC-6 de entonces sobrevoló por primera vez en el caso de una línea aerocomercial, el círculo polar. Fue también la primera en unir al continente europeo con la Polinesia francesa, por la vía más corta y con escala regular en la Isla de Pascua.

DESARROLLO ECONOMICO

Si dentro de Chile se desenvuelve como un servicio a la ciudadanía, procurando contribuir en primer lugar al desarrollo económico de la nación fuera de sus fronteras, lucha en leal competencia por obtener las divisas que le permitan financiar el total de su operación, acorde con las regulaciones de la Aviación Internacional del Tránsito Aéreo —IATA—.

El aniversario número 56 sorprende a la segunda empresa aérea más antigua de Sudamérica en un ambicioso plan de renovación y autofinanciamiento.

Atención a bordo

□ La atención en vuelo ha sido uno de los aspectos más elogiados por los extranjeros que utilizan las rutas de Lan

Tradicionalmente la atención a bordo de los aviones de LAN Chile ha sido excelente. No obstante, se introdujeron cambios en esta área para hacerla aún más eficiente.

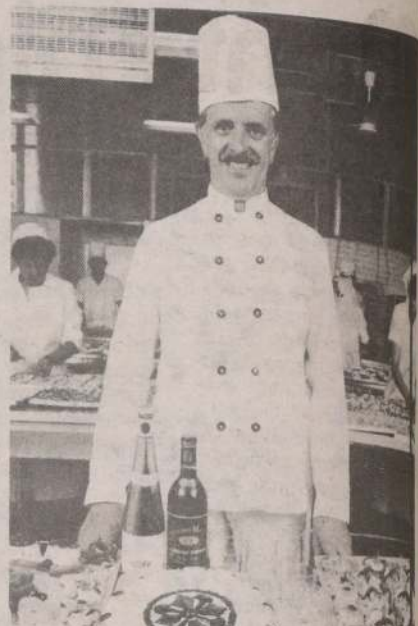
Entre ellos destaca, como ya se ha dado, la renovación total del interior de las aeronaves, adecuándolas al nuevo diseño corporativo de la empresa. Igual medida fue aplicada a los uniformes de pilotos, hostes, sobrecargos y personal de atención a clientes. Con esto se logró un todo armónico destinado a brindar una mayor relajación y por ende mayor satisfacción a los usuarios.

En lo que se refiere al aprovisionamiento de comida, lleva un estricto control diario de costo-calidad. Cabe destacar que el porcentaje de comidas sobrantes se redujo de un 12% en 1978 a un 0,19% en 1980, siendo el standard de la industria un 2%. Asimismo, los galley de los 707 fueron modificados y se introdujo un sistema de carros con el objeto de lograr un servicio más expedito tanto en los vuelos nacionales como internacionales. Gran acogida

tuvo también la implantación del sistema "Bar Abierto", lo que significó para los clientes el consumo sin costo de bebidas, vinos y licores en todos los vuelos.



Las estadísticas demuestran que el 45% de los pasajeros internacionales viajan por la Línea Aérea Nacional.



Una completa dotación de recursos humanos y personal altamente capacitado complementan la atención a bordo.

De la aventura al comercio

- Lo que comenzó como una entretenición terminó en una empresa que busca hoy consolidar su rentabilidad
- El Comodoro Arturo Merino Benítez, pionero y fundador, no imaginó el legado que dejaría

Apagado entre el ruido de los livianos monomotores, aparece un desconocido ciudadano francés: monsieur Luis Testart. Solicita a las autoridades el permiso oficial para volar por los cielos de Chile y lo obtiene, sin dificultades, el 8 de marzo de 1925 (decreto ley N° 413). A él se le entregaba la "concesión del aire patrio por tiempo indefinido".

Su propósito era claro: aspiraba a establecer una línea aérea de pasajeros, correspondencia y carga

que sirviera a todo nuestro larguísimo territorio. Sin embargo, las dificultades económicas impidieron el despegue de esta visionaria iniciativa. El único y pequeño avión que poseía sólo llegó a volar entre Santiago y Valparaíso, llevando uno que otro bolso con correspondencia. Y lo hizo apenas para poder cumplir con una de las cláusulas del contrato. Aquella que lo cancelaba de inmediato si el aparato no lograba volar por treinta días seguidos.

La esforzada empresa

pudo sobrevivir un año. Luego, se desintegró al estrellarse su máquina en las canchas del Club Hípico de Santiago.

El mérito de monsieur Testart hay que reconocerlo: logró crear la conciencia de que un país como el nuestro no puede prescindir de un servicio de transporte aéreo civil.

Uno de los que se entusiasmó con esa iniciativa fue el comandante director de la Escuela de Aviación Militar, Arturo Merino Benítez (1928).

El comodoro Merino, como gustaba que le llamaran, sabía que Chile poseía un material de vuelo con "buenas condiciones para la guerra" pero no le veía posibilidades para dedicarlo a un correo aéreo.

De la noche a la mañana apareció en la vitrina de un comercio de calle Ahumada (Santiago) un biplano inglés con fines de exhibición. Era un Moth Cirrus de 80 HP.

Con sólo mirarlo, la mente del comandante Merino puso en marcha la empresa

que crepitaba por tomar pista. El mismo tomó los mandos para probar sus bondades. Y el resultado fue el que él presentía. Su tamaño reducido favorecía los despegues y aterrizajes cortos, y su gran autonomía, por sobre las tres horas de vuelo, venía a maravillas para una ruta hacia el norte.

El informe del comandante Merino bastó. El Gobierno de entonces compró 40 de estos aviones con la idea de destinar doce a un servicio de correos.

El propio Merino se dedicó a seleccionar a sus mejores pilotos, eligiendo a los que bordeaban las cien horas de vuelo. Con ellos organizó una escuadrilla que dejó al mando del capitán Osvaldo Acuña. Misión: explorar la ruta norte de Chile, ubicar futuros aeródromos e instalar los equipos de radio.

FRAZADAS ANDES

INDUSTRIAS REUNIDAS ANDES S.A.
AV. CERRILLOS 564 FONDO 572092 MAIPÚ SANTIAGO
RUT 92 124 000-7
FABRICACIÓN CHILENA

Proveedores de mantas para sus aviones
SALUDA A LAN CHILE,
LA 1ª. LINEA AEREA DE CHILE



56 años uniendo a Chile y el mundo

Saludamos a la Primera LINEA AEREA DE CHILE

Mantenimiento aéreo

La labor de la Gerencia de Ingeniería y Mantenimiento, es uno de los pilares más importantes sobre el cual descansa la eficiencia de LAN. Durante 1984, entregó servicios equivalentes a los dos millones y medio de dólares al exterior en este rubro. Su acción tiende a mantener operativa en un ciento por ciento la flota y entre las operaciones más sofisticadas, se encuentra la denominada overhaul —mantenimiento mayor— que consiste en desarmar y volver a armar los aviones. Esta tarea es muy solicitada por extranjeros.

Desde 1980 se han tomado medidas para reducir los costos operacionales de la empresa, enfocado básicamente a la economía de uso de combustibles o la reducción de los tiempos de vuelo.

MEDIDAS

Entre las principales destacan la reducción y reglamentación estricta de la prueba de motores en tierra. Con esto se produjo una economía neta solamente en 1980 de US\$ 53.640 considerando un precio de 1,54 dólares por galón.

Luego, la limpieza aerodinámica, para lo cual se estudiaron y adoptaron diversas medidas de ingeniería y mantenimiento, para reducir la resistencia al avance de los aviones. Con esto se logró una economía de 143.500 galones de combustibles en el mismo año,

que traducido en ahorro alcanzó a US\$ 186.500.

REEMPLAZO

Otra de las medidas adoptadas se refiere al reemplazo de sistemas de radar. Los aviones 707 estaban equipados con radares de baja confiabilidad, lo que estaba produciendo problemas de despacho, regresos y cancelaciones de vuelo.

Se elaboró entonces un proyecto para reemplazarlos y que se encuentra en plena implementación. Con ello se superó el problema de reducción de tiempos de vuelo, de mantenimiento y se logró un óptimo cumplimiento.

Con la instalación de equipos de navegación OMEGA, se logró mayor precisión en la navegación, lo que redundó en un ahorro promedio de uno por ciento en los tiempos de vuelo, que se traduce en 227,6 horas menos en un año y una reducción de costos anuales de 1.250.000 dólares. Además, se eliminó la necesidad de contar con un navegante en la tripulación.

ECONOMIA

Se reemplazaron también los equipos de partida de neumáticos para aviones en Arica, Puerto Montt y Punta Arenas que consumían combustible líquido, por otros abastecidos por electricidad a la red pública. Se estima que la economía por este concepto ascenderá a US\$ 40.000 aproximadamente.

Se compró el sistema de mantenimiento Pan American que prestó servicios hasta 1979. Esto significó un ahorro de US\$ 60.000 por avión.

REVISIONES MAYORES

Gracias a una acertada y cuidadosa elección las revisiones mayores significaron una rebaja en los costos de los contratos además de ganar días/avión.

Se eliminaron los vuelos ferri en un promedio de 18 mensuales, cada uno de ellos tenía una duración de 20 minutos con un consumo de 1.500 kilogramos de combustible. El término de estos vuelos representó un ahorro de aproximadamente US\$ 132.000 en el año por combustibles solamente.

Es interesante destacar que para desarrollar el mantenimiento, la base de Pudahuel fue dotada de modernos elementos destinados a aumentar la comodidad de quienes allí laboran. Entre ellos destacan un nuevo casino y salas de estar para el personal.

REDUCCION DE STOCK

Por muchos años, en los distintos aeropuertos donde aterrizaba la compañía en el país, se había acumulado una gran cantidad de chatarra y repuestos de aviones. Todo este material fue inventariado y sacado a remate en sus lugares de almacenamiento, obteniéndose ingresos por US\$ 62.000.

Las bases de reparaciones están capacitadas para efectuar sofisticadas operaciones y prestar servicios a nivel mundial. Un representante extranjero viaja a Chile para solicitar este servicio en los próximos días



Delicadas operaciones de ingeniería y mantenimiento constituyen otro de los orgullos de LAN.

Saludamos
Cordialmente
a

★ LanChile
en su 56° aniversario

CALCETINES
Peruggi
UN TOQUE DE CLASE

Medidas -Confecciones



SAN DIEGO 1958 - TELEFONOS 53489 - 566759
SANTIAGO

LanChile

VIII

Santiago de Chile, Martes 5 de Marzo de 1985 **LA NACION**



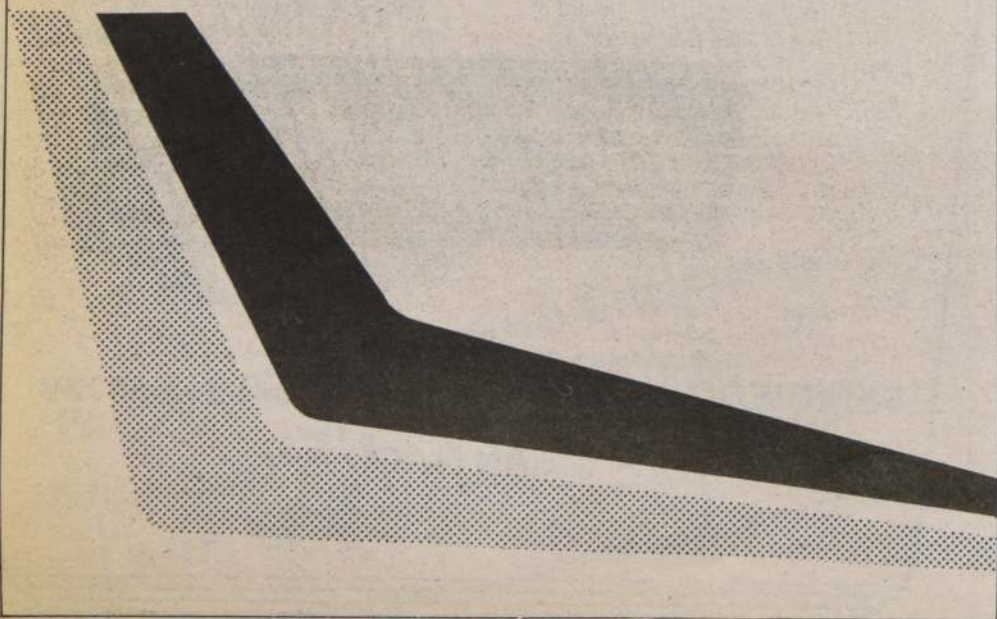
Debido a la diversidad de productos que maneja a grandes y cortas distancias, posee amplias y modernas instalaciones.



Con minuciosidad, sus funcionarios altamente capacitados preparan el embalaje.



**ESSO CHILE S.A. PETROLERA
SALUDA A
LAN CHILE
EN SU
56º ANIVERSARIO.**



Amplias instalaciones

TECNOLOGIA

Para la mantención de su carga en las mejores condiciones, dispone de amplias y seguras instalaciones propias y cámaras de frío. Y, para facilitar la internación de mercaderías, cuenta con bodegas propias administradas por la Aduana Metropolitana.

Además, está presente en el desarrollo industrial y tecnológico del país a través de una activa participación en el transporte de maquinarias, partes y repuestos destinados a la pequeña

y gran minería, a la producción petrolífera, también a otros campos de la industria energética.

Muchos de los productos generados por estas industrias son enviados al exterior en aviones de la compañía.

LAN fabrica sus aviones

Cuando por fin, la pista de Los Cerrillos fue pavimentada LAN inició un progresivo ascenso.

En 1934, caso único en el continente, LAN construyó en su maestranza seis aviones del tipo Fairchild. Con solamente personal chileno se logró esta verdadera hazaña. Tenían una potencia de 450 HP y una capacidad para cuatro pasajeros.

Cierto es que algunas piezas vitales debieron ser importadas, pero lo principal corrió por cuenta de los trabajadores de entonces. Lo mejor de todo fue que cada avión salió a un costo de 80 mil pesos cuando modelos similares estaban costando 180 mil pesos en el extranjero. Y "éstos, los made in Chile", eran más potentes y más rápidos que aquellos.

En 1935, al adquirir nuevo material de vuelo, LAN llegó a contar con diecisiete aeronaves en su flota: Tres Curtiss - Condor, dos Ford, seis Potez - 56, dos Moth y cuatro LAN. La capacidad total de este equipo de vuelo era de 123 pasajeros, simultáneamente.

Las finanzas no marchaban a la par con el entusiasmo y la dedicación. Fue necesario que durante el Gobierno de Pedro Aguirre Cerda (1939) se promulgara la Ley N° 6.602 para entonar un tanto las arcas. Gracias a ésta, un impuesto a toda mercadería que entrara o saliera por puertos chilenos, iba en favor de LAN.

Los aviones Potez de la flota de entonces solían dar algunos dolores de cabeza a los mecánicos de LAN. Y fue en 1940 cuando esos muchachos decidieron solucionar aquello en forma definitiva. Tras mucho estudio e intercambio de ideas se logró adaptar motores "Jacobs" a dichas máquinas. El resultado que se obtuvo fue sorprendente: Desaparecieron las fallas continuas y el experimento chileno llegó a conocerse mundialmente con el nombre de "LAN JACOBS POTEZ".

LAN continuaba en su empeño de con-

vertirse en pieza clave del desarrollo económico chileno.

Al declararse la Segunda Guerra Mundial se había ordenado la compra de varios aviones anfibia, del tipo Grumman, para abrir un servicio de taxis aéreos entre Santiago y Valparaíso. El desarrollo del conflicto mundial dejó la adquisición sin efecto, la idea de unir la capital con el primer puerto en sólo 30 minutos, casi no alcanzó a despegar.

A mediados de 1941 el país entero pesaba la ventaja que significa para un territorio como el nuestro contar con una empresa aerocomercial. Un gigantesco avión destruyó puentes, caminos y vías férreas en el Norte Chico. El concurso del avión fue entonces insustituible.

La búsqueda de nuevas rutas continuó.

El 21 de noviembre de 1941 se inauguró el tramo Santiago - Concepción. En apenas dos horas el avión Lockheed empezó a unir regularmente ambas ciudades, separadas por 425 kilómetros. Adelanto y progreso para esa importantísima zona industrial minera, en las alas de LAN.

Al año siguiente (1942) LAN totalizó 15.218 pasajeros transportados.

El deseo de volar a través de los picachos andinos, en pos de países amigos, pudo ser satisfecho con la compra de nuevas máquinas. El Douglas DC-3 fue la llave para abrir la ruta Santiago - Buenos Aires - Montevideo (1944).

Un lapso de dos años y prosigue la conquista de la zona sur: Temuco, Osorno, Valdivia...

Luego otros dos años (en 1948) y se añaden los Martin 202 para llegar, por fin, regularmente a Punta Arenas.

En poco menos de dos decenios se había conseguido unir a Chile de punta a cabo una verdadera hazaña para una empresa que se irguió a costa de esfuerzo en un territorio de más de cuatro mil kilómetros de largo.



El primer avión de LAN, un Gipsy Moth, que costaba \$ 32.000 cada uno.



CONAN

EL BARBARO

GRATIS

con su diario **LA NACION**

El diario de los siete días!



UN RUIDO DE LEVES
PISADAS PONE A
CONAN EN
ALERTA.



AL INSTANTE,
UBICA EL RUIDO A
SU COSTADO
DERECHO.

CASI SIN ABRIR SUS
OJOS, DIVISA UNA
ENORME SOMBRA
MOVIÉNDOSE ÁGIL
CUAL UNA CABRA
MONTESCA. RESISTE
A LA IDEA DE
PONERSE DE PIE...



...YA QUE SU PRE-
SUNTO ASESINO
ESTA FUERA DEL
RADIO DE
ACCIÓN DE SU
ESPADAS.

Y CUANDO LA SINIES-
TRA FIGURA ALZA
A LA LUZ DEL
ATARDECER...



...UN CURVO
CUCHILLO
DIRIGIDO
A SU
CORAZÓN...

... CONAN
SALTA CO-
MO IMPUL-
SADO POR
UN
RESORTE.



¡COLMI-
LLOS DE
SET!!

¡PERRO
MALDITO!

Y SU PODEROSA
MANO DETIENE
EL BRAZO ASE-
SINO CUAL UNA
MURALLA
INFRANGUEA-
BLE...



AL MISMO TIEMPO,
SE TRENZA EN
MORTAL COMBATE
CON EL ASALTANTE...

URRKK...

...ESTIGIANO
AFERRÁNDOLO DE
LA GARGANTA.



NI UN SONIDO BROTA DE
LOS LABIOS APRETADOS
DE AQUEL HOMBRE AHO-
RA VENCIDO...

LOS DEDOS DE
ACERO DEL
CIMERIO SE
CIERRAN
CADA VEZ MÁS...



...HASTA QUE, EN UN ESTREME-
CIMIENTO CONVULSIONO, EL
CUERPO DE ESE...

...HOMBRE SE DESPLO-
MA SIN VIDA. SOLO
ENTONCES CONAN
VE SU ROSTRO
POR PRIMERA
VEZ...

AK-NER. EL
MISMO QUE
MERATH LE
HABÍA PROPOR-
CIONADO COMO
GUÍA



CONAN SE LLEVA INSTIN-
TIVAMENTE LA MANO A
UNA BOLSA QUE CON-
TIENE UNA EXTRAÑA
JOYA.

Y AL MIRARLA COMPRUE-
BA NO SIN CERTO ASOM-
BRO QUE ES-
TA ANÍ.

¡EL
OJO
DE
SET!



DE PRONTO, SUS FINOS OÍDOS
LE ADVIERTEN QUE OTROS
HOMBRES...

...SE ARRASTRAN
EN SU BUSCA POR
ENTRE LAS
FILUDAS ROCAS

NO LOS VE, PE-
RO ESTÁN AHÍ

PESE A TODO, SU MEN-
TE ÁGIL LO TRANS-
PORTA A UNOS
DÍAS ATRÁS...



CONAN VE AHORA, EN SU MENTE, LO QUE EL SACERDOTE HUN-YA-DI DESEA...

APODERARSE DE UNO DE LOS OJOS DE SET Y USARLO PARA RECLAMAR SER EL...

CO-GOBERNADOR DE HARAKHT JUNTO AL RECIENTE CORONADO MERATH.

Y LUEGO, EN EL MÁS BREVE PLAZO, TRANSFORMARSE EN EL ÚNICO REY...

PERO CONAN HA HECHO UNA PROMESA Y QUE SIN DUDA LA CUMPLIRÁ.

SEGUNDOS DESPUÉS...

EL CIMERIO ASESTA UN FERROZ MANDIBLE EN DIRECCIÓN DE ESAS VOCES TAN DESPRECIADAS.

Y SIENDE ESTREMERSE SU ACERO AL MISMO TIEMPO QUE ESCUCHA ABOTIRSE A UN HOMBRE, SIN VIDA.

UNA PRESENCIA HUMANA EN LOS RISCOS SOMBRÍOS LO TRAE DE VUELTA A LA REALIDAD...

¡PA-TAH! ¿ERES TÚ? ¿YA ESTÁ MUERTO ESE DE-RRO?

¿POR QUÉ NO ME AVISASTE?

EEEEEE



CASI AL INSTANTE, ESCUCHA UN CLAMOR DE VOCES Y DE PISADAS...

... COMO ASIMISMO UN ENJAMBRE...

¡MÁTENLO! EL EXTRANJERO DEBE MORIR!

... DE FLECHAS, DISPARADAS EN LA OSCURIDAD.



EL BÁRBARO EMPRENDE UNA VELOZ HUIDA SIN QUE LO TOQUE NINGUNA DE LAS FLECHAS...

NO ESTÁN LOS ARQUEROS DE HARAKHT ENTRENADOS...

... PARA COMBATIR DE NOCHE.



SONRÍE AL PENSAR QUE SUS PERSEGUIDORES BRINCARÁN COMO...

... LOBOS ENFURECIDOS ANTE SU IMPOTENCIA...



SÚBITAMENTE, LA TIERRA PARECE HUNDIRSE ANTE EL...

... Y, Pese A SU VELOCIDAD, SUS MANOS NO LOGRAN AFERRARSE A NADA Y SÓLO ALETEAN EN EL VACÍO...



INSTANTES DESPUÉS, SE PRECIPITA HASTA EL FONDO DE UNA PROFUNDA HONDONADA.



CUALQUIERA, QUE NO FUERA EL CIMERIO, HABRÍA SUCUMBIDO ANTE TAN VIOLENTO GOLPE EN LA CABEZA.

NO OBSTANTE, PERMANECIÓ INMÓVIL, MUY QUIETO... POR LARGO TIEMPO.

LA LUZ BRILLANTE DEL AMANECER LE HIZO RECUPERAR LOS SENTIDOS.

REINABA EL SILENCIO, Y AUNQUE HABÍA PERDIDO HORAS PRECIOSAS, AL MENOS SUS PERSEGUIDORES...

NO LO DESCUBRIERON, INCONSCIENTE EN ESA DISIMULADA DEPRESIÓN.

¡POR CROM! CUÁNTO TENDRÍA PARA CONTARLE A MERATH CUANDO REGRESARA A LA CIUDAD-HALCÓN!

SI ES QUE REGRESABA. LAS FLECHAS PASARON CERCA CUANDO ASOMÓ...

...LA CABEZA EN LA SUPERFICIE.

¡DEMONIOS!

AL SUR VIO LA BOCA DE UNA ESTRECHA GARGANTA, PROTEGIDA POR ALTÍSIMOS RISCOS...

Y VELOZMENTE HACIA ALLÍ EMPRENDIÓ LA CARRERA...

MALDITA TIERRA EN DONDE LOS ASESINOS SURGEN COMO SERPIENTES BAJO CADA ROCA.

NO TENÍA MÁS ALTERNATIVA QUE DEFENDERSE ALLÍ HASTA LA MUERTE.

DECIDIDO A VENDER CARA SU VIDA, CONAN TENGO SU ARCO...

...Y APUNTÓ CON FIEROS OJOS EN DIRECCIÓN DE LOS ROGUEÑOS ENCIMA DE ÉL.

Y CUANDO UNA FIGURA APARECIÓ POR BREVES INSTANTES...

...COMPROBO CUAN BIEN
HABÍA APRENDIDO SUS
LECCIONES AÑOS ATRÁS
EN EL EJERCITO TURANIO.



LA FLECHA DIO EN
PLENO TÓRAX
DEL CORPULENTO
ESTIGIANO...

...Y SU CUERPO, AL
REBOTAR, DESPREN-
DIÓ UNA ROCA DE
SU INESTABLE BA-
SE.



...LA QUE
FUE
ARRAS-
TRANDO
OTRAS,
PROVOCAN-
DO...

...UNA ESCALOFRIANTE
AVALANCHA DE TIERRA
Y ROCAS...



EN MEDIO DEL ESTRUENDO, SE
ESCUCHA UN GRITO INFER-
NAL.

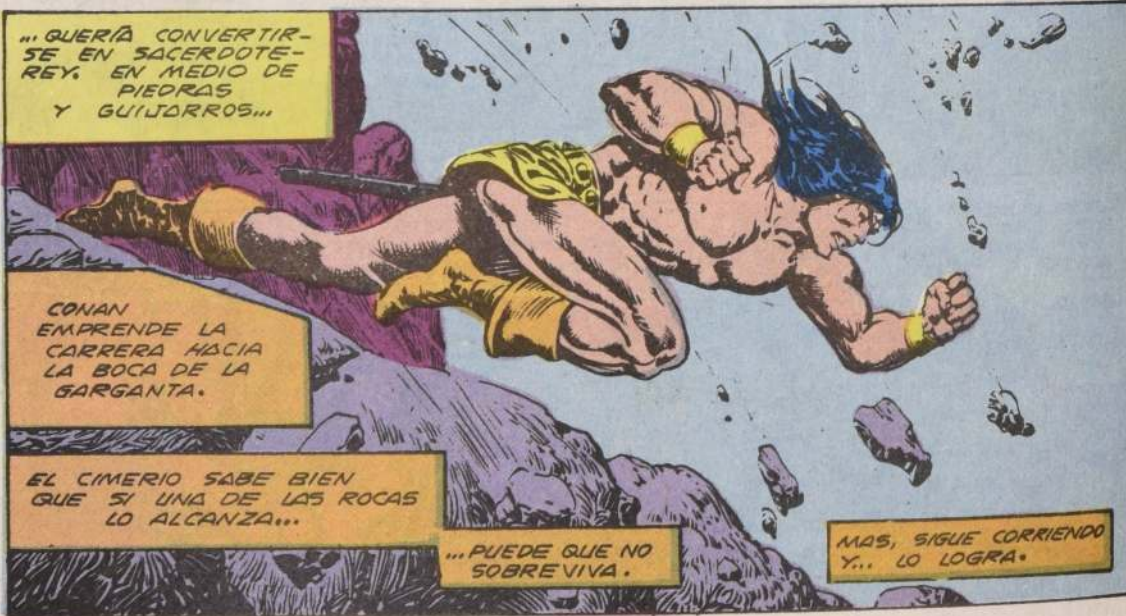
¡AVALANCHA!!

Y HASTA
CONAN RECO-
NOCE ESA
VOZ:



ERA LA DE
HUN-YA-DI,
EL HOMBRE
QUE...

...QUERÍA CONVERTIR-
SE EN SACERDOTE-
REY, EN MEDIO DE
PIEDRAS
Y GUIJARRÓS...



CONAN
EMPRENDE LA
CARRERA HACIA
LA BOCA DE LA
BARGANTA.

EL CIMERIO SABE BIEN
QUE SI UNA DE LAS ROCAS
LO ALCANZA...

...PUEDE QUE NO
SOBREVIVA.

MÁS, SIGUE CORRIENDO
Y... LO LOGRA.

AGUELLOS QUE
SIRVEN A
HUN-YA-DI SON
MENOS AFORTU-
NADOS, MOMENTOS
DESPUÉS...

...UN SILENCIO MORTAL SI-
GUE AL MORRISONO RUIDO
DE LA AVALANCHA. ALLÍ Y
ALLA SE VEN LOS RESTOS
MORTALES DEL SACRIFICIO
QUE RECLAMÓ LA MONTAÑA.

DE HUN-YA-DI
Y OTROS SO-
BREVIVIENTES
NO SE VEN
SEÑALES.

ENTONCES, ¿POR QUÉ CO-
NAN ESTÁ TAN SEGURO
DE QUE EL AMBICIOSO
SACERDOTE SOBREVIVió?

EN VERDAD, NO PO-
DRÍA DECIRLO... PE-
RO HABÍA TENIDO...

...MÁS ACIERTOS
QUE EQUIVOCACI-
ONES.

BIEN, DE SER ASÍ, DEJEMOS
QUE INTENTE REAGRUPAR
NUEVA GENTE PARA INSIS-
TIR EN SUS RECLAMACIO-
NES.

AHORA... HERIDO, FATIGADO,
SIN ARMAS... CONAN ES
ACOSADO POR UNA AMENA-
ZA INMEDIATA.

¡EL HAMBRE!

MERATH LE ADVIRTió QUE EL
JUEGO SERÍA PELIGROSO AL SUR
DE LAS MONTAÑAS DE HARAKTH.

LA GARGANTA SE
TORNA TORTUOSA Y
LLENA DE VERICUETOS.
DE PRONTO, SIN PRE-
VIO AVISO...

¡POR LA
CORONA DE
MITRA!

¡MÁTAME!

¡MÁTAME
Y TERMINA DE
UNA VEZ,
PERRO
MALDITO!

¡NO ESCU-
CHARÁS A BARDYLIS
IMPLORAR EN NOM-
BRE DE SET!



EL JADEANTE CONAN AÚN NO SE REPONÍA CUANDO LA JOVEN SE ABALANZO A SUS BRAZOS.

¡ME LLAMO BARDYLIS!

YO SOY CONAN, EL CIMERO...
Y NO QUIERO LA VIDA DE NADIE.

¡MI VIDA
TE PERTE-
NECE!

TENGO BASTAN-
TE CON CUIDAR
DE LA MÍA.

PERO ¿QUIÉN
ERES? ¡SUPONGO
QUE NO AMIGA
DE LOS ASESINOS
DE HUN-YA-DI!



EN LO ALTO DEL FARALLÓN, CONAN
DIVISA UNA FIGURA SINIESTRA
CON SU ARCO PRONTO A DISPARAR.

SI HUN-YA-DI VINÍA
O NO, ALGUNOS DE
SUS HOMBRES SÍ...
Y SU MISIÓN NO
ERA PRECISAMEN-
TE SANTA.

SIN PÉRDIDA DE TIEMPO,
CONAN COGE A LA JOVEN
DE LA MANO...

¡POR
AQUÍ!

PRONTO, ALARGAN
LA DISTANCIA QUE
LOS SEPARA DE
SUS PERSE-
GUIDORES EN
SU CARRERA
HACIA
LOS RISCOS
MÁS
ALTOS.

DE PRONTO, AL EMERGER EN LA CI-
MA DE LA BOCA DE LA GARGANTA...

NO DEBEMOS PER-
DER NI UN MINUTO.
LOS CHACALES DE
HUN-YA-DI ESTÁ-
RÁN PRONTO JUN-
TO A NOSOTROS
Y...

¡POR
CROM!
¿QUÉ ES
ESO?

PUES...

...Y DEMUES-
TRA QUE ES
TAMBIÉN
MUY VELOZ.

...ÉSA ES MI
ALDEA.

ABAJO, SE EXTENDÍA UN PROFUNDO VALLE CIRCUNDADO POR
PRECIPICIOS GIGANTESCOS... UN ARROYO CORRÍA POR ENTRE
FRONDOSOS ARBOLES, JUSTO DEBAJO DEL ESTRECHO SENDE-
RO EN QUE AMBOS SE HALLABAN.

MÁS ALLÁ, EL CIMERIO VE LO QUE PARECEN SER
CONSTRUCCIONES DE PIEDRA DISEMINADAS EN
UN AMPLIO RADIO... Y ADVIERTE QUE HABÍA
ENCONTRADO EL LUGAR QUE ESTABA BUSCANDO.

NO PODEMOS
PERMANECER
AQUÍ O MORIRE-
MOS COMO VUL-
GARES RATAS.

YO PODRÍA
DESCENDER POR
EL MURALLÓN, PERO
NO PUEDO DELTAR-
TE A TI AQUÍ...

NO
TIENES
QUE HA-
CERLO.

EXISTEN
HENDEDURAS EN
LA ROCA JUSTA-
MENTE EN ES-
TE MISMO
PUNTO.

ES UNA BAJA-
DA SECRETA, Y
UN HOMBRE DE MI
PUEBLO LO HA UTILIZA-
DO... Y SÓLO CUANDO
HA ESTADO EN
GRAVE PELIGRO.

¿CREES
QUE PODRÍAS
DESCENDER
SIN
CAERTE?

CONAN REFUNFU-
NDO, ¿DESDE CUÁN-
DO JOVENES RU-
BIAS COMO ÉSTA
PONÍAN EN DUDA SUS
HABILIDADES DE
ESCALADOR DE MON-
TAÑAS?



SIN EMBARGO,
INSTANTES
DESPUES, Y
CON
BARDYLIS...



... COMO GUÍA,
INICIA UN
PELIGROSO
PERO
ATINADO
DESCENSO...

CONAN SE MARAVI-
LLA AL COMPROBAR
LA AGILIDAD DE
LA MUCHACHA.



SE SIENTE ANI-
MOSO, MÁS
BIEN ANSIOSO
DE PISAR
PRONTO EL LLA-
MADO VALLE
PERDIDO.



PERO CUANDO
BARDYLIS LLE-
GA AL FINAL DE
SU ARRIESGADO
TRAYECTO...



¡FORASTERO!
¡ENCIMA
TUYO!!

UNA MANO SI-
NIESTRA SE DIS-
PONIA A
DISPARARLE
UNA FLECHA
DESDE
LO
ALTO...



¡MALDICIÓN!

EN SU DESESPE-
RACIÓN, EL CIME-
RIO BUSCA AL-
GUNA ARMA
CON QUE
DEFENDERSE, Y
SU MANO DES-
CUBRE UNA
ROCA
SUELTA...



... QUE DESPREN-
DE CON FIERE-
ZA, PRESA DE
LA ANGUS-
TIA.



...LA QUE
ARROJA CON
LA FUERZA
QUE DA LA
DESESPERA-
CIÓN.
SIN EMBARGO...

...EL IMPULSO
ESTUVO A PUNTO
DE PRECIPITAR-
LO HACIA EL
ABISMO.

MIENTRAS, SU PUNTERÍA ES
TAN CERTERA COMO OPOR-
TUNA...



AAA

POCO DESPUÉS, EL CUERPO
DEL ATACANTE DE CONAN
CAÍA SIN VIDA, AL TIEMPO
QUE CONAN PISABA TIERRA
FIRME.



¡POR CROM!
¡TUVE SUERTE
DE QUE ESTE
PERRO NO ME
CAYERA EN-
CIMA!

AL FIN,
FORASTE-
RO, ¿ES-
TÁS
BIEN?

GRACIAS A TI,
BARDYLIS... Y A
TU GRITO DE
AVISO.
ERES UNA
MUJER EXTRA-
ORDINARIA. SI
SÓLO NO ESTU-
VIERA...

ESTUVIERAS ¿QUÉ?




CONAN COMPRENDIÓ QUE
NO ESTABA SEGURO DE LO
QUE HABÍA INTENTADO DECIR.

BELIT ES
SU... ¿QUÉ?

NO TE
PREOCU-
PES.

ANDRA DIME ALGO DE
TU ALDEA MIENTRAS BUSCA-
MOS REFUGIO ENTRE LOS
ÁRBOLES.



SOMOS DESCENDIENTES
DE UN GRAN CONQUISTA-
DOR, CUYO NOMBRE,
ISKANDER, SE HA VE-
NIDO REPITIENDO.

NO SABEMOS CÓMO
NI CUÁNDO EMPE-
ZÓ... SÓLO QUE LAS
LEYENDAS CUENTAN
QUE LLEGÓ A ESTE
VALLE RODEADO
DE UNA EXTRA-
ÑA NIEBLA
AZUL.

ISKANDER
Y SU EJÉRCITO
CONSTRUYO
LA CIUDAD
QUE LLAMA-
MOS ATTA-
LUS, Y LUE-
GO SE MAR-
CHÓ.

LA ÁUREA
NIEBLA SE DES-
VANECIÓ ENTON-
CES... Y SUS SOLDA-
DOS CON SUS MU-
JERES QUE AQUÍ
QUEDARON SE
SINTIERON EXTRA-
ÑOS EN UN MUNDO
Y ÉPOCA A LA QUE
NO PERTENE-
CIAN.

ESPERAMOS EL
REGRESO DE ISKAN-
DER... Y MUCHAS VE-
CES TUUVIMOS QUE
RECHAZAR A LOS
CHACALES ESTIGIA-
NOS QUE LLEGARON
A ATACARNOS.

SÓLO CON LA
CIUDAD-MALCÓN
HARAKHT VIVIMOS
EN PAZ... INTER-
CAMBIANDO CIER-
TOS RECUERDOS
CUANDO LOS
GOBERNANTES
SUBEN AL
PODER.

ASÍ HABLA BARDYLIS...
SIN SOSPECHAR SI-
GUERA QUE EL NOM-
BRE "ISKANDER" NO
ES MÁS QUE UNO DE
LOS APODOSADOS A
UN HOMBRE A QUIEN
EL MUNDO CONTEMPO-
RÁNEO LLAMARÍA COMO
... ALEJANDRO EL
GRANDE.

DE CÓMO SE TRASLADO
EN EL TIEMPO A TRA-
VES DE ESA NIEBLA
ES ALGO QUE SIN DUDA
JAMÁS SABREMOS
PERO... LO HIZO.

... PARA CONQUISTAR
Y FUNDAR UNA DINAS-
TÍA QUE GOBIERNA
AHORA ESTE VALLE
PERDIDO CASI
10.000 AÑOS ANTES
QUE ELLOS NACIE-
RAN.



¡JUICIO MORTAL!

GRAN PTOLEMY... ESTE
HOMBRE ES UN AMIGO...
Y EMISARIO DE LA
CIUDAD-HALCÓN.

ME RESCATÓ
DE MANOS DE LOS
PERROS ESTI-
GIANOS... Y
TRAE LA
PAZ.

ÉSA ES MI DECISIÓN,
BARDYLIS... Y NO TRE-
PIDARÉ EN MATARLO
SI MIENTE.







POCO DESPUÉS, LA JOVEN CON-
DUCÍA AL BÁRBARO A UN CUAR-
TO EN DONDE PUDIERA DESCAN-
SAR...

ESTO NO ME GUSTA MUCHO,
BARDYLIS. NO VEO PUER-
TAS... SÓLO UNA CORTI-
NA.

ESTÁS
A SALVO
EN LA
CASA DE
PERDI-
CAS.



TAN PRONTO LA JOVEN SE MAR-
CHA, CONAN EXTRAE LA
VALIOSA JOYA QUE LE
FUERA CONFÍADA...



EN LAS PRIMERAS HORAS DE
LA MAÑANA, CAMBIARÍA UN
OJO POR OTRO... SELLANDO
CON ELLO MÁS AÑOS DE
PAZ ENTRE ATTALUS Y LA
CIUDAD- MALCÓN. PERÓ,
POR AHORA, SERÍA MEJOR
ESCONDERLA DETRÁS DE UNO
DE ESOS PE-
QUEÑOS BLO-
QUES DE PIE-
DRA QUE COM-
PONÍAN LA
PARED.



LUEGO SE TIRÓ EN SU CAMASTRO, PENSANDO QUE PRONTO...

RETORNARÍA A LA CIUDAD EN DONDE BELIT LO ESPERABA.

PERO EL VINO Y SU CANSANCIO LO FUERON ALETARGANDO...

...Y NO TARDÓ EN CAER SUMIDO EN UN PROFUNDO SUEÑO...

ALGUNAS HORAS DESPUÉS...

CUANDO DESPERTÓ, LO RODEABA LA OSCURIDAD...

"SARDYLIS... ¿ERES TÚ?"

NO OBTANTE, DESDE EL PRIMER MOMENTO, COMPRENDIÓ...

...QUE AQUELLA SOMBRA NO CORRESPONDÍA A LA DE LA JOVEN.

FUE EN ESOS INSTANTES CUANDO ALGO DURO GOLPEÓ SU CABEZA...

...Y UNA DENSA NIEBLA LO SUMIÓ EN LA INCONSCIENCIA.

LA LUZ DE UNA ANTORCHA GOLPEA SUS OJOS CUANDO RECUPERA LOS SENTIDOS.

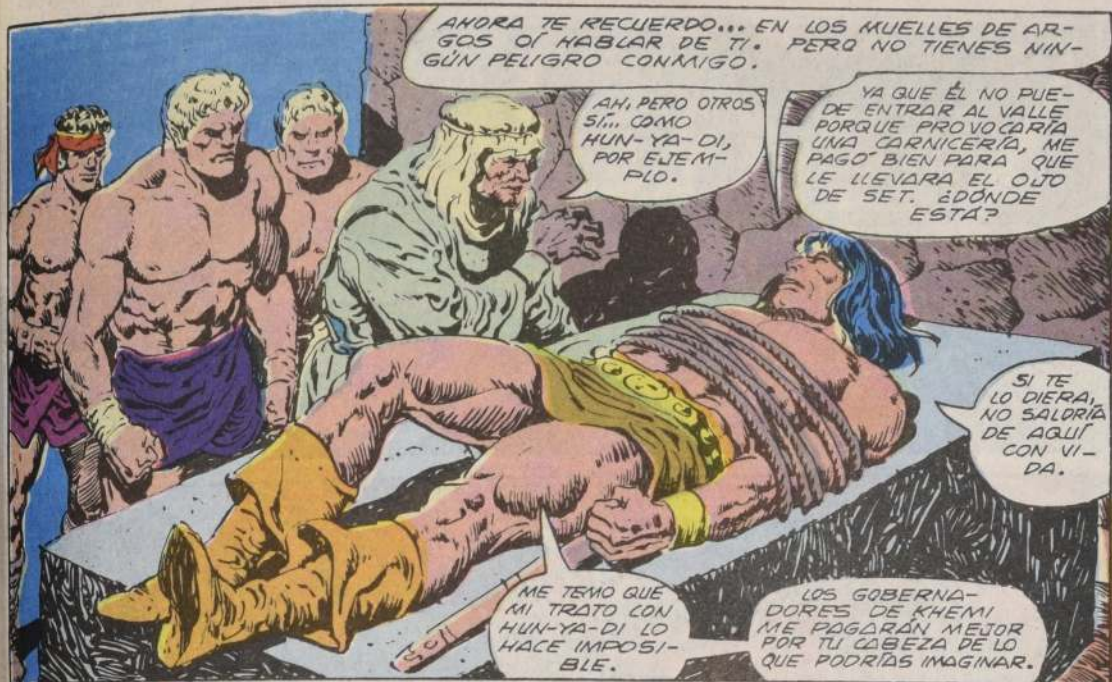
ENTRE LOS HOMBRES QUE LO RODEABAN, RECONOCIÓ AL "MERCADEO" QUE LLAMARA ANTES SU ATENCIÓN...

¡CONQUE ÉSTE ES EL TENIDO AMRA!

MI NOMBRE ES CONAN, PERRO.

¡SÍ... PERO EN LA COSTA NEGRA TE LLAMAN "AMRA, EL LEÓN"... EN DONDE TÚ Y...

...LA DEMONÍACA BELIT SON LOS PIRATAS MÁS TEMIDOS DESDE AHMAH EL GRANDE.



AHORA TE RECUERDO... EN LOS MUELLES DE ARGOS OÍ HABLAR DE TI. PERO NO TIENES NINGÚN PELIGRO CONMIGO.

AH, PERO OTROS SÍ... COMO HUN-YA-DI, POR EJEMPLO.

YA QUE ÉL NO PUEDE ENTRAR AL VALLE PORQUE PROVOCARÍA UNA CARNICERÍA, ME PAGO BIEN PARA QUE LE LLEVARA EL OJO DE SET. ¿DÓNDE ESTÁ?

SI TE LO DIERA, NO SALDRÍA DE AQUÍ CON VIDA.

ME TEMO QUE MI TRATO CON HUN-YA-DI LO HACE IMPOSIBLE.

LOS GOBERNADORES DE KHEMI ME PAGARÁN MEJOR POR TU CABEZA DE LO QUE PODRÍAS IMAGINAR.

LO ÚNICO QUE PUEDES COMPRAR CON EL OJO-JOYA ES UNA MUERTE NO OOLOROSA. LO QUE NO DEBES DEJAR DE CONSIDERAR.

¡VETE AL DÍA-BLO!

CIERTAMENTE QUE A PTOLEMY NO LE IMPORTARÁ SI MUERES... PORQUE... UNA ANTIGUA TRADICIÓN EXIGE QUE EL REY DE ATTALUS SEA EL HOMBRE MÁS FUERTE DE LA CIUDAD.

¿SE VERA OBLIGADO A MATARTE? C'Y BIEN... LO ENCONTRARON?

¡NO ENCONTRAMOS NADA, ABLAH!

BAH, NO SABEN BUSCAR. YO LO HARÉ.

SUÉTENLO, Y MANTÉNANLO FIRME PARA PODER REGISTRARLO.



AHORA, LO... ¡POR LOS COLMILLOS DE SET!

¡SUÉJETENLO, ESTÚPIDOS!

¡HAZLO TÚ, ABLAH!



CONAN RECUPERA TODA SU POTENCIA! Y LOS RUBIOS NATIVOS NADA PUEDEN HACER CONTRA AQUEL COLOSO INVENCIBLE...

EL ÚLTIMO SOBREVIVIENTE SE LANZA EN UN ATAQUE TEMERARIO...

...QUE DESGRACIADAMENTE, SERÁ EL ÚLTIMO.

AYYYYYY

PUES, CAE MUERTO... ANTES DE ESTRELLARSE EN LAS FRÍAS PIEDRAS DEL PAVIMENTO JUNTO A LOS PIES DEL CIMERIO.



RÁPIDAMENTE, SALE AL EXTERIOR Y SE ENCUENTRA EN UNA CALLE ESTRECHA...

DESVANECIÉNDOSE POR LA CLARIDAD DEL ALBA...

NO LEJOS, DIVISA LA CASA DE PERDICIAS Y SE PREGUNTA SI...

...BARDYLIS Y SU PADRE HABRÁN TENIDO QUE VER EN EL COMLOT DE ESA NOCHE.

DECIDE AVERIGUARLO.

PERO EN CUANTO LUEGA A SU PUERTA...

¡OH, CONAN!
¿QUÉ HA PASADO?

D-DESCUBRÍ TU DORMITORIO VACÍO CUANDO H-HACE POCO FUI A VERTE... Y HABÍA SANGRE EN EL CAMASTRO...

¿ESTÁS HERIDO?
TIENES UN CORTE EN LA FRENTE.

¿SÍ? NO LO HABÍA NOTADO.

EN POCAS PALABRAS, CONAN EXPLICA TODO LO OCURRIDO... Y LE REVELA QUE YA NO CONFÍA EN NADIE DE ESE EXTRAÑO VALLE...

...ABLAH NO ES NADA MÁS QUE UN ENEMIGO PERSONAL POR VIEJAS RENCILLAS EN MESSANTIA.

¿MESSANTIA? SÍ,
HE OÍDO HABLAR DE ESE LUGAR.

ANOCHÉ, ABLAH LE HIZO UN PRESENTE A MI PADRE DE UNA GRAN JARRA DE VINO... Y TODOS BEBIMOS, EXCEPTO TÚ QUE YA ESTABAS DORMIDO. AHORA COMPRENDO QUE ESE VINO ESTABA DROGADO.

¿ES LA CAPITAL DE ARGOS?

¿QUÉ PASARÁ CON EL DESHONOR QUE CAERÁ SOBRE LA CASA DE MI PADRE?

TAMBIÉN DROGÓ AL HOMBRE QUE MI PADRE DELTO DE GUARDIA EN TU RECÁMARA. DEBE ODIARTE MUCHO.

CONAN ESTÁ SEGURO DE QUE LA JOVEN NO CREE EN SU HISTORIA...

...Y PIENSA QUE NO DEBE TARDAR EN ENTREGAR EL OJO DE SET.

PERO ENTONCES...

¡TÚ, FORASTERO!

¿QUÉ DEMONIOS?...



¡PTOLEMY EL GRANDE QUIERE VERTE!

LO VERÉ... DURANTE LA MAÑANA.

¡QUIERE VERTE AHORA!

¡ENTONCES DILE QUE LO ESPERO AQUÍ!
¡POR CROMI SUS PIERNAS SON BASTANTE LARGAS!



¿TE ATREVES A BLASFEMAR CONTRA UNO DE LOS GENERALES DE ISKANDER?

¡POR ZOOSI TE HAREMOS PEDAZOS!



JAMÁS HE OIDO HABLAR DE UN DIOS O DEMONIO LLAMADO ZOOSI... PERO SI ES PELEA LA QUE QUIEREN...



... ESTOY ACOSTUMBRADO A ESE TIPO DE PEDIDO DESDE CIMERIA A LAS COSTAS DE KUSH. Y NO VEO MOTIVO PARA DEFAUDARLOS AHORA.



¡NO! ¡ALTO! ¡ESTE HOMBRE ES UN HUESPED DE MI PADRE... Y SERÁ TRATADO COMO TAL!



PERO PTOLEMY ORDENÓ QUE LO LLEVÁRAMOS... Y SI FRACASAMOS NOS DESTROZARÁ EN SUS PODEROSOS BRAZOS... Y SONREIRÁ ANTE NUESTROS RESTOS.

UNA HERMOSA IMAGEN... PERO CREO QUE LOS ACOMPAÑARÉ JUNTO A PTOLEMY.

SI HAY HUESOS QUE ROMPER A LA LUZ DEL AMANEZCER, QUIERO COMPARTIR MI PARTE.



EL SOL LANZABA SUS PRIMEROS RAYOS CUANDO LOS DOS SOLDADOS ESCORTARON AL BRONCEADO FORASTERO AL PALACIO DE ATTALUS... YA LA GENTE TRANSITABA POR LA CIUDAD!!!

Y EL PANORAMA SE ACLARÓ PARA CONAN CUANDO DIVISÓ UNA CONOCIDA FIGURA DE BUITRE JUNTO AL GIGANTE RUBIO.

¡SÍ, GRAN PTOLEMY...

...Y LA MAYORÍA SIGUIÓ A LA PROCESIÓN, COMO SE-
DIENTOS DE LA VIOLENCIA
QUE PODRÍA PRODUCIRSE.

¡ABLAH!
¡VEO QUE NO PERDISTE EL TIEMPO!

¡SILENCIO, FORASTERO!
¡HAZ TUS DESCARGOS, MERCADER!



ACUSO AL BÁRBARO DE... ASESINATO.

ESTA MADRUGADA NOS ATACÓ A MIS AMIGOS Y A MÍ MIENTRAS DORMÍAMOS... Y MATÓ AL QUE YACE AHÍ.



EL RESTO LOGRAMOS ESCAPAR CON VIDA...

¿QUÉ TIENES QUE DECIR, BÁRBARO?

¡QUE ES UN PERRO MENTIROSO!

¡SÍ, MATÉ A ESE HOMBRE...



A ESTO, UN GRITO BROTO DE ENTRE LOS HOM-
BRES REUNIDOS...

ESE ESTIGIANO Y SUS LACAYOS PENETRARON EN MI RECÁMARA EN LA CASA DE PERDICAS; ME GOLPEARON!!!



...Y PRETENDIERON ROBARME Y MATARME.





... LLAMADO
"EL MATADOR
DE HOM-
BRES"!

¡NNNNNNNN!

COMO UN TORO
FURIOSO, EL REY
DE ATTALUS SE
ABALANZA SOBRE
CONAN... Y ES
TAN VELOZ SU
ATAQUE QUE...

... HASTA LOS
REFLEJOS DEL
IMBATIBLE CIMERIO
NO LOGRAN
IMPEDIRLO.



SIN EMBARGO, PASADO EL PRIMER INSTANTE, CONIAN LOGRA LLEVAR LAS ACCIONES A SU FAVOR...

... HACIENDO PASAR A PTOLEMY POR SOBRE EL INCAPAZ DE DIMINUIR SU VELOCIDAD.



COMPRENDE QUE DEBE IMPEDIR A TODA COSTA QUE EL GIGANTE SE LEVANTE, Y SE ARROJE SOBRE ÉL...



... GOLPEANDO CON SUS FUERTES PUÑOS EL ROSTRO DE SU Oponente, TANTO O MÁS DURO QUE LAS...



... ROCAS GRANÍTICAS QUE ROPEAN EL VALLE DE ISKANDER.

EL GIGANTESCO PTOLEMY LOGRA ABRAZARLO CON INTENCIONES DE QUEBRAR SU ESPINA DORSAL...

ALZA AL CIMERIO EN VILO COMO SI SE TRATARA DE UN MUÑECO...

PERO CONAN,
DESESPERADO, HA-
CE USO NUEVAMENTE
DE SUS PUÑOS Y
LO GOLPEA VIOLEN-
TAMENTE EN LA
BASE DEL CUE-
LLO.

ARKRR

COMO UN TORO HE-
RIDO, EL MONAR-
CA RUBIO SUELTA
SU BRONCEADA
CARGA...

... PARA PREPARARSE A ATACAR NUEVA-
MENTE, ESTA VEZ COMO UN TIFÓN
VIVIENTE.

CON LA RESPIRACIÓN ENTRECORTADA POR SU
GRAN ESFUERZO...

... CONAN VE ABATIRSE
SOBRE EL LA AME-
NAZA MORTAL...

...Y, RÁPIDA-
MENTE, TO-
MA AIRE CON
UNA PROFUN-
DA INSPI-
RACIÓN...



... GOLPEANDO
CON EL PUÑO
IZQUIERDO SU
ESTÓMAGO CON
TODA LA FUER-
ZA...



ACTO SEGUIDO, Y
EN FORMA COSÍ
SIMULTÁNEA, LE
ASESTA OTRO
FEROZ PUÑETA-
ZO EN PLENO
MENTÓN...

... EL COLOSO
SE DESPLOMA
HACIA ATRÁS...



... PARA
QUEDAR
ALLÍ,
INMO-
VIL.

ENTONCES, EL
RUIDO DE PASOS
APRESURADOS
ROMPE EL
SILENCIO...

POR UN MOMENTO, LOS
PRESENTE OBSERVAN,
ATÓNITOS, AL GIGANTE
POSTRADO Y A LA VACI-
LANTE FIGURA DEL HOM-
BRE QUE LO VENCIERA.



...Y AL MIRAR TODOS
HACIA
LA
PUERTA.

¡ARISTO!
¡PERO...
DEBÍAS ESTAR
VIGILANDO
EL PASO!

¿QUÉ
SUCEDE?

E-ESTIGIANOS...



UNOS TRESCIENTOS,
ARRASARON CON
EL PASO...

...USANDO UN
ARCO LARGO...
QUE NO CONOCÍA-
MOS.



ESTIGIANOS...
ENTRARON... EL...
VALLE...

YO...



EN MEDIO
DEL LUGUBRE
SILENCIO
QUE SIGUE,
BARDYLIS
SE VUELVE
HACIA
EL
EXHAUSTO
BÁRBARO...

¡DERROTASTE A
PTOLEMY!
¡O ESTÁ MUER-
TO O INCONS-
CIENTE!

¡AHORA, TÚ ERES
EL REY! ¡ES
NUESTRA LEY!

¡DINOS
LO QUE
HACER!

CONAN LUCHA CONTRA LOS DEMONIOS QUE INVADEN SU CEREbro, ORDENÁNDOLE DORMIR... SONAR. SIEMPRE HABÍA DESEADO SER REY... Y POR ESTE DÍA, TAL VEZ LO SERÍA. ¡UN REY... CUYA CIUDAD PARECÍA CONDENADA A MORIR!

Fin